

# CITROËN C5

## NÁVOD K OBSLUZE



## ***Pevné partnerství v inovaci***

**CITROËN a TOTAL jsou partnery 35 let**, společně vyvíjejí motory a maziva v duchu nejmodernějších technologií.



## ***Referenční olej***

Výsledky výzkumu firem CITROËN a TOTAL Vám poskytuje nejlepší technologickou kombinaci motor - mazivo.

Maziva TOTAL tvoří referenční olej, který zajišťuje nejlépe výkonnost a dlouhou životnost vozidla CITROËN.

**Proto motory CITROËN preferují TOTAL.**

***TOTAL partner CITROËNu  
je i Vaším partnerem.***

Pečlivé prostudování tohoto návodu k použití je nezbytným předpokladem pro správné používání Vašeho automobilu CITROËN.  
Značková síť CITROËN je tvořena výhradně odborně kvalifikovaným personálem,  
který je připraven zodpovědět Vaše otázky.  
Přejem Vám šťastnou cestu s vozidly CITROËN.

**Návod k použití je integrální součástí vozidla.  
Ponechte návod na původním místě, abyste ho snadno měli k dispozici.  
V případě prodeje vozidla jej nezapomeňte předat novému majiteli.**

N7 - CS - 2001/4/2



Děkujeme Vám a blahopřejeme k Vaší volbě.

Před použitím vozidla si pečlivě prostudujte tento návod. Obsahuje veškeré informace týkající ovládání a vybavení včetně důležitých doporučení, která je nutno pečlivě dodržovat. V tomto dokumentu najdete rovněž vše, co potřebujete vědět o údržbě a ošetřování vozidla, abyste si osvojili všechny poznatky tak, aby byla zajištěna bezpečnost používání a spolehlivost Vašeho nového vozidla CITROËN.

Dobrá znalost Vašeho nového vozidla Vám zpříjemní cestování.



# OBSAH



Kapitola I  
SEZNÁMENÍ  
S VOZIDLEM

Strana 3



Kapitola V  
PRAKTICKÉ RADY

Strana 127



Kapitola II  
OVLÁDÁNÍ

Strana 71



Kapitola VI  
TECHNICKÉ  
CHARAKTERISTIKY

Strana 155



Kapitola III  
KOMFORT

Strana 89



ABECEDNÍ  
REJSTŘÍK

Strana 166



Kapitola IV  
ÚDRŽBA

Strana 113



PRAVIDLA  
POUŽÍVÁNÍ

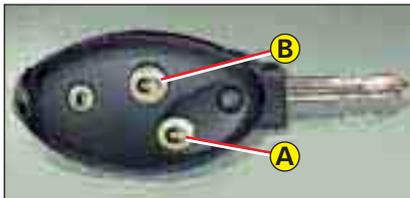
Viz. konec návodu



# Kapitola I

## SEZNÁMENÍ S VOZIDLEM

	Strana
Dálkové ovládání	4 → 6
Klíče	7-8
Superzamykání	9
Alarm	10-11
Vstupy do vozidla	12 → 14
Palivová nádrž	15
Kvalita paliva	16
Přední sedadla	17 → 19
Seřízení polohy volantu	20
Vzduchové vaky	21
Zádržné prostředky pro děti	22 → 24
Zadní sedadla	25-26
Zadní odkládací plocha	27
Zavazadlový prostor	28 → 30
Ochranná síť	31
Místo řidiče	32-33
Přístroje palubní desky	34 → 42
Indikátor údržby	43-44
Světelné kontrolky	45 → 48
Multifunkční displej	49 → 51
Palubní počítač	52 → 54
Význam zobrazovaných hlášení	55 → 59
Signalizace	60-61
Výhled z vozidla	62 → 64
Ovládání oken	65 → 67
Zpětná zrcátka	98-69



### Dálkové ovládání

Dálkové ovládání využívá VF vysílač, který má následující výhody:

- Přijímač vozidla nemusí být viditelný.
- Je funkční i z prostoru za vozidlem a přes zavazadla.
- Jeho dosah je několik metrů.

**Poznámka:** Současné používání jiných VF (vysokofrekvenčních) přístrojů (mobilní telefon, domácí alarmy...) může dočasně omezit funkci dálkového ovládání.

V případě trvale nesprávné funkce dálkového ovládání je třeba provést jeho reinitializaci. Viz „Výměna baterie dálkového ovládání“.



### Centrální zamykání

Dálkové ovládání umožňuje uzamknutí nebo odemknutí vozidlových dveří a víka zavazadlového prostoru. Dálkové ovládání umožňuje rovněž sklápění vnějších zpětných zrcátek. Tuto funkci lze vypnout ve značkovém servisu CITROËN.

Stiskem ovládacího tlačítka **A** lze vozidlo uzamknout a stiskem ovládacího tlačítka **B** odemknout.

Pokud zůstane stisknutí tlačítka bez odezvy, je třeba stisknutí opakovat.

Funkce centrálního zamykání je signalizována pomocí směrových světel:

- **Odemknutí** = Rychlé zablikání.
- **Uzamknutí** = Rozsvícení na dobu asi dvou sekund.  
A blikáním kontrolky vnitřního ovladače zamykání.

Pokud jsou některé dveře nebo víko zavazadlového prostoru špatně uzavřeny, nelze uzamknout vozidlo pomocí centrálního zamykání.

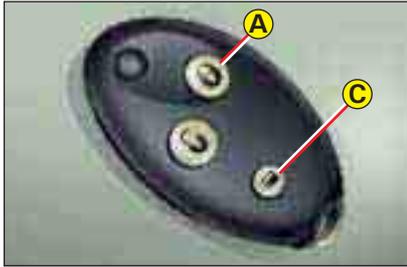
### Centrální zamykání se superzamykáním

Viz Kapitola I - „Superzamykání“.

\* Podle provedení nebo země prodeje



**Ochranné pojistky**  
(pod palubní deskou)  
**F14**



### Lokalizace vozidla

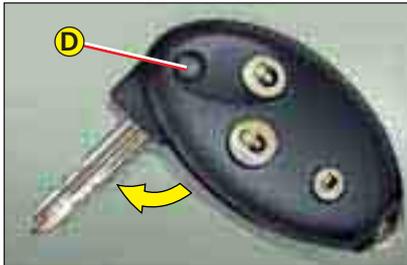
Lokalizaci vozidla na parkovišti lze provést stisknutím tlačítka **A**, vnitřní osvětlení se rozsvítí a směrová světla budou blikat několik sekund (při uzamknutém vozidle).

**Poznámka:** Dosah VF signálu funkce lokalizace vozidla je větší než u funkce centrálního zamykání.

### Uzavření a otevření oken

Ovládací tlačítko **C** funguje v následujícím cyklu:

- Prvním stiskem tlačítka **C** lze uzavřít elektricky ovládaná vozidlová okna včetně otevírací střechy\*.
- Druhým stiskem lze dosáhnout malého pootevření elektricky ovládaných vozidlových oken.
- Třetím stiskem lze dosáhnout většího pootevření elektricky ovládaných vozidlových oken.



### Vysunutí klíče

Tlačítko **D** umožňuje vysunutí klíče z pouzdra dálkového ovládání.

Pro uzavření stačí sklopit klíč do dálkového ovládání.

**Při používání dálkového ovládání otevírání a zavírání oken, se musí uživatel ujistit, že nikdo žádným způsobem nebrání správnému uzavření oken a střešního okna.**

S výjimkou reinicializace není dálkové ovládání funkční, pokud je klíč zasunut ve spínací skříňce, to platí, i když není zapnut.

**Pozor: Náhodná manipulace s ovladačem uloženým v kapse může vyvolat nechtěné odemknutí vozidlových dveří.**

Současně platí, že pokud nedojde k otevření žádných vozidlových dveří do třiceti sekund po odemknutí, dveře se znovu automaticky uzamknou.

\* Podle provedení nebo země prodeje



### Bezpečnostní pravidla

Před opuštěním vozidla:

- Dokonale uzavřete všechna okna, nechte ve vozidle viditelně žádné předměty.
- Vyjměte klíč ze spínací skříňky, uzamkněte řízení a dveře od vozidla.

### Vybitá baterie dálkového ovládání

Informace je zobrazena na multifunkčním displeji a je doprovázena zvukovým signálem.

### Výměna baterie dálkového ovládání

Pouzdro dálkového ovládání je třeba při výměně baterie otevřít.

**Baterie:** CR 1620 se jmenovitým napětím 3V.

**Použité baterie nevyhazujte. Odevzdejte je nejbližšímu koncesionáři CITROËN nebo na jiné sběrné místo** (fotosběrna, apod.).

Po výměně baterie musí být provedena **reinizializace** dálkového ovládání. Po zapnutí klíče stiskněte některé ze tří tlačítek dálkového ovládání.

Z tohoto důvodu zapněte klíček a stiskněte některé tlačítko na vašem dálkovém ovladači až dojde ke spuštění požadované operace. Tato operace může trvat kolem deseti sekund.

**Poznámka:** Zapište si pečlivě čísla klíčů a dálkového ovládání na speciální kartu, která slouží k tomuto účelu. Tu uložte na bezpečné místo.

### POZOR!

**Pokud není vyměňovaná baterie shodná s původní, hrozí nebezpečí její exploze. Používejte pouze stejný nebo ekvivalentní typ baterií předepsaný výrobcem vozidla.**



### **Klíč s elektronickou blokáci startování**

Klíč umožňuje odemknutí všech zámků na vozidle a spouštění motoru.

**Poznámka:** Z bezpečnostních důvodů se ozve zvukový signál, pokud při otevření dveří řidiče po vypnutí motoru zůstane klíč ve spínací skříňce.

Klíčem lze rovněž neutralizovat funkci čelního vzduchového vaku spolujezdce (viz „Vzduchové vaky“).

\* Podle provedení nebo země prodeje



**Ochranné pojistky**  
(pod palubní deskou)  
**F14**

### **Centrální zamykání pomocí klíče**

Klíč umožňuje odemknutí všech zámků na vozidle a spouštění motoru.

Uzamknutí je signalizováno blikáním kontrolky na ovládání zamykání zevnitř.

Pokud jsou některé dveře nebo víko zavazadlového prostoru špatně uzavřeny, nelze uzamknout vozidlo pomocí centrálního zamykání.

### **Centrální zamykání se superzamykáním**

Viz kapitola I - „Superzamykání“.

Zařízení pro ELEKTRONICKOU BLOKACI STARTOVÁNÍ umožňuje zablokování systému přívodu paliva do motoru.

System se aktivuje automaticky po vytažení klíče ze spínací skříňky.

Všechny klíče od vozidla jsou vybaveny systémem elektronické blokáce spouštění motoru.

Vaše vozidlo lze nastartovat pouze pomocí Vašich klíčů od vozidla.

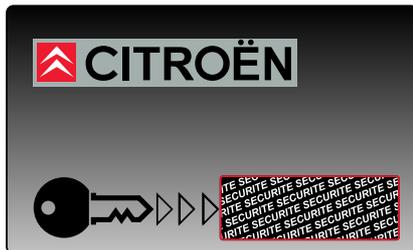
Zasuňte klíč do spínací skříňky.

Po zapnutí klíče proběhne dialog mezi klíčem a zařízením pro elektronickou blokáci spouštění.

**Pokud není klíč systémem správně identifikován, nelze spustit motor vozidla.**

**Číslo klíče je uvedeno na štítku klíče.**

**V případě ztráty Vám síť CITROËN dodá náhradní klíč nebo dálkové ovládání.**



### Kódová karta

Kódová karta je dodávána s vozidlem.

Na kartě je uveden přístupový kód, který umožňuje pracovníkům značkové sítě CITROËN provádět opravy systému elektronické blokace spouštění.

**Utajenou zónu karty ponechte zakrytou**, její neporušenost chrání Váš systém elektronické blokace spouštění.

Pokud dojde ke ztrátě karty, nelze dále zajistit účinnost Vašeho systému blokace spouštění.



### Doporučení

U klíčů s elektronickou blokací spouštění uložte pečlivě na bezpečném místě kódovou kartu obsahující identifikační kód vozidla (nikdy ji však nenechávejte ve vozidle).

**V případě ztráty lze pouze ve značkové síti CITROËN získat náhradní klíče nebo dálkové ovládání podle jejich čísel.**

Při každé změně klíčů (přidání, zrušení nebo výměna klíče) je nezbytné se obracet se všemi klíči, které má majitel v užívání, a s kódovou kartou na síť CITROËN.

### POZOR!

**V žádném případě nelze provádět změny na elektrickém obvodu elektronického systému blokace spouštění motoru, protože to může znemožnit používání vozidla.**

**Při ztrátě kódové karty bude nutné provést v servisní síti CITROËN rozsáhlejší opravu.**

## DÁLKOVÉ OVLÁDÁNÍ

### Centrální zamykání se superzamykáním

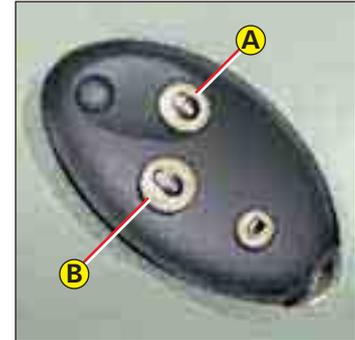
Pro superuzamknutí vozidla stiskněte jednou ovládací tlačítko **A**.

#### **Pak nelze vozidlo otevřít zvenku ani zevnitř.**

Pro odemknutí vozidla stiskněte jednou ovládací tlačítko **B**.

Tyto operace jsou signalizovány blikáním kontrolky ovládání uzamykání ve vozidle a rozsvícením směrových světel:

- **Odemknutí** = Rychlé zablikání.
- **Uzamknutí** = Rozsvícení na dobu asi dvou sekund.  
A blikáním kontrolky vnitřního ovladače zamykání.



## KLÍČE

### Centrální zamykání se superzamykáním

Při uzamknutí vozidla jediným pohybem klíče je zajištěno jeho superuzamknutí (vozidlo je uzamčeno zvenku i zevnitř).

#### **Pak nelze vozidlo otevřít zvenku ani zevnitř.**

### Centrální zamykání bez superzamykání

Dalším pohybem klíče bezprostředně po superuzamknutí je vozidlo uzamknuto, avšak funkce superuzamknutí je vypnuta (vozidlo je zajištěno pouze proti otevření zvenku).

**Poznámka:** Uzamknutí vozidla bez superuzamknutí nelze provést pomocí dálkového ovládání.

Uzamknutí je signalizováno blikáním kontrolky na vnitřním ovládacím zamykání.

\* Podle provedení nebo země prodeje



**Ochranné pojistky**  
(pod palubní deskou)  
**F14**

## POZOR!

**Je nebezpečné aktivovat superzamykání vozidla, pokud je někdo ve vozidle, protože odemknutí zevnitř není v tomto případě možné (bez dálkového ovládání).**

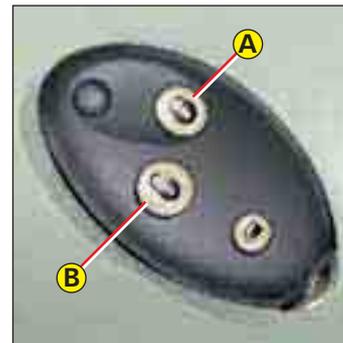


Zařízení je tvořeno mimo jiné sirénou a červenou kontrolkou viditelnou z venku a indukující tři možné stavy alarmu:

- Alarm není aktivován (vozidlo není hlídáno), kontrolka nesvíí.
- Alarm je aktivní (vozidlo je hlídáno), kontrolka bliká pomalu.
- Alarm spustil poplach (signál vluštění), kontrolka bliká rychle.

Vaše vozidlo může být vybaveno systémem alarmu. Ten zajišťuje:

- Vnější obvodovou ochranu vozidla pomocí detektorů na všech otevíratelných částech (dveře, zadní okno (break), víko zavazadlového prostoru, víko motoru, otevírací střecha\*) a elektrické napájení vozidla.
- Prostorovou ochranu interiéru vozidla pomocí ultrazvukových snímačů (prostorové změny v interiéru vozidla). Tento způsob ochrany může být v případě potřeby zrušen pomocí spínače na palubní desce.



#### Vypnutí alarmu pomocí klíče

Odemkněte dveře pomocí klíče, (během třiceti sekund dojde k aktivaci sirény). Zasuňte klíč do spínací skříňky, identifikace klíče způsobí přerušení poplachu.

#### Vypnutí alarmu pomocí dálkového ovládání

Vypnutí alarmu se provádí při odemykání vozidla (stiskem tlačítka **B** na dálkovém ovládání).



**Ochranné pojistky**  
(pod palubní deskou)  
**F4 - F11**

\* Podle provedení nebo země prodeje

### Aktivace alarmu

#### Nejprve se přesvědčte o správném uzavření všech přístupových otvorů do vozidla.

Aktivace alarmu se provádí stisknutím tlačítka **A** na dálkovém ovládní.

Po aktivaci jsou systémy aktivní po 5 sekundách (obvodový), respektive po 45 sekundách (prostorový).

Pokud je alarm aktivní, vyvolá každé narušení ochrany aktivaci sirény na 30 sekund, které je doprovázeno rozsvícením směrových světel (nebo reflektorů).

Po takovémto poplachu přejde alarm znovu do aktivního stavu (hlídání) a narušení ochrany je uloženo do paměti.

Alarm se aktivuje rovněž při přerušení elektrického napájení vozidla, v tomto případě alarm sám zajišťuje přechod do aktivního stavu (hlídání).

**Poznámka:** Pokud chcete uzamknout vozidlo bez aktivace alarmu, stačí jej uzamknout pomocí klíče.

### Vypojení prostorové ochrany

Alarm může zajišťovat pouze obvodovou ochranu vozidla při zrušení ochrany prostorové (pokud chce například majitel nechat ve vozidle nějaké zvíře).

Toho lze dosáhnout tak, že při vypnutém klíči bude minimálně na dobu 1 sekundy stisknuto vypínací tlačítko prostorových snímačů na palubní desce.

To vyvolá trvalý svit kontrolky alarmu, který se změní na blikání po aktivaci alarmu.

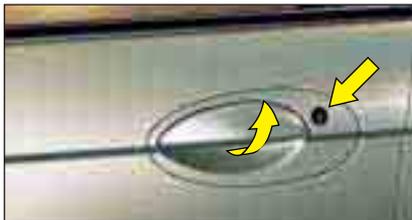
Vypojení bude aktivní pouze v případě, že k aktivaci alarmu dojde během 5 minut po požadavku na vypojení (doba, po jejímž uplynutí kontrolka zhasne).

Vypojení prostorové ochrany proběhne **automaticky** v následujících případech:

- Po 10. poplachu v průběhu jediné periody aktivace alarmu.
- Po požadavku na pootevření oken (pomocí dálkového ovládní).

**Poznámka:** Siréna je automaticky vypnuta (např. pro odpojení akumulátoru) po odemknutí vozidla pomocí dálkového ovládní.

\* Podle provedení nebo země prodeje



### Otevření z vnějšku vozidla

Odemkněte pomocí dálkového ovládání nebo zasuňte **úplně** klíček do zámku a otočte jím.

Pro otevření vozidla je třeba zvednout kliku dveří směrem k sobě.

### Otevření zevnitř

Pro otevření dveří zevnitř je třeba zatáhnout za vnitřní kliku směrem k sobě.

### Uzamknutí vozidla zevnitř

Stisknutím tlačítka **A** lze dosáhnout uzamknutí nebo odemknutí vozidla zevnitř pomocí elektrického systému centrálního zamykání, pokud jsou dveře vozidla řádně uzavřeny.

Otevření dveří zevnitř je **vždy** možné.



Světelná kontrolka **A** na vnitřním ovládacím panelu signalizuje tři stavy:

- bliká, pokud je vozidlo uzamknuto pomocí dálkového ovládání nebo pomocí klíče,
- zhasne, pokud je vozidlo odemknuto,
- rozsvítí se, pokud je vozidlo uzamknuto pomocí tlačítka **A**.

### Zabezpečení proti krádeži

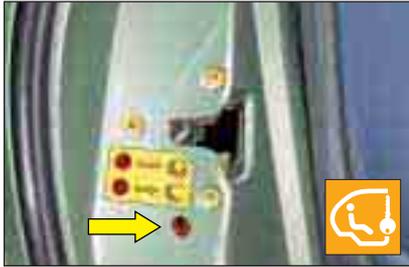
Zadní víko se uzamkne automaticky, pokud vozidlo dosáhne rychlosti asi 10 km/h.

**Poznámka:** Otevření některých dveří vyvolá jejich odemknutí.



**Ochranné pojistky**  
(pod palubní deskou)  
**F14**

\* Podle provedení nebo země prodeje



### Dětská pojistka

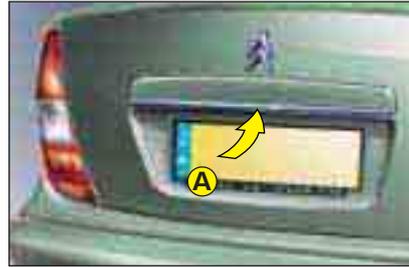
Znemožňuje otevření zadních dveří zevnitř.

Zařízení je nezávislé na systému centrálního zamykání.

Dětskou pojistku lze aktivovat pootočením klíče zasunutého do červeného otvoru na boční straně dveří.

**Poznámka:** Pokud je dětská pojistka aktivní na obou zadních dveřích, rozsvítí se při zapnutí klíče kontrolka na palubní desce nebo je zobrazeno příslušné hlášení na multifunkčním displeji.

Při každém stisknutí ovládacího tlačítka uzamykání dveří uvnitř vozidla je aktivní stav dětské pojistky signalizován na přístrojové desce nebo na multifunkčním displeji.



### Zadní výklopné dveře

Odemknutí je možné, pokud je vozidlo v klidu, pomocí:

- dálkového ovladače nebo klíče,
- vnitřního ovládacího tlačítka zamykání dveří nebo při otevření některých vozidlových dveří.

**Poznámka:** Pokud vozidlo dosáhne rychlosti 10 km/h, dojde ve všech případech k automatickému uzamčení zadního víka a zadního okna (break).

### Nouzové odemknutí zavazadlového prostoru

V případě poruchy odemykání víka zavazadlového prostoru může být zámek odemknut zevnitř zavazadlového prostoru:

- Do otvoru **B** zasuněte malý šroubovák nebo podobný nástroj a zatlačte až dojde k odjštění zámku.



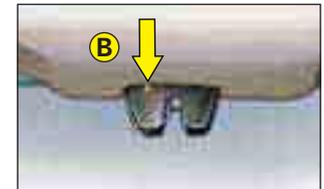
### Otevření z vnějšku vozidla

Stisknutím tlačítka **A**, umístěného mezi osvětlením SPZ, směrem nahoru.

### Uzavření víka zavazadlového prostoru

Sklopením víka pomocí rukojetí vytvořených v jeho čalounění.

Přitlačte v závěrečné části dráhy.



\* Podle provedení nebo země prodeje



### Zadní okno (break)

Při otvírání použijte ovládání.

Při zavírání jej tlačte směrem dolů a přitlačte v závěrečné fázi.

Zkontrolujte uzamčení.



### Víko motorového prostoru

**Tuto operaci lze provádět, pouze tehdy, je-li vozidlo v klidu.**

Víko motorového prostoru lze odjistit zatáhnutím za ovládací páčku umístěnou pod palubní deskou.



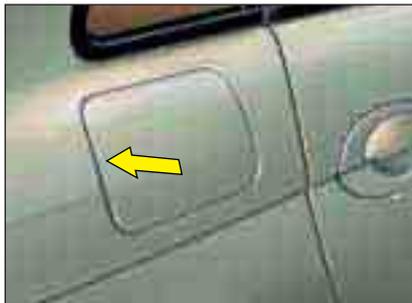
Pojistný hák **A** umístěný uprostřed přední části víka odjistíte a víko nadzdvihnete.

### Zavírání

Víko sklopte dolů a v poslední části dráhy jej nechte volně dopadnout.

**Zkontrolujte správné uzavření víka motorového prostoru.**

\* Podle provedení nebo země prodeje

**Objem nádrže (litry):**

- Přibližně 66 (pro zážehové motory).
- Přibližně 68 (pro vznětové motory).

\* Podle provedení nebo země prodeje

**Plnění palivové nádrže provádějte při zastaveném motoru a při vypnutém zapalování.**

K otevření víka palivové nádrže, jej stiskněte v jeho horním rohu (viz. šipka).

Zámek krytu hrdla nádrže je ovládán centrálním zamykáním.

Při otvírání krytu hrdla palivové nádrže zatlačte na jeho přední okraj. Na krytu je umístěn samolepicí štítek.

(Viz. „Kvalita paliva“).

Po uzavření krytu jej zajistěte přitlačěním.

**Zátka palivové nádrže se zámekm**

Při odemykání nebo uzamykání je třeba otočit klíčem o 90°.

**Zátka palivové nádrže bez zámku**

Zámek krytu hrdla nádrže je ovládán centrálním zamykáním.

K otevření nebo uzavření zátky otočte zátkou o čtvrt otáčky.

Při tankování zátku odložte do držáku na vnitřní straně krytu hrdla palivové nádrže.

**U zážehových motorů s katalyzátorem je třeba používat výhradně bezolovnaté palivo**

Plnicí hrdlo má zúžený průměr, který neumožňuje doplňování jiného než bezolovnatého paliva.

**Pokud tankujete plnou nádrž, je třeba ukončit její plnění po třetím vypnutí plnicí pistole; v opačném případě může být ohrožena správná funkce Vašeho vozidla.**

**POZOR:** Při natankování paliva, které neodpovídá motoru Vašeho vozidla, je nutné vypustit palivo z nádrže dříve, než dojde ke spuštění motoru.

Samolepicí štítek na vnitřní straně víka plnicího hrdla palivové nádrže indikuje povolený druh paliva.



**BEZOLOVNATÝ BENZÍN**

**DIESEL**  
NAFTA

Zážehové motory jsou konstruovány pro použití paliva RON 95, pro zlepšení jízdních vlastností vozidla (se zážehovým motorem) Vám doporučujeme používat palivo RON 98.

\* Podle provedení nebo země prodeje



## Elektrické seřízení:

- ❶ Výška sedáku a podélné posouvání.
- ❷ Náklon opěradla.
- ❸ Bederní opěrka.



- ❶ Pozdvihnutím nebo sklopením přední části ovládací páky lze zvyšovat nebo snižovat přední část sedáku.



- ❶ Pozdvihnutím nebo sklopením zadní části ovládací páky lze zvyšovat nebo snižovat zadní část sedáku.



- ❶ Současným pozdvihnutím nebo sklopením přední i zadní části ovládací páky lze zvyšovat nebo snižovat celý sedák.



- ❶ Posunutím ovládací páky dopředu nebo dozadu lze posouvat celé sedadlo dopředu nebo dozadu.



- ❷ Posunutím horní části ovládací páky dopředu nebo dozadu lze měnit náklon opěradla.



- ❸ Posunutím ovládací páky dopředu nebo dozadu lze zvětšovat nebo zmenšovat bederní opěrku.



## Vyhřívána sedadla

Přední sedadla mohou být samostatně vyhřívána. Pomocí ovládacího kolečka na boční části sedadel můžete zvolit jednu ze tří úrovní vyhřívání:

- 0 : Vyhřívání vypnuto.
- 1 : Slabé vyhřívání.
- 2 : Střední vyhřívání.
- 3 : Silné vyhřívání.

Teplota sedadla je regulována automaticky.

**Poznámka:** Vyhřívání sedadel funguje pouze za chodu motoru.

\* Podle provedení nebo země prodeje



**Ochranné pojistky**  
(pod palubní deskou)  
**G37 - G38 - G39 - G40**

**Poznámka:** Nastavení sedadel je možné rovněž:

- Při otevření dveří řidiče.
- Po vypnutí klíče.

# PŘEDNÍ SEDADLA



## Mechanické seřízení



### Opěrky hlavy

Při zvedání táhněte směrem nahoru.

Při snižování stiskněte ovládací tlačítko a zatlačte opěrku.

Pro vyjmutí stiskněte zajišťovací tlačítko a opěrku vytáhněte.



### Náklon opěradla

Po nadzdvihnutí ovládací páky seřídte náklon opěradla.

Opěradlo lze naklonit až o 45° dopředu. Naklonit až k dorazu a odjistit nadzdvihnutím páky.



### Náklon a výška sedáku

Pohybem ovládací páky směrem nahoru i dolů lze nastavit požadovanou výšku.



### Podélné posunutí:

Po nadzdvihnutí ovládací páky lze nastavit žádanou polohu.



### Nastavení bederní opěrky

Otáčením kolečka lze upravit její polohu.



### Loketní opěrka:

#### Přesunutí do svislé polohy:

z uživatelské polohy zvedněte opěrku až zaskočí její pojistka.

**Přesunutí do uživatelské polohy:** ze svislé polohy sklopte opěrku až dolů a pak ji znovu zvedněte do pracovní polohy.



### Vyhřívání sedadla

Přední sedadla mohou být samostatně vyhřívána. Vyhřívání lze zapnout pomocí spínačů na boční části sedadel.

Teplota sedadla je regulována automaticky.

**Poznámka:** Vyhřívání sedadel funguje pouze za chodu motoru. Povel pro vyhřívání jednoho nebo obou sedadel zůstává v paměti dvě minuty po vypnutí klíče.



**Ochranné pojistky**  
(pod palubní deskou)  
**G39 - G40**

\* Podle provedení nebo země prodeje

## SEŘÍZENÍ POLOHY VOLANTU



Volant lze seřizovat ve dvou směrech: výškově a podélně.

**U stojícího vozidla** seřídte nejprve polohu Vašeho sedadla a pak nastavte polohu volantu. Viz „Poloha při řízení“.

Uvolněte volant stlačením ovládací páky směrem dopředu.

Nastavte volant do požadované polohy a zajistěte jej přitáhnutím ovládací páky na doraz ke sloupku řízení.

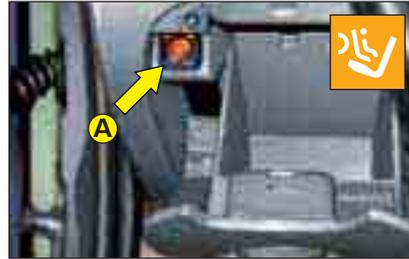
Dbejte přitom na dobrou viditelnost všech přístrojů palubní desky.



**DŮLEŽITÉ!**  
Z bezpečnostních důvodů  
neprovádějte nikdy tyto úkony za jízdy.



Vzduchový vak spolujezdce lze vyřadit z činnosti.



## Odpojení čelního vzduchového vaku spolujezdce

Při použití dětské sedačky na sedadle předního spolujezdce zády ke směru jízdy, je důležité odpojit funkci čelního vzduchového vaku spolujezdce.

- Při vypnutém zapalování zasuňte klíč do spínače **A**.
- Otočte klíč do polohy „**OFF**“ a vzduchový vak spolujezdce bude odpojen.

Kontrolka odpojení vzduchového vaku na palubní desce se po zapnutí klíče trvale rozsvítí.

## Obnovení funkce vzduchového vaku spolujezdce

Nezapomeňte funkci vzduchového vaku opět obnovit následujícím způsobem:

- Při vypnutém zapalování zasuňte klíč do spínače **A**.
- Otočte klíč do polohy „**ON**“ a vzduchový vak spolujezdce je opět aktivován.

Kontrolka odpojení vzduchového vaku na palubní desce se po zapnutí klíče rozsvítí na několik sekund.

XXXXXXXXXX: XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX  
 XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX  
 XXXXXXXXXXX

**Na místě předního spolujezdce je nutno neutralizovat čelní vzduchový vak spolujezdce, je-li na tomto místě použita dětská sedačka „zády po směru jízdy“. V opačném případě může být dítě usmrceno nebo vážně zraněno při aktivaci vzduchového vaku.**

\* Podle provedení nebo země prodeje

**MOŽNOSTI INSTALACE DĚTSKÉ SEDAČKY POMOCÍ BEZPEČNOSTNÍHO PÁSU**

V souladu se Směrnicí 2000/3 indikují následující tabulky za jakých podmínek může být na jednotlivých místech umístěna dětská sedačka upevněná pomocí bezpečnostního pásu a homologovaná jako „univerzální“ pro jednu nebo několik hmotnostních skupin.

**Prostudujte si pečlivě část „Pravidla pro používání“, kapitola „Zádržné prostředky pro děti“ na konci návodu, abyste mohli převážet děti s nejvyšší možnou mírou bezpečnosti.**

Místo (a)	Stanovené hmotnostní skupiny			
	< 13 kg (skupiny 0 a 0+)	9 - 18 kg (skupina 1)	15 - 25 kg (skupina 2)	22 - 36 kg (skupina 3)
Přední spolujezdec (1)	L1**(2)	U	U	U
Zadní Boční	U	U	U	U
Zadní Střední	L1 (pás pod skeletem)	L2	L3, L4, L5	L4, L5

(1) Před umístěním dítěte na místo předního spolujezdce si prostudujte kapitolu „Zádržné prostředky pro děti“, odstavec „Pravidla pro přepravu dětí na místě předního spolujezdce“ na konci návodu.

(2) **Na místě předního spolujezdce je vždy důležité neutralizovat čelní vzduchový vak spolujezdce, pokud je zde „zády ke směru jízdy“ umístěna dětská sedačka. V opačném případě může být dítě usmrceno nebo vážně zraněno při aktivaci vzduchového vaku.**

\*\* Sedadlo v posunutém směru dozadu.

\* Podle provedení nebo země prodeje

**U:** Místo je adaptováno pro instalaci univerzální sedačky zády po směru jízdy i univerzální sedačky čelem po směru jízdy.

Dětské sedačky doporučené výrobcem:

<b>L1: BRITAX</b> Babysure	E1 10344117	Univerzální (od narození do 13 kg)
<b>L2: R+MER</b> Prince	E1 03301058	Univerzální (9 až 18 kg)
<b>L3: R+MER</b> Vario	E1 03301120	Univerzální (15 až 25 kg)
<b>L4: RECARO</b> Start	E1 03301108	Univerzální (15 až 36 kg)
<b>L5: KLIPPAN</b> Optima	E1 7030007	Univerzální (15 až 36 kg)

\* Podle provedení nebo země prodeje

## DĚTSKÁ SEDAČKA ISOFIX

### Upevňovací oka ISOFIX a upevňovací systém ISOFIX

Zadní boční místa vašeho vozidla jsou vybavena **úchyty ISOFIX**. Jedná se o dvě oka umístěná mezi opěradlem a sedákem vozidlového sedadla ve vzdálenosti asi 28 cm.

**Dětské sedačky ISOFIX** jsou vybaveny 2 zámky, které se jednoduše zaháknou na připravená oka. Tento upevňovací systém je určen pro děti až do hmotnosti 22 kg.

Nesprávná instalace dětské sedačky do vozidla snižuje ochranu dítěte v případě nehody. Systém ISOFIX minimalizuje riziko nesprávné instalace. Systém upevnění ISOFIX zajišťuje spolehlivou, pevnou a rychlou montáž dětské sedačky do vozidla.

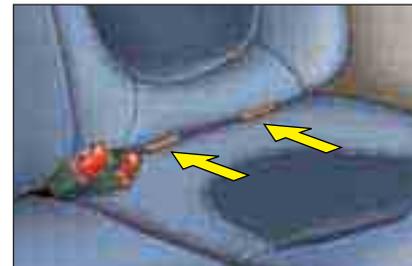
Dětská sedačka ISOFIX homologovaná pro vozidla značky CITROËN a nabízená v její síti je dětská sedačka **KIDDY Isofix** (1). Může být instalována v poloze „zády po směru jízdy“ pro děti od narození až do 13 kg a v poloze „čelem po směru jízdy“ pro děti od 9 do 18 kg.

**Pečlivě dodržujte montážní doporučení pro dětskou sedačku, která jsou uvedena v návodu pro montáž od výrobce sedačky.**

### Doporučení pro instalaci dětské sedačky ISOFIX

- Před instalací dětské sedačky KIDDY Isofix na závěsy ISOFIX Vašeho vozidla, zkontrolujte zda nějaký předmět neznemožňuje přístup k jednotlivým okům.
- Pro usnadnění přístupu nasadte na oka ISOFIX speciální vodička ISOFIX.
- Seřídte příslušné sedadlo vozidla do střední podélní polohy a opěradlo do zvednuté polohy.

Dětská sedačka KIDDY ISOFIX může být použita rovněž ve vozidlech, která nejsou vybavena závěsy ISOFIX. V takovém případě, musí být sedačka upevněna k sedadlu vozidla pomocí tříbodového bezpečnostního pásu v poloze „zády po směru jízdy“ i v poloze „čelem po směru jízdy“.



(1) Na vozidlové závěsy ISOFIX, můžete umístit nejen dětskou sedačku ISOFIX homologovanou pro vaše vozidlo a prodávanou v obchodní síti výrobce.



## Sklopné opěradlo zadního sedadla

Opěradlo zadního sedadla je sklopné vcelku nebo po částech.

## Sedák

Nejprve nadzdvihněte přední část sedáku a pak jej sklopte směrem k opěradlům předních sedadel. Při jejich zpětném sklápění se přesvědčte o správném umístění bezpečnostních pásů.

Zadní sedadla lze demontovat a zvětšit tak objem zavazadlového prostoru.

## Demontáž

Vyhákněte nejprve jeden, pak uvolněte druhý upevňovací čep a vyjměte celé sedadlo.



### Opěrky hlavy na zadních sedadlech

Zadní opěrky hlavy mají dvě základní polohy:

- Základní poloha pro případ, že není sedadlo obsazeno.
- Uživatelská poloha sloužící pro zvýšení bezpečnosti cestujících spočívá ve vysunutí opěrky až do aretované polohy.

Pro zasunutí opěrky zpět do základní polohy je třeba ji odblokovat stisknutím zajišťovacího tlačítka.

Opěrku je třeba vytáhnout směrem vzhůru až na doraz a pak ji odjistit.

- Poloha používaná pro zajištění bezpečnosti cestujících, je po jejím namontování až do bodu zablokování, **včetně použití dětské sedačky čelem po směru jízdy.**



### Opěradlo

Sklápěcí sedák

Uložte opěrky hlavy.

Stiskněte ovládací tlačítko umístěné na okraji opěradla a sklopte jej celé dopředu.

Sklopné opěradlo je dělené na dvě části. Po vrácení opěradla do polohy na sezení je třeba se přesvědčit, zda je správně zajištěno.



### Víko pro přepravu dlouhých zavazadel (např. lyží)

Víko umístěné v opěradle za loketní opěrkou umožňuje přepravu delších předmětů.

Dbejte aby byly správně upevněny a nebránily funkci řadicí páky.

Přepravované předměty musí být vždy řádně upevněny.

\* Podle provedení nebo země prodeje

### Před každou manipulací

Poškození bezpečnostních pásů je třeba zabránit jejich posunutím na okraj sedadel při jakékoli manipulaci s opěradly.

K tomuto účelu je určena příchytka **A**, která je součástí vnitřního obložení vozidla.

# ZADNÍ ODKLÁDACÍ PLOCHA (Berline)

27



## Demontáž:

Odpojte šňůry, zadní část panelu pozdvihněte a vyjměte panel zatažením směrem k sobě.



## Odkládací přihrádka

Odblokujte opěradlo zadního sedadla a vyjměte panel z vozidla.

Nasaďte panel shora proti opěradlu sedadel (posunutím v bočním vedení) horní zaoblenou částí, otočte směrem dolů a zatlačte na panel tak, aby se vodicí kladky dostaly do správné polohy.

Zajistěte opěradla zadních sedadel.



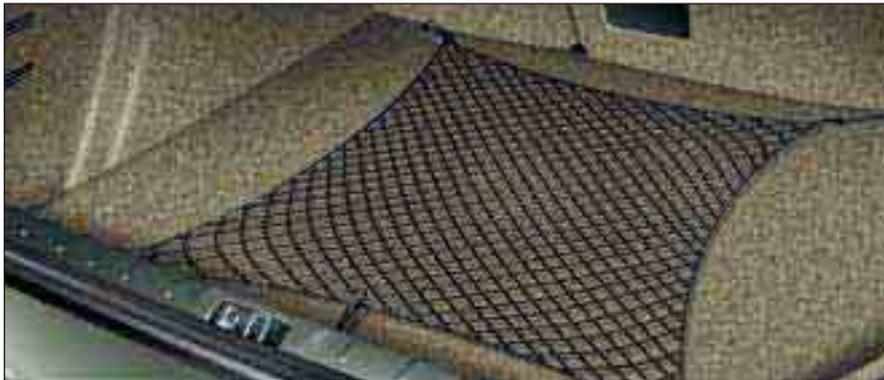
## Montáž:

Nasaďte vodicí kladky panelu do jejich uložení a zatlačte jej až na doraz.

Pro spojení panelu a zadního víka použijte spojovací šňůry a upevněte je do místa **B**.

### Neumisťujte na panel těžké ani tvrdé předměty.

Mohlo by dojít k porušení topných vodičů na zadním okně, a navíc by mohlo dojít ke zranění osob, např. při prudkém brzdění nebo při nárazu.



### **Oka pro upevnění nákladu**

Pro upevnění nákladu vždy používejte všechna čtyři oka, která jsou k tomuto účelu umístěna na podlaze zavazadlového prostoru.

Z bezpečnostních důvodů (např. prudké brzdění) je doporučeno umístit nejtěžší předměty na podlahu zavazadlového prostoru co nejvíce dopředu.

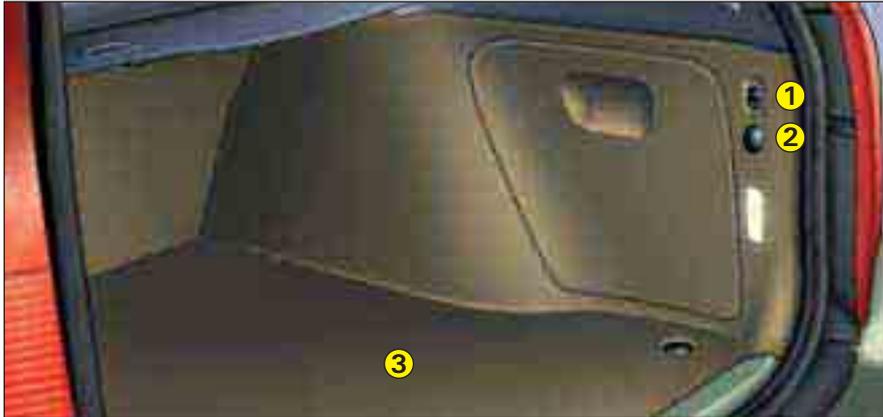
### **Upevňovací síť**

Umožňuje upevnění předmětů přepravovaných ve vozidle.

### **Odkládací příhrádka**

Popruhy umístěné po pravé i levé straně zavazadlového prostoru umožňují uložení nejrůznějších věcí (lékárničky, výstražného trojúhelníku, nádoby s olejem, atd.).

\* Podle provedení nebo země prodeje



## 1. Elektrická zásuvka příslušenství 12V

## 2. Pomocný systém nakládání

Přidržením tlačítka umístěného v zavazadlovém prostoru můžete upravovat výšku prahu zavazadlového prostoru k usnadnění nakládání.

Tato funkce je dočasná, vozidlo se vrátí do původní výšky po:

- uzavření zadního víka, zadního okna nebo dveří,
- při spuštění motoru.

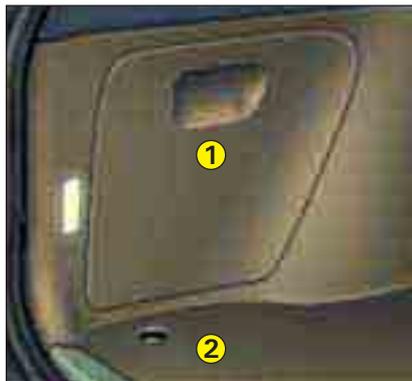
Zvedání či klesání vozu při ovládní ze zavazadlového prostoru doprovází zvukový signál.

**Poznámka:** Systém je funkční při vypnutém motoru a otevřeném zadním víku nebo zadním okně.

## 3. Oboustranný koberec zavazadlového prostoru

Omyvatelná gumová strana umožňuje převážet předměty, které by mohly znečistit zavazadlový prostor.

\* Podle provedení nebo země prodeje



## 1. Příhrádky

V bočních částech zavazadlového prostoru se nacházejí dvě příhrádky, které se otevírají tahem či posunutím.

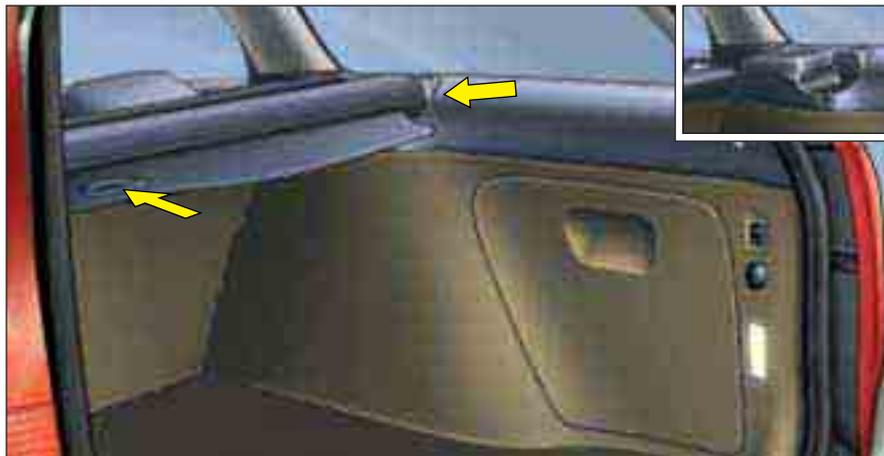
Otevření a zavření: zatáhněte nebo zatlačte.

Jsou vybaveny pásky, které umožňují uchycení různých předmětů.

## 2. Příhrádka pod podlahou

Příhrádka pod podlahou umožňuje převážet různé předměty, jako například lékárníčku, výstražný trojúhelník, sadu náhradních žárovek.

Otevření příhrádky pod podlahou viz. kapitola - „Praktické rady“.



## Pevná odkládací plocha a zasunovací kryt zavazadel

Tato sestava může být použita ve více kombinacích podle Vašich požadavků:

- Pevná odkládací plocha a vysunutý kryt zavazadel.
- Pevná odkládací plocha a zasunutý kryt zavazadel.
- Demontovaná pevná odkládací plocha a kryt zavazadel.

## Zasunovací kryt zavazadel

Nadzvedněte okraj zasunovacího krytu za jeho rukojeť a při navinování jej stále přidržujte.

**Postup demontáže** sestavy zadní odkládací plochy/krytu: při svinutém krytu uchopte jeden okraj zadní odkládací plochy a nadzvednutím ji odepněte, poté přitáhněte odepnutý okraj směrem k sobě.

## Montáž:

Postupujte opačným způsobem, zadní odkládací plochu zaklapnete zatlačením v jejich rozích.

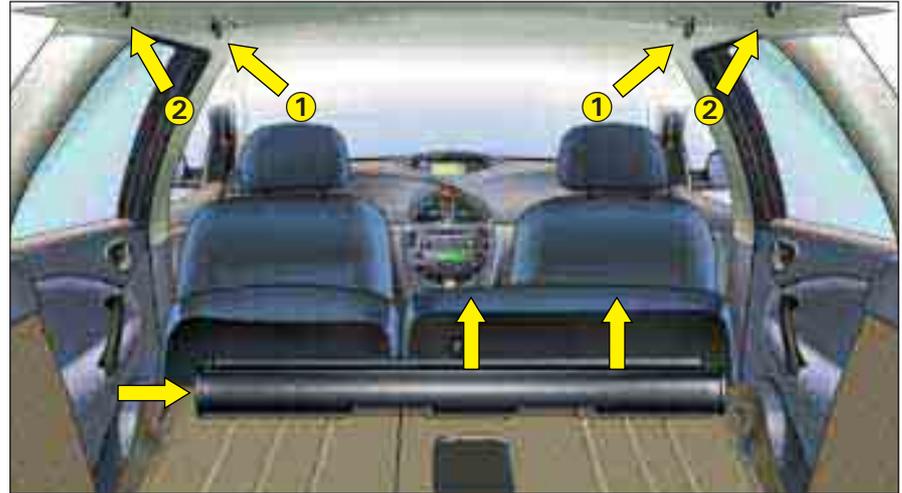
\* Podle provedení nebo země prodeje



## Ochranná síť

- Síť Vás chrání před případným pohybem přepravovaných předmětů. Vysuňte síťku zatažením za pás, horní tyč sítě umístěte do úchytů **2** (je třeba otevřít odklápěcí kryt, viz. obrázek).
- Pokud používáte zavazadlový prostor se složenou sedačkou, můžete tyč umístit i do úchytů **1** (viz obrázek).

**Poznámka:** Dvoutřetinová část zadního sedadla může být sklopena pouze v případě, že je sklopena jednotřetinová část.



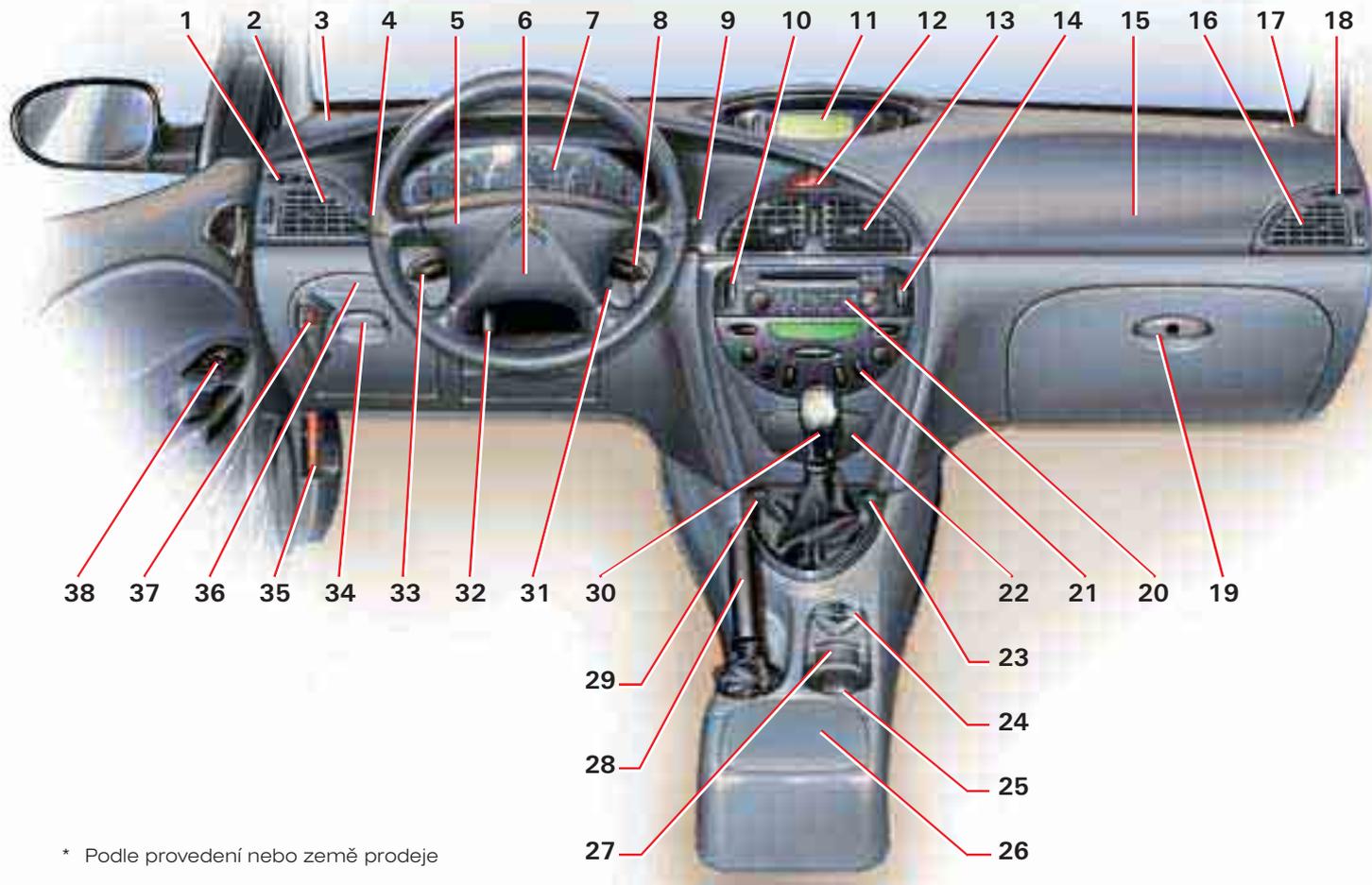
## Demontáž ochranné sítě

Při sklopených sedačkách a svinuté síti zatlačte navíječ doprava tak, abyste jej uvolnili z upevňovacích úchytů, poté zatlačte směrem dopředu a vyjměte jej.

Při zpětné montáži postupujte opačným způsobem.

\* Podle provedení nebo země prodeje

## MÍSTO ŘIDIČE\*



\* Podle provedení nebo země prodeje

- |   |   |   |
|---|---|---|
| <p><b>1</b> Výdech pro odmižování bočního okna vlevo.</p> <p><b>2</b> Větrací otvor.</p> <p><b>3</b> Levý reproduktor (výškový).</p> <p><b>4</b> Ovládací prvky:<br/> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Osvětlení.</li> <li>• Směrová světla.</li> <li>• Reflektory do mlhy.</li> <li>• Zadní mlhové světlo.</li> </ul> </p> <p><b>5</b> Ovládání zvukové houkačky.</p> <p><b>6</b> Vzduchový vak řidiče.</p> <p><b>7</b> Sdružený přístroj palubní desky.</p> <p><b>8</b> Ovládání autorádia na volantu.</p> <p><b>9</b> Ovládací prvky:<br/> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Přední stěrače.</li> <li>• Ostřikovače.</li> <li>• Zadní stěrač.</li> <li>• Palubní počítač.</li> </ul> </p> <p><b>10</b> • Ovládání systému pro noční jízdu.<br/> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Prostorové čidlo alarmu.</li> <li>• Ovládání otevírání zadního víka.</li> </ul> </p> <p><b>11</b> Multifunkční displej.</p> <p><b>12</b> Ovládání výstražných světel.</p> <p><b>13</b> Centrální větrací otvory.</p> | <p><b>14</b> Ovládání centrálního zamykání dveří a zavazadlového prostoru.</p> <p><b>15</b> Vzduchový vak spolujezdce.</p> <p><b>16</b> Větrací otvor.</p> <p><b>17</b> Pravý reproduktor (výškový).</p> <p><b>18</b> Výdech pro odmižování bočního okna vpravo.</p> <p><b>19</b> Odkládací schránka.<br/> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Uložení vozové dokumentace.</li> </ul> </p> <p><b>20</b> Místo pro autorádio.</p> <p><b>21</b> Klimatizace nebo ovládání větrání/vytápění.</p> <p><b>22</b> Popelník.</p> <p><b>23</b> Zapalovač cigaret.</p> <p><b>24</b> Ovládací prvky:<br/> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Výška vozidla.</li> <li>• Režim odpružení „SPORT“.</li> </ul> </p> <p><b>25</b> Zásuvka pro příslušenství 12 V.</p> <p><b>26</b> • Zadní popelník.<br/> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Odkládací přihrádka.</li> </ul> </p> <p><b>27</b> • Odkládací přihrádka.<br/> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Držák poháru.</li> <li>• Ovládání navigačního systému.</li> </ul> </p> | <p><b>28</b> Parkovací brzda.</p> <p><b>29</b> Ovládání ESP/ASR.</p> <p><b>30</b> Řadicí páka.</p> <p><b>31</b> Spínač alarmu.</p> <p><b>32</b> Zajišťovací páka pro seřízení volantu.</p> <p><b>33</b> Ovládání tempomatu.</p> <p><b>34</b> • Odkládací přihrádka.<br/> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Víko pojistkové skříňky.</li> </ul> </p> <p><b>35</b> Páka pro otevírání víka motoru.</p> <p><b>36</b> Otočný držák poháru.</p> <p><b>37</b> Přepínač na klíč:<br/> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Aktivace/odpojení vzduchového vaku spolujezdce.</li> </ul> </p> <p><b>38</b> Ovládací prvky:<br/> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Zavírání oken.</li> <li>• Zpětná zrcátka.</li> </ul> </p> |
|---|---|---|

**Ovládání:**

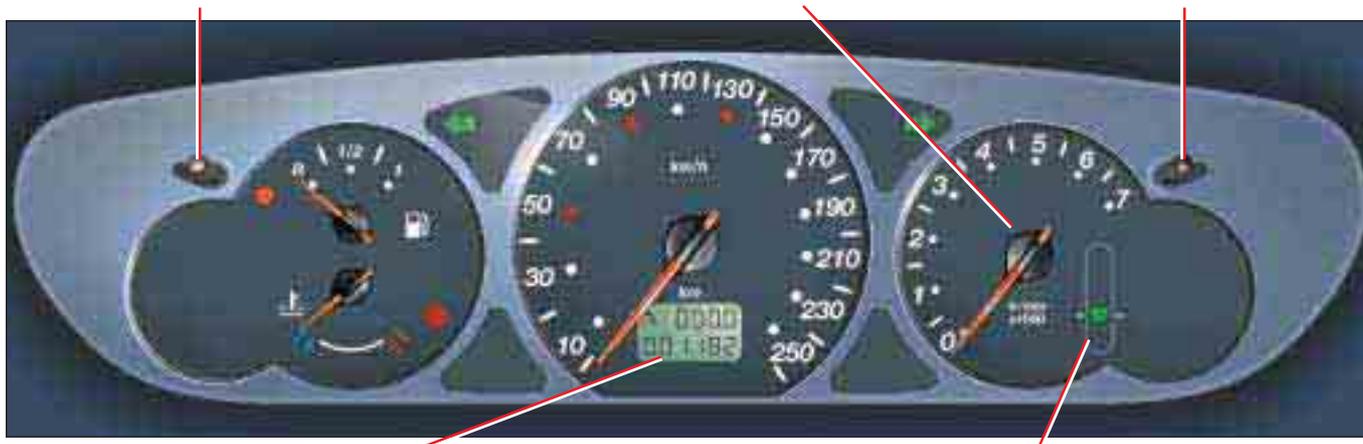
- Nulování denního počítadla ujeté vzdálenosti.

**Otáčkoměr**

(během záběhu viz „Záběh“).

**Ovládání:**

- Seřízení osvětlení přístrojů.

**Displej**

- Indikátor údržby.
- Indikátor množství oleje v motoru.
- Počítadlo ujeté vzdálenosti.  
Denní počítadlo ujeté vzdálenosti.

**Ukazatel výšky pėrování**

**Ochranné pojistky**  
(pod palubní deskou)  
**F24**

\* Podle provedení nebo země prodeje



**Ukazatel teploty chladicí kapaliny.**

**Výstražná kontrolka teploty a množství chladicí kapaliny**

Při správné funkci, se ukazatel musí nacházet ve střední oblasti.

V náročných provozních podmínkách, zejména teplotních, se může přibližovat červené značce.

Pokud se ručička přístroje dostane mezi červené značky, okamžitě zastavte a vypněte klíč, **chladicí ventilátory budou pokračovat v činnosti po určitou dobu**. Nechte motor ochladit při dodržení doporučení uvedených v kapitole IV - Údržba - „Hladiny, kontrola“.

Nadměrné zahřátí motoru může mít různé příčiny, proto navštivte servisní síť CITROËN.



**Palivoměr**

Pokud stojí vozidlo na rovině a trvale se rozsvítí kontrolka minimálního množství, znamená to, že v nádrži je přibližně 6 l paliva.

\* Podle provedení nebo země prodeje

**Ovládání:**

- Nulování denního počítadla ujeté vzdálenosti.

**Otáčkoměr**

(během záběhu viz „Záběh“).

**Ovládání:**

- Seřízení osvětlení přístrojů.
- Řízení v noci.

**Voltmetr****Displej**

- Indikátor údržby.
  - Indikátor množství oleje v motoru.
  - Počítadlo ujeté vzdálenosti.
- Denní počítadlo ujeté vzdálenosti.



**Ochranné pojistky**  
(pod palubní deskou)  
**F24**

\* Podle provedení nebo země prodeje



## Ukazatel teploty chladicí kapaliny.

### Výstražná kontrolka teploty a množství chladicí kapaliny

Při správné funkci, se ukazatel musí nacházet ve střední oblasti.

V náročných provozních podmínkách, zejména teplotních, se může přibližovat červené značce.

Pokud se ručička přístroje dostane mezi červené značky, okamžitě zastavte a vypněte klíč, **chladicí ventilátory budou pokračovat v činnosti po určitou dobu**, nechte motor ochladit při dodržení doporučení uvedených v kapitole IV - Údržba - „Hladiny, kontrola“.

Nadměrné zahřátí motoru může mít různé příčiny, proto navštivte servisní síť CITROËN.



## Ukazatel teploty motorového oleje.

### Výstražná kontrolka teploty motorového oleje

Za normálních podmínek musí ručička zůstat na bílé části stupnice.

V náročných provozních podmínkách, zejména teplotních, se může ručička přiblížit k červené značce.

V žádném případě nesmí překročit červenou značku. V opačném případě zvolněte, případně zastavte motor a zkontrolujte množství oleje v motoru (viz kapitola IV - Údržba - „Hladiny, kontrola“).

Nadměrné zahřátí motoru může mít různé příčiny, proto navštivte servisní síť CITROËN.



## Palivoměr

Pokud stojí vozidlo na rovině a trvale se rozsvítí kontrolka minimálního množství, znamená to, že v nádrži je přibližně 6 l paliva.

## Voltmetr

Za normálních okolností, pokud je motor v chodu, musí se ručička pohybovat mezi červenými zónami. Pokud se ručička dostane do červené zóny, navštivte servisní síť CITROËN.



\* Podle provedení nebo země prodeje

**Ovládání:**

- Nulování denního počítadla ujeté vzdálenosti.

**Otáčkoměr**

(během záběhu viz „Záběh“).

**Ovládání:**

- Seřízení osvětlení přístrojů.
- Řízení v noci.



**Displej automatické převodovky**

**Displej**

- Indikátor údržby.
- Indikátor množství oleje v motoru.
- Počítadlo ujeté vzdálenosti.  
Denní počítadlo ujeté vzdálenosti.



**Ochranné pojistky**  
(pod palubní deskou)  
**F24**

\* Podle provedení nebo země prodeje



## Ukazatel teploty chladicí kapaliny.

### Výstražná kontrolka teploty a množství chladicí kapaliny

Při správné funkci, se ukazatel musí nacházet ve střední oblasti.

V náročných provozních podmínkách, zejména teplotních, se může přibližovat červené značce.

Pokud se ručička přístroje dostane mezi červené značky, okamžitě zastavte a vypněte klíč, **chladicí ventilátory budou pokračovat v činnosti po určitou dobu**, nechte motor ochladit při dodržení doporučení uvedených v kapitole IV - Údržba - „Hladiny, kontrola“.

Nadměrné zahřátí motoru může mít různé příčiny, proto navštivte servisní síť CITROËN.



## Ukazatel teploty motorového oleje.

### Výstražná kontrolka teploty motorového oleje

Za normálních podmínek musí ručička zůstat na bílé části stupnice.

V náročných provozních podmínkách, zejména teplotních, se může ručička přiblížit k červené značce.

V žádném případě nesmí překročit červenou značku. V opačném případě zvolněte, případně zastavte motor a zkontrolujte množství oleje v motoru (viz kapitola IV - Údržba - „Hladiny, kontrola“).

Nadměrné zahřátí motoru může mít různé příčiny, proto navštivte servisní síť CITROËN.



## Palivoměr

Pokud stojí vozidlo na rovině a trvale se rozsvítí kontrolka minimálního množství, znamená to, že v nádrži je přibližně 6 l paliva.

\* Podle provedení nebo země prodeje

**Multifunkční displej**

Po zapnutí klíče displej postupně zobrazuje hodnoty:

- Ukazatele údržby.
- Ukazatele množství oleje v motoru.
- Počítadla ujeté vzdálenosti/Denního počítadla ujeté vzdálenosti.

**Ukazatel množství oleje v motoru\***

Po zapnutí klíče svítí nejprve několik sekund indikátor údržby a pak se na několik sekund rozsvítí údaj o množství oleje v motoru. (viz. „Ukazatel údržby“)

**Maxi = Svítí trvale**

**Blikání signalizuje funkční poruchu indikátoru nebo překročení maximálního množství oleje v motoru.**

Navštivte síť CITROËN.

**Nedostatek oleje = Blikání vodorovných čárek**

Okamžitě doplňte olej.

Je nebezpečí poškození motoru.

**Mini**

Pomocí ruční měrky zkontrolujte množství oleje v motoru.

Zkontrolujte množství oleje na vodorovné podlaze s motorem vypnutým nejméně 10 minut.

**Blikání vodorovných čárek a nápisu „min“ signalizuje funkční poruchu indikátoru.**

Navštivte síť CITROËN.

\* Podle provedení nebo země prodeje

## Počítadlo ujeté vzdálenosti - Denní počítadlo ujeté vzdálenosti

Po otevření dveří je až do zapnutí klíče zobrazen údaj o celkovém a denním proběhu vozidla.



Po zapnutí klíče jsou údaje o proběhu zobrazeny znovu až po zobrazení údajů o množství oleje v motoru a intervalu údržby.



## Nulování denního počítadla

Funguje při zapnutém klíči.

Zobrazený údaj o denním proběhu vozidla lze vynulovat dlouhým stiskem nulovacího tlačítka.



#### Ovládání funkce řízení v noci.

Krátkým stiskem tlačítka lze vypnout ukazatele a osvětlení přístrojů s výjimkou rychloměru a pravé svítilnic kontrolky.

**Poznámka:** K automatickému rozsvícení ukazatelů dojde v následujících případech:

- Výstražné hlášení.
- Po stisku některého ovládacího prvku displeje.
- Při manipulaci s autorádiem.
- Po stisknutí některého ovládacího prvku klimatizace.

#### Reostat osvětlení přístrojů

Nastavení se provádí **za chodu motoru při rozsvícených tlumených světlech** trvalým stiskem tlačítka až do okamžiku, kdy je dosaženo požadované intenzity osvětlení.

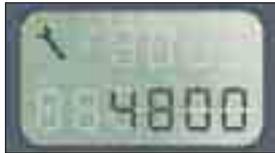
\* Podle provedení nebo země prodeje

**Informuje o okamžiku, kdy dojde k uplynutí intervalu pro provedení následující údržby, v souladu s plánem údržby uvedeném v Servisní knížce vozidla.**

### Oznámení aktivace systémů:

Po zapnutí zapalování se na displeji na několik vteřin objeví klíč, symbolizující servisní prohlídku; displej počítadla kilometrů indikuje počet kilometrů (zaokrouhleně na sta kilometrů) zbývajících do příští revizní prohlídky.

**Příklad:** do příští údržby zbývá ujet:



Po několika sekundách je zobrazen údaj o množství oleje a pak se displej přepne na normální zobrazení a ukazuje celkový a denní počet ujetých kilometrů.



### Pokud do příští údržby zbývá méně než 1 000 km:

Po každém zapnutí klíče bude údaj o zbývajících vzdálenosti včetně symbolu klíče blikat.

**Příklad:** do příští prohlídky Vám zbývá ujet 900 km.

Po zapnutí klíče displej zobrazuje po dobu pěti sekund:



Pět sekund poté se zobrazí údaj o množství oleje v motoru, poté se vrátí displej ke své normální funkci, symbol klíče však zůstane trvale rozsvícen.

Signalizuje blížící se termín další servisní prohlídky. Displej dále ukazuje údaje o celkovém a denním proběhu vozidla.



### Pokud je interval údržby překročen:

Při každém zapnutí zapalování se přerušovaně zobrazí symbol klíče a údaj o počtu kilometrů ujetých po dosažení kilometrového proběhu určeného pro provedení servisní prohlídky.

**Příklad:** interval údržby byl překročen o 300 km. Servisní prohlídka Vašeho vozidla musí být provedena co nejdříve.



Pět sekund po zapnutí klíče plní displej znovu svou původní funkci a symbol klíče zůstane trvale rozsvícen.



**Interval údržby**

Pokud budete Vaše vozidlo používat ve zvláště těžkých podmínkách, je třeba aplikovat zkrácený interval údržby (viz „Servisní knížka“).



**Poznámka:** Pokud je dosaženo maximálního intervalu mezi dvěma výměnami oleje před limitem kilometrovým, rozsvítí se symbol klíče a na displeji se zobrazí „0“.

**Nastavení nového intervalu**

Po provedení každé servisní prohlídky Vám tento úkon provede Váš prodejce CITROËN, který prováděl servisní prohlídku. Pokud budete provádět servisní prohlídku sami, je třeba při nulování dodržovat následující postup:



- Vypnout klíč.
- Stisknout tlačítko **1** a držet je stisknuté.
- Zapnout klíč.
- Interval do příští prohlídky bliká.
- Tlačítko **1** držte stisknuté, dokud se na displeji neobjeví „=0“ a dokud nezmizí symbol klíče.



\* Podle provedení nebo země prodeje

**Ukazatel směru levý**

Viz „Signalizace“

**Ukazatel směru pravý**

Viz „Signalizace“

**Zadní mlhové světlo**

Viz „Signalizace“

**Kontrolky směrových světel svítí současně, pokud jsou aktivována výstražná světla.**

**Světlomety do mlhy**

Viz „Signalizace“

**Tlumená světla**

Viz „Signalizace“

**Dálková světla**

Viz „Signalizace“

**Kontrolka opotřebení předních brzdových destiček\***

Pokud se rozsvítí po sešlápnutí brzdového pedálu, nechte zkontrolovat a případně vyměnit brzdové destičky.

**Kontrolka nezapnutí spony bezpečnostního pásu**

Svítí, pokud není zapnuta spona bezpečnostního pásu řidiče.

Kontrolka zapnutí bezpečnostního pásu bliká a může být doprovázena zvukovým signálem pokud je aktivní.

**Kontrolka vzduchových vaků**

Rozsvítí se několik sekund po každém zapnutí klíčku. Při poruše bliká nebo se rozsvítí trvale. Pokud se nerozsvítí, kontaktujte co nejdříve síť CITROËN.

**Kontrolka parkovací brzdy, množství brzdové kapaliny a poruchy rozdělovače brzdného účinku**

Pokud je motor v chodu, signalizuje tato kontrolka zatažení nebo uvolnění parkovací brzdy, zda je množství brzdové kapaliny dostatečné a zda nemá brzdový systém poruchu.

Pokud zůstane kontrolka rozsvícená při odbrzdění ruční brzdy, okamžitě zastavte a kontaktujte servisní síť CITROËN.

**Kontrolka dětské pojistky**

Svítí, pokud je aktivována dětská pojistka na obou zadních dveřích.

**Kontrolka odpojení čelního vzduchového vaku spolujezdce**

Viz „Vzduchové vaky“

\* Podle provedení nebo země prodeje



## Kontrolka klíče systému blokace startování

Rozsvítí se po zapnutí klíče. Zhasne, pokud dojde k odblokování řídicí jednotky motoru.

Pokud zůstane kontrolka rozsvícená, signalizuje zvukový signál špatnou funkci systému blokace startování.



## Systém ABS

Kontrolka ABS se rozsvítí po zapnutí klíče a po několika sekundách musí zhasnout.

Pokud nezhasne, může to znamenat poruchu systému. (Viz Kapitola II - „Brzdy“).



## ● Výstražná kontrolka teploty a množství chladicí kapaliny

Pokud se rozsvítí za jízdy, zastavte motor, zkontrolujte množství oleje (viz kapitola „Hladiny“).

Pokud zůstane rozsvícená, i když je oleje dostatek, kontaktujte servisní síť CITROËN.



## Kontrolka dobíjení akumulátoru

Musí zhasnout po spuštění motoru. Pokud zůstane trvale svítit, kontaktujte servisní síť CITROËN.



## Kontrolka tlaku a teploty oleje

Pokud se rozsvítí za jízdy, zastavte motor, zkontrolujte množství oleje (Viz Kapitola IV - „Hladiny“).

Pokud zůstane rozsvícená, i když je oleje dostatek, kontaktujte servisní síť CITROËN.



## ● Kontrolka minimálního množství paliva

Pokud stále svítí znamená to, v případě že vozidlo stojí na rovině, že je v nádrži přibližně 6 l paliva.



## Kontrolka okamžitého zastavení



## Kontrolka žhavení vznětových motorů

Viz způsoby spouštění motoru. Viz Kapitola II - „Spouštění“.

\* Podle provedení nebo země prodeje



### Kontrolka chodu motoru (autodiagnostiky)

Pokud začne blikat nebo se trvale rozsvítí za jízdy, indikuje poruchu funkce systému vstřikování, zapalování nebo systému snižování škodlivých emisí (podle země prodeje).

Co nejrychleji kontaktujte servisní síť CITROËN.



### Kontrolka SERVICE

Její funkce je spojena s hlášením na displeji.

Kontrolka zůstává rozsvícena, pokud je porucha spojená s výstražným hlášením přítomna.

Pro vyvolání odpovídajícího hlášení na displeji viz „Palubní počítač“.



### Kontrolka ESP/ASR

#### Při aktivaci

Pokud je aktivován systém ESP nebo ASR, kontrolka **ESP/ASR** bliká.

#### V případě poruchy

Pokud se za jízdy rozsvítí kontrolka **ESP/ASR** zároveň s kontrolkou **SERVICE**, zazní zvukový signál a na multifunkčním displeji se objeví zpráva „ESP/ASR HORS SERVICE“ (ESP/ASR mimo provoz), oznamuje to poruchu systému. Nechte systém zkontrolovat autorizovaným servisem CITROËN.

#### Dočasné vypnutí

Kontrolka **ESP/ASR** se rozsvítí zároveň se zvukovým signálem a zprávou na multifunkčním displeji „ESP/ASR DESACTIVE“ (ESP/ASR deaktivovány).

\* Podle provedení nebo země prodeje

## Displej typu A



**A** Ovládání přístupu k funkcím displeje.

**B** Ovládání seřízení funkcí displeje.

**1** Zóna pro zobrazení hlášení.

**2** Hodiny nebo teplota.

Po zapnutí klíče je zobrazen údaj o čase, s výjimkou teplotního rozmezí +3 °C až -3 °C, kdy hrozí nebezpečí náledí.

Změnu zobrazení obou informací lze provést krátkým stiskem tlačítka na konci ovládacího tlačítka stěračů.

**Poznámka:** Zobrazená teplota může být vyšší než skutečná, pokud stojí vozidlo na přímém slunci.

**Výstraha při překročení rychlosti jízdy**

Funkce hlídání maximální povolené rychlosti (viz „Zobrazení hlášení“).

V případě překročení rychlosti zazní zvukový signál a na vícefunkčním displeji se objeví hlášení „VITESSE TROP ELEVEE“ (Příliš vysoká rychlost).

Pro nastavení nebo změnu hlídané hodnoty rychlosti stiskněte po dosažení této rychlosti tlačítko na konci ovládacího tlačítka stěračů na takovou dobu, až se ozve zvukový signál, kterým je změna potvrzena.

**Vypnutí varování o překročení rychlosti**

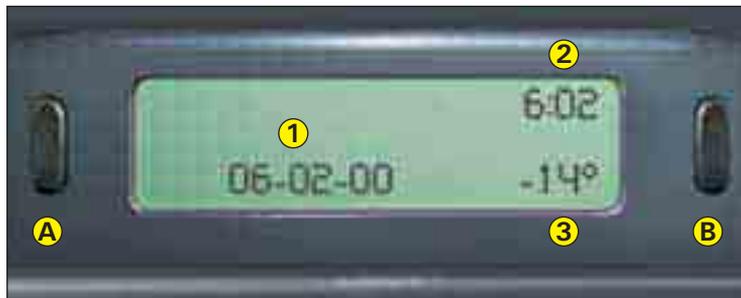
Po vypnutí klíče.



**Ochranné pojistky**  
(pod palubní deskou)  
**F11**

\* Podle provedení nebo země prodeje

Displej typu B



**A** Ovládání přístupu k funkcím displeje.

**B** Ovládání seřízení funkcí displeje.

**1** Zóna pro zobrazení hlášení.

**2** Hodiny.

**3** Teplota.

Pokud se teplota pohybuje v rozmezí +3 °C až -3 °C, zobrazený údaj o teplotě bliká (nebezpečí náledí).

**Poznámka:** Zobrazená teplota může být vyšší než skutečná, pokud stojí vozidlo na přímém slunci.

\* Podle provedení nebo země prodeje



**Ochranné pojistky**  
(pod palubní deskou)  
**F11**

Po zapnutí klíče se zobrazí údaj o **čase, datu, teplotě, autorádiu** a o **stavu otevření dveří**.

**Menu displeje** (viz tabulka)

Jednotlivé parametry mohou být změněny.

**Pořadí zobrazení funkcí a změna hodnot**

- Do menu lze vstoupit dlouhým stiskem tlačítka **A**.
- Krátkým stiskem tlačítka **A** lze zvolit požadovanou funkci.
- Krátké stisky tlačítek **B**, mění parametry funkcí.

Pořadí	Funkce	Parametry
1	Langue (Jazyk)	Volba jazyka.
2	Heure (Hodina)	Změna hodin („0“ až „11“ hodin (AM/PM) nebo „0“ až „23“ hodin).
3	Minute (Minuta)	Změna minut („0“ až „59“ minut).
4	Année (Rok)	Změna roku („2002“, „2003“, atd.).
5	Mois (Měsíc)	Změna měsíce („1“ až „12“).
6	Jour (Den)	Změna dne („1“ až „31“).
7	Cycle horaire (Hodinový cyklus)	Systém zobrazování času („12 hodinový“ nebo „24 hodinový“).
8	Unité de température (Jednotka teploty)	Změna typu jednotek ukazatelů teploty („°C“ nebo „°F“).
9	Distance/Vitesse (Jednotka vzdálenosti/rychlosti)	Změna typu jednotek ukazatelů vzdálenosti/rychlosti („KM“ nebo „M“ a „KM/H“ nebo „MPH“).

\* Podle provedení nebo země prodeje

# PALUBNÍ POČÍTAČ\*

## Displej typu B



Palubní počítač zobrazuje pět typů informací na displeji nad palubní deskou.

- Dojezd vozidla.
- Ujetá vzdálenost.
- Průměrná spotřeba.
- Okamžitá spotřeba.
- Průměrná rychlost.

Umožňuje rovněž přístup ke **dvěma** následujícím **funkcím**:

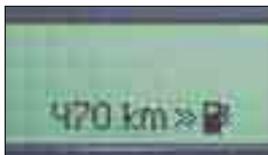
- Výstraha při překročení rychlosti.
- Kontrola výstražných hlášení.



Pro volbu a zobrazení jednotlivých informací a funkcí stiskněte krátce tlačítko na konci ovladače předních stěračů.

**Vynulování všech pěti informací palubního počítače** lze dosáhnout dlouhým stisknutím tlačítka na konci ovladače, pokud je alespoň jedna z nich zobrazena.

Krátký stisk tlačítka na konci ovladače

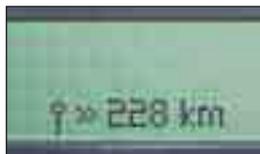


### Dojezd vozidla

Zobrazuje počet kilometrů, které lze ujet se stávajícím množstvím paliva v nádrži (hodnota je vypočtena podle skutečné spotřeby změřené během posledních deseti minut). Pokud je množství paliva v nádrži menší než dva litry, budou zobrazeny pouze tři pomlčky.

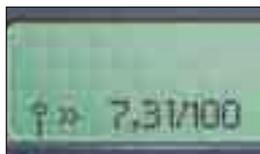
Po reinicializaci (nebo vynulování) palubního počítače bude možno zobrazit údaj o dojezdu vozidla až po určité době jízdy.

\* Podle provedení nebo země prodeje



### Ujetá vzdálenost

Zobrazuje vzdálenost ujetou od posledního vynulování palubního počítače.



### Průměrná spotřeba

Tato hodnota představuje poměr mezi spotřebovaným palivem a vzdáleností ujetou od posledního vynulování palubního počítače.



### Okamžitá spotřeba paliva

Okamžitá spotřeba představuje spotřebu paliva zaregistrovanou během dvou posledních sekund. Tento údaj se zobrazuje až od rychlosti 30 km/h.



### Průměrná rychlost

Je vypočítána od posledního vynulování palubního počítače jako podíl ujeté vzdálenosti a doby používání vozidla (zapnutí klíče).

\* Podle provedení nebo země prodeje



### Výstraha při překročení rychlosti jízdy

Funkce hlídání maximální povolené rychlosti (viz „Zobrazení hlášení“). V případě překročení rychlosti zazní zvukový signál a na vícefunkčním displeji se objeví hlášení „VITESSE TROP ELEVEE“ (Příliš vysoká rychlost).

- Displej indikuje „SURVITESSE OFF“:
  - Krátký stisk tlačítka na konci ovladače Vás posune na následující obrazovku.
  - Aktivaci funkce lze zajistit dlouhým stiskem tlačítka na konci ovladače, displej indikuje „SURVITESSE ON“.
- Displej indikuje „SURVITESSE ON“:
  - Krátký stisk tlačítka na konci ovladače zobrazí „PROGRAMMATION“.
  - Deaktivaci funkce lze zajistit dlouhým stiskem tlačítka na konci ovladače, displej indikuje „SURVITESSE OFF“.
- Displej indikuje „PROGRAMMATION“:
  - Pokud vozidlo dosáhne požadované rychlosti, provede se uložení do paměti dlouhým stiskem tlačítka na konci ovladače.
  - Krátký stisk tlačítka na konci ovladače Vás posune na následující obrazovku.



### Kontrola výstražných hlášení

Krátký stisk tlačítka na konci ovladače Vás posune na počáteční obrazovku. Dlouhým stiskem tlačítka na konci ovladače se spustí postupné zobrazení aktivních výstražných hlášení. Po zhasnutí posledního hlášení se opět rozsvítí počáteční obrazovka.

Pokud byl odpojen akumulátor, rozsvítí se po jeho opětovném připojení všechny segmenty a symboly. Pokud se vodorovné segmenty rozsvítí za jízdy místo čísel, navštivte servisní síť CITROËN.

\* Podle provedení nebo země prodeje

## Displej typu A

ZOBRAZOVANÝ TEXT	OBSAH INFORMACE
MODE ECONOMIE ACTIF	Aktivní ekonomický režim Viz kapitola II - „Ekonomický režim“
VITESSE TROP ELEVEE	Překročení rychlosti Výstraha při překročení rychlosti
PILE TELECOMMANDE USEE	Vybitá baterie dálkového ovládání Vyměnit baterii dálkového ovládání
PORTE AVANT GAUCHE OUVERTE	Levé přední dveře otevřeny nebo nesprávně uzavřeny
PORTE AVANT DROITE OUVERTE	Pravé přední dveře otevřeny nebo nesprávně uzavřeny
PORTE ARRIERE GAUCHE OUVERTE	Levé zadní dveře otevřeny nebo nesprávně uzavřeny
PORTE ARRIERE DROITE OUVERTE	Pravé zadní dveře otevřeny nebo nesprávně uzavřeny
COFFRE OUVERT	Zadní víko otevřeno Zadní víko či zadní okno (break) nesprávně zavřeno

\* Názvy jednotlivých hlášení se mohou měnit podle provedení vozidla nebo podle země prodeje.

## Displej typu B

ZOBRAZOVANÝ TEXT	KONTROLKA	OBSAH INFORMACE
ROUE(S) DEGONFLEE(S)		Nízký tlak v pneumatice(-kách) - Doplnit tlak
NIV. LIQUIDE DE FREINS INSUFFISANT		Nízká hladina brzdové kapaliny Okamžitě zastavit a kontaktovat síť CITROËN
DEFAUT GRAVE SUSPENSION		Závada odpružení - Kontaktovat síť CITROËN
TEMP. HUILE MOTEUR TROP ELEVEE		Zvýšená teplota motorového oleje - Vypnout motor, zkontrolovat množství, viz Kap. IV - „Náplně“
TEMP. EAU MOTEUR TROP ELEVEE		Zvýšená teplota chladicí kapaliny motoru Okamžitě zastavit, viz Kap. IV - „Náplně“
RISQUE COLMATAGE FILTRE A PARTICULES		Nebezpečí zanesení částicového filtru viz Kap. II - „Částicový filtr vznětového motoru“
NIVEAU MINI ADDITIF GASOIL		Nízká hladina aditiva nafty Rychle doplnit v síti CITROËN
ROUE(S) CREVEE(S)		Proražené pneumatiky - Okamžitě zastavit
COMPLETER NIVEAU EAU MOTEUR		Doplnit chladicí kapalinu Vypnout motor, doplnit kapalinu, viz Kap. IV - „Náplně“
PRESSION HUILE MOTEUR INSUFFISANTE		Nedostatečný tlak oleje v motoru Vypnout motor, doplnit kapalinu, viz Kap. IV - „Náplně“
COMPLETER NIVEAU HUILE MOTEUR		Doplnit motorový olej Vypnout motor, doplnit kapalinu, viz Kap. IV - „Náplně“

\* Názvy jednotlivých hlášení se mohou měnit podle provedení vozidla nebo podle země prodeje.

ZOBRAZOVANÝ TEXT	KONTROLKA	OBSAH INFORMACE
ANOMALIE ANTIPOLLUTION	 	Porucha emisního systému Co nejdříve navštívit síť CITROËN
PLAQUETTE DE FREINS USEES		Opotřebované brzdové destičky Nechat vyměnit brzdové destičky
ANOMALIE BOITE AUTOMATIQUE		Porucha automatické převodovky Navštívit síť CITROËN
ANOMALIE ABS	 	Porucha ABS Navštívit síť CITROËN
ANOMALIE FREINAGE	 	Porucha brzd Okamžitě zastavit, kontaktovat síť CITROËN
ANOMALIE AIRBAG	 	Porucha airbagu Navštívit síť CITROËN
PRESENCE EAU DANS FILTRE GASOIL		Voda v naftovém filtru Co nejdříve provést odkalení palivového filtru Viz Kap. IV „Vstříkovací zařízení vznětových motorů“
ANOMALIE CHARGE BATTERIE		Porucha dobíjení akumulátoru Navštívit síť CITROËN
OUBLI FREIN A MAIN		Uvolnit parkovací brzdu
OUBLI CEINTURE DE SECURITE		Zapnout bezpečnostní pás

\* Názvy jednotlivých hlášení se mohou měnit podle provedení vozidla nebo podle země prodeje.

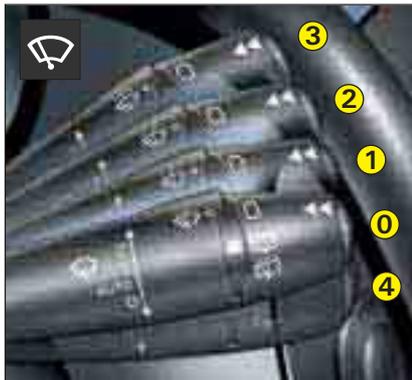
ZOBRAZOVANÝ TEXT	KONTROLKA	OBSAH INFORMACE
AIRBAG PASSAGER NEUTRALISE		Vzduchový vak spolujezdce je odpojen
COMPLETER LIQUIDE LAVE GLACE		Doplnit kapalinu ostřikovačů
VITESSETROP ELEVEE		Překročení rychlosti Naprogramovaná rychlost byla překročena
OUBLI CLEF		Klíč ve skříňce zapalování Vymout klíč ze spínací skříňky
OUBLI FEUX DE POSITION		Vypnout obrysová světla
PILE TELECOMMANDE USEE		Vybitá baterie dálkového ovládání Vyměnit baterii dálkového ovládání
METTRE LEVIER BOITE AUTO POSITION <b>P</b>		Automatická převodovka: Přesunout předvolič do polohy <b>P</b>
NIVEAU CARBURANT FAIBLE		Nízký stav paliva Co nejdříve doplnit palivo
X CAPTEUR(S) PRESSION PNEU MANQUANT(S)		Chybějící údaj o tlaku vzduchu v pneumatikách Kolo(a) nebylo(a) detekováno(a) (např. kolo je v opravě...) nebo navštívit síť CITROËN

\* Názvy jednotlivých hlášení se mohou měnit podle provedení vozidla nebo podle země prodeje.

ZOBRAZOVANÝ TEXT	KONTROLKA	OBSAH INFORMACE
SECURITE ENFANT ACTIVEE		Dětská pojistka na obou zadních dveřích je zapnuta
ECLAIRAGE AUTOMATIQUE ACTIVE		Automatické osvětlení aktivováno
ESSUYAGE AUTOMATIQUE ACTIVE		Automatické stírání aktivováno
ANOMALIE ANTIVOL ELECTRONIQUE		Porucha elektronického blokování Motor je zablokován nebo nebyl identifikován klíč
MODE ECONOMIE ACTIF		Aktivní ekonomický režim Viz kapitola II - „Ekonomický režim“
RISQUE DE VERLAGS		Nebezpečí náledí Teplota se pohybuje mezi +3 °C a -3 °C
DEFAULT CATALYSEUR	 	Porucha katalyzátoru Porucha systému pro omezování emisí, co nejdříve kontaktovat síť CITROËN
ESP/ASR HORS SERVICE	 	ESP/ASR mimo provoz Nechat systém zkontrolovat v síti CITROËN
ESP/ASR DESACTIVE		ESP/ASR deaktivováno Dočasné vypnutí systémů ESP a ASR řidičem

**SEŘÍZENÍ VÝŠKY VOZIDLA.** (Viz kapitola Komfort - Seřízení výšky.)

\* Názvy jednotlivých hlášení se mohou měnit podle provedení vozidla nebo podle země prodeje.



### Přední stěrače

- 3** Rychlé stírání.
- 2** Normální stírání.
- 1** Přerušované stírání nebo automatická funkce.
- 0** Vypnuto.
- 4** Jednotlivé setření, stisknout směrem dolů.

\* Podle provedení nebo země prodeje



**Ochranné pojistky**  
(v motorovém prostoru)  
**F17**

### Přední stěrače

**Vozidlo není vybaveno snímačem deště.**

**Poloha 1:** Frekvence stírání se bude regulovat podle rychlosti jízdy vozidla.

**Poznámka:** V poloze **2** nebo **3**: při zastavení se rychlost stěračů automaticky sníží.

**Vozidlo vybavené snímačem deště.**

**Poloha 1:** Frekvence stírání se bude regulovat automaticky podle intenzity deště.

**Poznámka:** V poloze **2** nebo **3**: při zastavení se rychlost stěračů automaticky sníží.

**Z bezpečnostních důvodů je systém automatického ovládání odpojen po vypnutí klíče:**

Po opětovném zapnutí klíče je třeba funkci znovu aktivovat:

- Vypnout do **polohy 0 - STOP**,
- Přepněte do **požadované polohy**.

Aktivace funkce je signalizována kmitáním stěračů.

### POZOR!

**Nezakrývejte snímač deště umístěný na vnitřní straně čelního skla za držákem vnitřního zpětného zrcátka.**

Při mytí vozidla se zapnutým klíčem např. v automatických mycích zařízeních:

- Přepněte ovládací páku do polohy **0 - Stop**.

Zvukový signál (bip) po zapnutí automatického režimu stěračů, signalizuje poruchu systému.

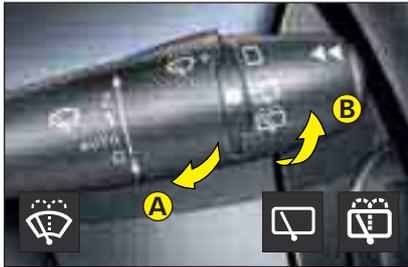


### Doporučení

Stěrače mohou být zastaveny v poloze údržba (při výměně).

Pro uvedení stěračů do této polohy je třeba při vypnutém klíči stisknout ovládací páku stěračů směrem dolů.

Návrat do základní polohy lze zajistit novým pohybem ovládací páky stěračů.



### A - Ostříkovač čelního skla

Při zatažení ovládací páky stěračů směrem k volantu aktivujete ostříkovač čelního skla a stěrače (3 kmity).

Současně aktivujete ostříkovače světlometů za předpokladu, že jsou rozsvícena tlumená světla\*.

### B - Zadní stěrač

#### 1. poloha - vypnuto

#### 2. poloha

Cyklické stírání.

#### 3. poloha

Ostříkování a stírání zadního okna (3 kmity).

### Automatické spuštění

Pokud je při funkci předních stěračů zapřazen zpětný chod.

**Poznámka:** Neutralizace této funkce je možná pouze v servisní síti CITROËN.

**Poznámka:** Zadní stěrač nefunguje pokud:

- rychlost překročí 175 km/hod (Berline),
- je otevřené zadní okno (Break).



### Odmližování zadního okna

Funguje pouze za chodu motoru.

Jediným stiskem ovládacího tlačítka se aktivuje elektrické odmlžování zadního okna (a zpětných zrcátek).

Z důvodu úspory elektrické energie dojde k vypnutí automaticky asi po 12 minutách.

Krátkým stiskem ovládacího tlačítka lze odmlžování přerušit.

\* Podle provedení nebo země prodeje



### Ochranné pojistky

(pod palubní deskou)

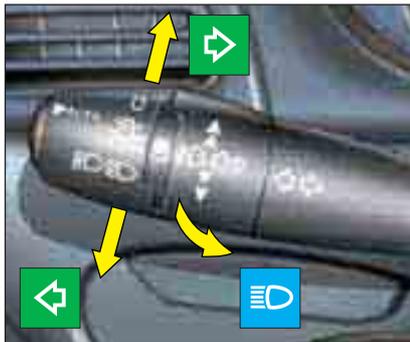
**F2 - F26**

(v motorovém prostoru)

**F7 - F14**

**Zkontrolujte, zda jsou raménka předních i zadních stěračů volná, např.: při použití držáku kola nebo při námraze.**

**Odstraňte veškerý sníh nahromaděný na čelním skle.**



### Směrová světla

Vlevo, směrem dolů.

Vpravo, směrem nahoru.

Při změně směru posuňte páku až na doraz. Vypnutí je automatické při návratu volantu do přímého směru.

### Světelná houkačka

Přitážením ovládací páky směrem k sobě. Použití optické výstrahy je možné i při vypnutém klíči.

### Zvuková houkačka

Stisknout ramena volantu.

\* Podle provedení nebo země prodejce



**Ochranné pojistky**  
(v motorovém prostoru)  
**F13**

### Výstražný signál

Současné ovládání všech směrových světel.

**Používat pouze v nouzi**, při prudkém zastavení, nebo při jízdě v neobvyklých podmínkách.

Funkci lze využívat i při vypnutém klíči.

### Zvuková signalizace

Vaše vozidlo poskytuje zvukové informace několika typů:

- 1 „pípnutí“ = signál o přijetí povelu (např.: zapnutí nebo vypnutí alarmu)
- 2 „gong“ = 1. stupeň výstrahy (např.: špatné uzavření dveří)
- 3 „gong“ opakovaně = 2. stupeň výstrahy (např.: zvýšená teplota chladicí kapaliny)

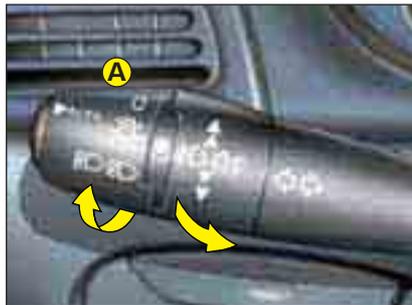


### Rozsvícení výstražných světel

Prudké brzdění nebo prudké zpomalení vozidla vyvolá automatickou aktivaci výstražných světel.

Světa lze vypnout ručně tlačítkem na palubní desce nebo automaticky při následné akceleraci.

**Při jízdě s výstražnými světly nelze využívat světla směrová.**



## Ovládání osvětlení



### Všechna světla zhasnuta

Otočit objímku **A** směrem dopředu.



### Obrysová světla

Palubní deska se rozsvítí

Otočit objímku **A** směrem dopředu.

## Automatické rozsvícení světel

Obrysová a tlumená světla se rozsvítí automaticky při poklesu úrovně vnějšího světla a rovněž při spuštění předních stěračů na trvalý chod.

Zhasnou se automaticky při zlepšení světelných podmínek nebo při vypnutí stěračů.

## Aktivace a vypojení této funkce

- klíč ve spínací skříňce zapnout do polohy „+ACC - příslušenství“,
- Přepněte ovládání světel do polohy **O**.
- stisknout konec ovládacího tlačítka, dokud se nezvve zvukový signál.



## Tlumená - dálková Přepínání tlumených a dálkových světel

Přepínání tlumených a dálkových světel se provádí zatažením páky směrem k volantu.

## Zvukový signál při zapomenutí klíče a při zapomenutí rozsvícených světel

Signál se spustí automaticky při vypnutí klíče a otevření dveří řidiče, aby upozornil uživatele vozidla, že světla vozidla jsou rozsvícena nebo že ve spínací skříňce zůstal klíč. Signál se automaticky vypne při uzavření dveří řidiče nebo při zapnutí klíče.



### Ochranné pojistky

(pod palubní deskou)

**F12 - F22**

(v motorovém prostoru)

**F9 - F10 - F11 - F12**

\* Podle provedení nebo země prodeje



### Vozidla vybavená ZADNÍM MLHOVÝM SVĚTLEM (objímka B)



**Zadní mlhové světlo nesvítí**

Otočit objímku **B** směrem dopředu



**Zadní mlhové světlo svítí**

Světelná kontrolka se rozsvítí.

Zadní mlhové světlo lze rozsvítit společně s tlumenými nebo dálkovými světly.

### Vozidla vybavená SVĚTLOMETY DO MLHY A ZADNÍM MLHOVÝM SVĚTLEM (objímka C)



**Světlomety do mlhy ani zadní mlhové světlo nesvítí**

Otočit objímku **C** směrem dopředu



**Světlomety do mlhy svítí**

Světlomety do mlhy fungují zároveň s obrysovými nebo tlumenými světly.  
Otočit objímku **C** směrem dopředu.



**Světlomety do mlhy a zadní mlhové světlo svítí**

Fungují s obrysovými a tlumenými světly.

#### Vypnutí:

1. Otočení směrem zpět vypne zadní mlhové světlo.
2. Otočení směrem zpět vypne zadní mlhové světlo a světlomety do mlhy.

**Poznámka:** Mlhové světlomety je doporučeno používat pouze za mlhy nebo při sněžení.



**Ochranné pojistky**  
(pod palubní deskou)  
**F1**

(v motorovém prostoru)  
**F6**

\* Podle provedení nebo země prodeje



## Vnitřní zpětné zrcátko (automatické)

Automaticky a postupně upravuje své vlastnosti při přechodech mezi nočním a denním řízením.

K zabránění oslnění řidiče se zrcátko automaticky ztmavuje v závislosti na síle zezadu dopadajícího světla. Jakmile se jeho intenzita snižuje, zesvětľá, čímž zajišťuje optimální viditelnost.

## Vnitřní zpětné zrcátko

Páčka umístěná na spodním okraji zpětného zrcátka umožňuje nastavení vnitřního zpětného zrcátka do dvou poloh:

- 1 - Poloha den:** páčka není vidět.
- 2 - Poloha noc** (proti oslnění): páčka je vidět.

## Funkce

Zapněte zapalování a stiskněte tlačítko **1**.

- Pokud svítí kontrolka **2** (zasunuté tlačítko), pracuje zrcátko v automatickém režimu.
- Pokud kontrolka **2** nesvítí, automatický režim je vypnut. Zrcátko má nejsvětější povrch.

**Poznámka:** Pro lepší viditelnost zrcátko automaticky zesvětľá po zařazení zpětného chodu.

\* Podle provedení nebo země prodeje



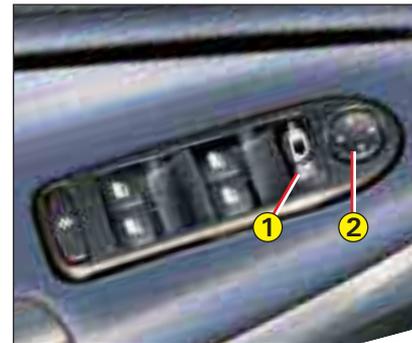
Pokud dojde k posunutí tělesa zrcátka z jeho základní polohy u stojícího vozidla, lze jej vrátit do správné polohy ručně nebo pomocí elektrického ovládání sklápění zpětných zrcátek.

#### Vnější zpětná zrcátka s elektrickým ovládáním

Okraj skla zpětného zrcátka na straně řidiče má asférický tvar, který zmenšuje mrtvý úhel.

**Objekty sledované ve sférické části zpětného zrcátka jsou ve skutečnosti blíže než se jeví.**

S tímto faktem je třeba počítat při odhadu jednotlivých vzdáleností.



#### Seřízení zpětných zrcátek

Funguje při zapnutém klíči.

Z místa řidiče nejprve pomocí přepínače **1** zvolte zpětné zrcátko a pak proveďte jeho směrové seřízení pomocí tlačítka **2**.

Rozmrazování skel zpětných zrcátek je spojeno s elektrickým odmlžováním zadního okna.

\* Podle provedení nebo země prodeje

## Sklápění vnějších zpětných zrcátek

U stojícího vozidla lze sklápět zpětná zrcátka povelom nebo automaticky.

### Elektrické sklápění

Stiskem ovládacího tlačítka **1** směrem dozadu lze zpětná zrcátka sklopit.

Zpětného pohybu lze dosáhnout dalším stiskem ovládacího tlačítka.

### Automatické sklápění

Ke sklopení zpětných zrcátek dojde rovněž po uzamknutí vozidla pomocí dálkového ovladače.

Pokud nebyla zrcátka sklopena dříve, než byl vypnut klíč, dojde k jejich otevření automaticky po zapnutí klíče.

**Poznámka:** Funkce automatického sklápění zpětných zrcátek může být zrušena dlouhým stiskem ovládacího tlačítka **1**.



### Seřízení polohy zpětného zrcátka spolujezdce pro couvání:

- motor vozidla musí být v chodu.
- tlačítkem **1** vybrat zrcátko na straně spolujezdce.
- zařadíte zpětný chod, zrcátko se automaticky nastaví tak, aby bylo lépe vidět na okraj chodníku.
- elektrickým ovládním seřídít polohu zrcátka podle potřeby.

Do normální polohy se zrcátko vrátí, pokud:

- je zpětný chod vyřazen nejméně 20 sekund.
- vozidlo jede rychlostí vyšší než 10 km/h.
- Ovládní **1** je v poloze zpětného zrcátka řidiče nebo ve střední poloze.
- je motor v klidu.

### Zrušení funkce sklápění zpětného zrcátka spolujezdce při couvání

K vypnutí této funkce, přesuňte ovládní **1** do polohy zpětného zrcátka řidiče ne do střední polohy.

\* Podle provedení nebo země prodeje



### Elektrické ovládání

Z místa řidiče lze pomocí spínačů umístěných na dveřích elektricky ovládat jednotlivá okna vozidla.



Okna spolujezdců lze ovládat tlačítkem vždy na příslušných dveřích.

**Poznámka:** Pohyb oken lze rovněž ovládat s časovou prodlevou:

- Při otevření dveří řidiče.
- Po vypnutí klíče.

### Sekvenční ovládání\*

Částečné stisknutí tlačítka zajistí pohyb okna, který skončí při uvolnění tlačítka. Úplné stisknutí tlačítka zajistí úplné otevření nebo uzavření okna.

### Systém proti přiskřípnutí\*

Ochrana proti přiskřípnutí zastaví zvedání okna. Pokud se okno setká s překážkou, spustí se znovu dolů.

**Při odpojení akumulátoru nebo při poruše funkce**, musíte provést reinicializaci ochrany proti sevření:

- Spusťte okno úplně dolů a pak jej znovu uzavřete. Uzavře se pouze o několik centimetrů.
- Novým stiskem ovládacího tlačítka jej opakovaně aktivujte, až dojde k úplnému uzavření.

V průběhu reinicializace není ochrana proti přiskřípnutí funkční.

### Ruční ovládání

Otevírání a zavírání okna se provádí otáčením kličky na příslušných dveřích.

\* Podle provedení nebo země prodeje



**Poznámka:** Za deště se elektricky vřádaná okna automaticky uzavřou. Uzavřerí lže zrušit stisknutím ovládacího tlačítka na dveřích řidiče nebo spolujezdce.

Celkově lze funkci odpojit v servisní síti CITROËN.

\* Podle provedení nebo země prodeje



**Ochranné pojistky**  
(pod palubní deskou)  
**F9 - F15**

## Pozor z hlediska bezpečnosti (dětí)

Pro bezpečnost vašich dětí stiskněte tlačítka **A** k vypnutí funkcí zadních oken v jakékoliv poloze.

Při opuštění vozidla i na velmi krátkou dobu vyjměte vždy klíč za zapalovací skřínky.

Při opuštění vozidla i na velmi krátkou dobu vyjměte vždy klíč ze spínací skřínky.

V případě sevřerí při manipulaci s ovládním, musíte obrátit pohyb okna.

Proto je třeba stisknout příslušné tlačítka.

Pokud řidič používá ovládní oken spolujezdce, musí rovněž přesvědčit zda jsou okna správně uzavřena.

Řidič se musí přesvědčit zda cestující používají správně ovládní oken.

Při používání dálkového ovládní otevírání a zavírání oken, se musí uživatel ujistit,

že nikdo žádným způsobem nebrání správnému uzavřerí oken a střešního okna.

**POZOR NA DĚTI PŘI MANIPULACI S OKNY.**





	Strana
Zámek řízení - Spínací skříňka - Spouštěč - Ekonomický režim	72 - 73
Spouštění motoru	74 - 75
Řadicí páka	76 → 81
Regulátor rychlosti jízdy	82 - 83
Parkovací brzda - Systém ABS - Pomoc při rozjezdu	84 - 85
Dynamická kontrola stability	86
Pomocný parkovací systém	87
Částečný filtr pro naftové motory	88



\* Podle provedení nebo země prodeje

- **S: Zámek řízení**

Při odemykání řízení je třeba při otáčení klíče ve spínací skříňce pohnout volantem, aby jím šlo lehce pohybovat.

- **A: Příslušenství**

Umožňuje používat některé příslušenství vozidla. Kontrolka dobíjení akumulátoru vozidla se rozsvítí.

- **M: Zapnutí klíče**

Kontrolky dobíjení akumulátoru, parkovací brzdy, tlaku oleje a teploty chladicí kapaliny motoru se musí rozsvítit.

V závislosti na provedení Vašeho vozidla se musí rovněž rozsvítit kontrolky: Auto-diagnostiky motoru, ABS, ESP/ASR, automatického uzamknutí, dětské pojistky, vzduchových vaků, neutralizace čelního vzduchového vaku spolujezdce, žhavení (vznětové motory), opotřebení předních brzdových destiček, minimální zásoby paliva, kontrolka klíče elektronického systému blokace spouštění a STOP.

Pokud se tyto kontrolky nerozsvítí, znamená to poruchu.

- **D: Spouštění**

Pootoče klíčem do polohy **D** a přidržte, dokud nedojde ke spuštění motoru. Neaktivujte spouštěč, pokud je motor v chodu.

Následující kontrolky jsou testovány v poloze klíče M



## Zámek řízení

**S** Pokud je klíč vytažen ze spínací skříňky a zámek zamknutý, je řízení zablokováno; zablokováno může být v celé řadě poloh volantu. Klíč lze však vyjmout pouze v poloze **S**.

**A** Řízení je odblokováno (otočením klíče do polohy **A**; pokud je třeba, pootočte mírně volantem).

**M** Poloha zapnutí klíče.

**D** Poloha spouštění motoru.

Spouštění a vypínání motoru. Viz „Spouštění motoru“.

## Ekonomický režim

Pokud je motor v klidu, omezuje se vybíjení akumulátoru tak, že Vaše vozidlo přejde automaticky do ekonomického režimu po 60 minutách používání jednoho nebo několika elektrických spotřebičů.

Komfortní elektrické spotřebiče se vypnou automaticky.

Jejich nová aktivace je podmíněna spuštěním motoru.

### POZOR!

**KLÍČ ZE SPÍNACÍ SKŘÍŇKY NEVYTAHUJTE NIKDY DŘÍVE,  
NEŽ SE VOZIDLO ÚPLNĚ ZASTAVÍ.**

**JE DŮLEŽITÉ JEZDIT VÝHRADNĚ SE SPUŠTĚNÝM MOTOREM,  
ABY BYL ZACHOVÁN POSILOVÝ ÚČINEK NA ŘÍZENÍ A BRZDY VOZIDLA  
(nebezpečí aktivace blokování řízení  
a nefunkčnosti bezpečnostních prvků).**

Po zastavení a vyjmutí klíče  
zajistěte uzamknutí volantu jeho pootočením.

**Zkontrolujte, zda je zařazen neutrál (mechanická převodovka)  
nebo poloha P nebo N (automatická převodovka).**

## **BENZÍNOVÝ MOTOR**

### **Spouštění motoru**

Nedotýkejte se pedálu akcelerace.

Startujte až do té doby, dokud se motor neudrží v chodu (ne déle než 10 sekund).

Při teplotách nižších než 0 °C odlehčete motoru sešlápnutím spojkového pedálu. Pomalu uvolněte spojkový pedál.

**Poznámka:** Bude-li první pokus neúspěšný, vypněte klíč, počkejte 10 sekund a pak znovu aktivujte spouštěč.



### **Doporučení**

#### **Vozidla vybavená turbodmychadlem:**

Před vypnutím motoru nechte motor několik sekund ve volnoběžném režimu, aby mohly otáčky turbodmychadla klesnout na normální hodnotu.

Stisknutí pedálu akcelerace v okamžiku vypnutí klíče může vážně poškodit turbodmychadlo.

**POZOR!**

**NESPOUŠTĚJTE MOTOR V UZAVŘENÝCH NEBO ŠPATNĚ VĚTRANÝCH PROSTORÁCH.**

**Zkontrolujte, zda je zařazen neutrál (mechanická převodovka)  
nebo poloha P nebo N (automatická převodovka).**

## NAFTOVÝ MOTOR

### Spouštění motoru

Otočte klíčem až do druhé polohy (+APC). Počkejte až zhasne kontrolka žhavení, pokud svítí, a pak aktivujte spouštěč až do spuštění motoru (ne déle než 10 sekund).

Po zapnutí klíče počkejte, až zhasne kontrolka žhavení a pak startujte.

Pokud nedojde ke spuštění motoru, vypněte klíč a celý postup opakujte znovu. Při teplotách nižších než 0 °C odlehčete motoru sešlápnutím spojkového pedálu. Pomalu uvolněte spojkový pedál.

**Poznámka:** Při startování se nedotýkejte pedálu akcelerace.



### Doporučení

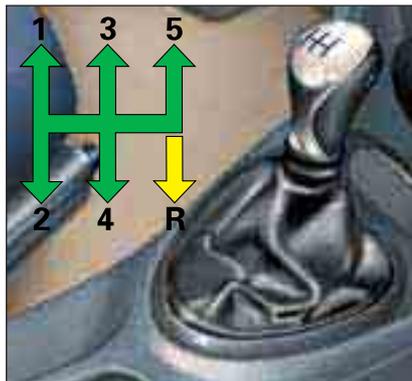
#### Vozidla vybavená turbodmychadlem:

Před vypnutím motoru nechte motor několik sekund ve volnoběžném režimu, aby mohly otáčky turbodmychadla klesnout na normální hodnotu.

Stisknutí pedálu akcelerace v okamžiku vypnutí klíče může vážně poškodit turbodmychadlo.

**POZOR!**

**NESPOUŠTĚJTE MOTOR V UZAVŘENÝCH NEBO ŠPATNĚ VĚTRANÝCH PROSTORÁCH.**



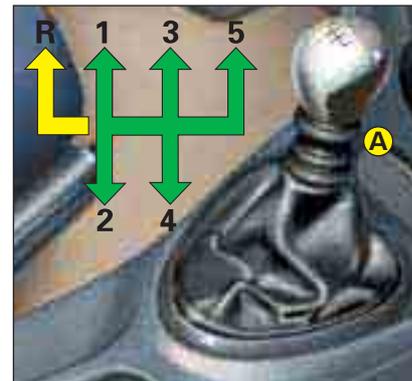
### Zpětný chod

Nikdy jej nezařazujte před úplným zastavením vozidla.

Zařazení je třeba provést pomalu a plynule, aby nebylo hlučné.

Zařazení zpětného chodu je potvrzeno zvukovým signálem.

### Řadící páka mechanické převodovky



### Zpětný chod

Při řazení zpětného chodu nadzdvihněte objímku **A**.

Nikdy jej nezařazujte před úplným zastavením vozidla.

Zařazení je třeba provést pomalu a plynule, aby nebylo hlučné.

Zařazení zpětného chodu je potvrzeno zvukovým signálem.

\* Podle provedení nebo země prodeje



## Předvolič automatické převodovky

Čtyřrychlostní **automatická** převodovka nabízí následující možnosti:

- **Funkci v automatickém režimu auto-actif** s automatickou adaptací na Váš styl řízení.
- **Funkci v sekvenčním režimu** s ručním řazením rychlostních stupňů.
- **Funkce v automatických režimech „Sníh“ nebo „Sport“.**



## Poloha předvoliče

Režim ovládání a poloha předvoliče jsou zobrazeny na zvláštním přístroji palubní desky.

\* Podle provedení nebo země prodeje



### Ochranné pojistky

(pod palubní deskou)

**F18**

(v motorovém prostoru)

**F4**

## Bezpečnostní opatření pro automatickou převodovku:

- **Předvolič nelze přesunout z polohy P, pokud není stisknut brzdový pedál.**
- Zvukový signál upozorňuje při otevření některých dveří, že předvolič není v poloze **P**.
- Před opuštěním vozidla se za všech okolností přesvědčte, že je předvolič v poloze **P**.



### Spuštění motoru je možné pouze v poloze **P** nebo **N** předvoliče.

Z bezpečnostních důvodů to v jiné poloze není možné.

Po spuštění motoru, posuňte volič do polohy **P**, stiskněte brzdový pedál a pak posuňte volič do polohy **D**, **R** nebo **M**:

- do polohy **D**, **R** nebo **M**,
- do polohy **D** pro jízdu v automatickém režimu,
- do polohy **R** pro jízdu vzad,
- do polohy **M** pro přechod do manuálního režimu.

Přechod z polohy **D** (řízení v automatickém režimu) do polohy **M** (řazení v sekvenčním režimu) lze provést kdykoliv.

### Používání automatické převodovky



#### Parkování

Posunutím předvoliče do polohy **P** dojde k zajištění vozidla proti samovolnému pohybu. Zařazení proveďte pouze u zcela stojícího vozidla. V této poloze jsou hnaná kola vozidla zablokována. Vždy zkontrolujte správnou polohu předvoliče a zatáhněte parkovací brzdu.

#### POZOR!

- Polohu **N** nevolte nikdy za jízdy.
- Polohu **P** a **R** nevolte, pokud je vozidlo v pohybu.

\* Podle provedení nebo země prodeje

**Zpětný chod**

Lze jej volit až v okamžiku, kdy vozidlo stojí a je stisknut brzdový pedál. Po zařazení akcelerujte plynule, aby nedocházelo k rázům.

**Neutrální poloha**

Ani na krátký okamžik nevolte tuto polohu, pokud je vozidlo v pohybu.

**Jízda vpřed v automatickém režimu**

Jedná se o běžnou uživatelskou polohu. Všechny čtyři převodové stupně jsou voleny automaticky. Při některých manévrech (např. při předjíždění) lze úplným stisknutím pedálu akcelerace dosáhnout odřazení o jeden rychlostní stupeň níže.

**Poznámka:**

Při brzdění převodovka plynule podřazuje a zajišťuje tak účinné brzdění motorem.

Pokud prudce uvolníte pedál akcelerace, nezařadí automatická převodovka z bezpečnostních důvodů vyšší rychlostní stupeň.

**Jízda vpřed v sekvenčním režimu**

Poloha pro ruční řazení rychlostních stupňů.

**POZOR!**

Pokud dojde v důsledku nepozornosti k zařazení polohy **N**, stiskněte brzdový pedál a pak posuňte volič do polohy **D** nebo **M**.

\* Podle provedení nebo země prodeje

# PŘEDVOLIČ \*



## Funkce v automatickém režimu „auto-actif“

Předvolič v poloze **D**.

Převodovka průběžně volí rychlostní stupeň odpovídající co nejlépe následujícím parametrům:

- styl řízení,
- profil cesty,
- zatížení vozidla.

Převodovka pracuje v autoaktivním režimu bez zásahu řidiče.

\* Podle provedení nebo země prodeje

## Funkce v sekvenčním režimu

Ruční řazení čtyř rychlostních stupňů:

- předvolič v poloze **M**,
- zatlačením předvoliče ve směru znaménka „+“ lze zařadit vyšší rychlostní stupeň,
- zatažením za předvolič ve směru znaménka „-“ lze zařadit nižší rychlostní stupeň.

Přechod z polohy **D** (řazení v automatickém režimu) do polohy **M** (řazení v sekvenčním režimu) lze provést kdykoliv.



**Poznámka:** Ke změně rychlostního stupně může dojít pouze tehdy, pokud to umožňují jízdní podmínky a otáčky motoru.

V sekvenčním režimu nelze používat programy **Sport** a **Snih**.

- Blikání kontrolky zvoleného rychlostního stupně znamená, že změna dosud neproběhla.
- Pokud svítí kontrolka trvale, je poloha potvrzena.
- Současné blikání všech kontrolků indikuje poruchu. Pak je třeba co nejdříve kontaktovat servisní síť CITROËN.

### Funkce v automatickém režimu Sport nebo Sníh

#### Zvolte režim ovládání:

- **Normal** pro řízení v obvyklých jízdních podmínkách, kontrolky  a  nesmí svítit.
- **Sport**, umožňující dynamický způsob jízdy s využíváním dynamických vlastností vozidla a akcelerace.
- **Sníh**, zajišťující velmi plynulý způsob jízdy potřebný na kluzkém povrchu.
- Předvolič v poloze **D** a po stisku tlačítka  se kontrolka  rozsvítí a režim **SPORT** je aktivní.
- Předvolič v poloze **D** a po stisku tlačítka  se kontrolka  rozsvítí a režim **SNÍH** je aktivní.



- Dalším stiskem tlačítka zhasnou kontrolky  a  a systém přejde do režimu **NORMAL**.



**POZOR:** Současné blikání kontrolky **SPORT** a **SNÍH** na palubní desce signalizuje nesprávnou funkci. V tomto případě může docházet rovněž k rázům při volbě **R** (zpětného chodu), proto navštivte co nejdříve servisní síť CITROËN.

\* Podle provedení nebo země prodeje

Zařízení pomáhá při jízdě konstantní rychlostí vyšší než 40 km/h.

Ovládání regulátoru rychlosti **A** je umístěno pod ovladačem osvětlení a signalizace.

**Zapnutí:** Otočením objímky **1** do polohy **ON**.

**Vypnutí:** Otočením objímky **1** do polohy **OFF**.



### Volba cestovní rychlosti

Výběr se provádí sešlápnutím pedálu akcelérátoru až do dosažení požadované rychlosti. Stiskem dalšího tlačítka **2** zezadu nebo tlačítka **4** na ovládači **A**. Rychlost vozidla je uložena do paměti.

V průběhu automatického řízení rychlosti lze kdykoli stisknutím pedálu akcelerace překročit naprogramovanou rychlost (např. při předjíždění jiného vozidla).

Po uvolnění pedálu dojde automaticky k návratu na naprogramovanou rychlost.

Krátkým stiskem tlačítka **4** lze rychlost vozidla zvýšit.

Krátkým stiskem tlačítka **2** lze rychlost vozidla snížit.

\* Podle provedení nebo země prodeje

### Vypnutí naprogramované rychlosti

Buď stisknutím brzdového nebo spojkového pedálu.

Nebo automaticky při aktivaci systému ESP nebo ASR.

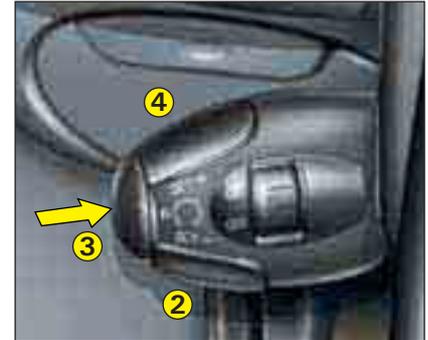
Nebo stisknutím tlačítka **3** na konci ovladače **A**.

Tyto manipulace nemají vliv na uložený údaj o rychlosti.

### Vyvolání naprogramované rychlosti

Po vypnutí krátkým stiskem tlačítka **2** nebo **4** na ovladači **A**.

Vozidlo bude udržovat poslední naprogramovanou rychlost.



### Zvýšení naprogramované rychlosti

Dlouhým stiskem zezadu na tlačítko **4** ovladače **A**, dokud není dosaženo požadované rychlosti jízdy.

Po uvolnění tlačítka je nová hodnota rychlosti uložena do paměti.

### Snížení naprogramované rychlosti

Dlouhým stiskem zezadu na tlačítko **2** ovladače **A**, dokud není dosaženo požadované rychlosti (musí však být vyšší než 40 km/h) jízdy.

Po uvolnění tlačítka je nová hodnota rychlosti uložena do paměti.

### Zrušení rychlosti uložené do paměti

Stojící vozidlo: vypnutím klíče.

Pootočením ovladače do polohy **OFF**.

\* Podle provedení nebo země prodeje



**Ochranné pojistky**  
(pod palubní deskou)  
**F16**

Regulátor rychlosti jízdy může být používán pouze tehdy, pokud to jízdní podmínky dovolují. Nelze jej používat v příliš hustém provozu, na poškozené vozovce, za špatných adhezních podmínek nebo při jiných obtížích.



### Parkovací brzda

Parkovací brzdu lze ovládat zatažením páky silou, která odpovídá zvyšující se energii potřebné pro udržení vozidla v klidu.

Pro usnadnění ovládání parkovací brzdy se doporučuje současně sešlápnout brzdový pedál.

Za všech podmínek zařadte pro jistotu navíc první rychlostní stupeň. U vozidel s automatickou převodovkou zvolte při zaparkování vozidla polohu **P**.

Při stání na svahu natočte kola vozidla proti obrubníku.

Odbrzdnění parkovací brzdy lze dosáhnout stisknutím tlačítka na konci ovládací páky a jejím spuštěním do základní polohy.

Kontrolka parkovací brzdy se rozsvítí, pokud je parkovací brzda zatažená nebo nedostatečně uvolněná, za chodu motoru.



### System ABS - Proti blokování kol

System zvyšuje bezpečnost provozu, protože brání zablokování kol při prudkém brzdění nebo při špatných adhezních podmínkách.

Umožňuje zachování ovladatelnosti vozidla.

Funkčnost všech elektrických systémů a zejména prvků ABS je elektronicky kontrolována před jízdou i během jízdy. Po zapnutí klíče se kontrolka rozsvítí a přibližně po dvou sekundách musí zhasnout. Pokud nezhasne, znamená to, že systém ABS byl odpojen v důsledku poruchy. Rovněž když se kontrolka rozsvítí za jízdy, znamená to, že systém není v důsledku poruchy funkční. V obou případech je základní brzdový systém plně funkční jako na vozidle, které není vybaveno ABS. Z bezpečnostních důvodů je třeba zajistit kontrolu správné funkce systému ABS co nejdříve v servisní síti CITROËN.

Na kluzkém povrchu (dlažba, sníh, náledí apod.) je třeba vždy dbát zvýšené opatrnosti.



**Ochranné pojistky**  
(pod palubní deskou)  
**F23**

(v motorovém prostoru)  
**F3**



**Pokud je ruční brzda uvolněna**, znamená rozsvícení této kontrolky spolu s kontrolkou **STOP** a zobrazení hlášení „ANOMALIE FREINAGE“ buď nedostatek brzdové kapaliny, nebo nesprávnou funkci rozdělovače brzdového účinku.

**Vozidlo musí být neprodleně zastaveno.**

Co nejdříve je třeba navštívit servisní síť CITROËN.

### **Pomocný systém pro prudké brzdění**

Systém umožňuje v naléhavém případě dosáhnout rychleji optimálního tlaku pro brzdění, a tím zkrátit dráhu potřebnou pro zastavení vozidla. Aktivuje se podle rychlosti sešlápnutí brzdového pedálu, což se projeví snížením jeho odporu. Brzdový pedál musí být sešlápnut až do zastavení vozidla.

Prudké brzdění nebo prudké zpomalení vozidla vyvolá automatickou aktivaci výstražných světel. Světla lze vypnout ručně tlačítkem na palubní desce nebo automaticky při následné akceleraci.

### **Protikluzový systém**

Při rozjezdu vozidla na povrchu se sníženou adhezí je lepší rozjezd zajištěn přibrzděním prokluzujícího kola, čímž je dosaženo přenosu síly na obě kola hnací nápravy.

Současně je upravena akcelerace vozidla podle adhezních podmínek.

## **BEZPEČNOSTNÍ DOPORUČENÍ**

### **Dynamická kontrola stability**

Systém ESP zvyšuje bezpečnost Vašeho vozidla při normální jízdě, ale neměl by řidiče svádět k riskantní či příliš rychlé jízdě.

Funkčnost systému je přímo závislá na respektování doporučení výrobce ohledně typu použitých kol (pneumatik a ráfků), brzdových součástí, elektronických součástí a taktéž způsobu montáže a servisních zásahů sítě CITROËN.

Po případné nehodě nechte vozidlo zkontrolovat autorizovaným servisem CITROËN.

\* Podle provedení nebo země prodeje



### Dynamická kontrola stability (ESP) a protiprokluzový systém (ASR)

Tyto systémy doplňují systém ABS. V případě odchylky dráhy vozidla od dráhy zamýšlené řidičem **systém ESP** aktivuje brzdy jednoho či více kol a upraví chod motoru tak, aby se odchylka vyrovnala. **Systém ASR** optimalizuje chod motoru tak, aby nedocházelo k prokluzování kol, aktivuje brzdy hnaných kol a upravuje chod motoru. Zlepšuje taktéž směrovou stabilitu vozidla při zrychlení.

#### Oznámení aktivace systémů:

Pokud je aktivován systém ESP nebo ASR, kontrolka **ESP/ASR** bliká.

#### Dočasné vypnutí

Ve výjimečných situacích (rozjíždění vozidla se zapadlými koly, rozjíždění na sněhu, jízda s řetězy, na blátivé vozovce...) je výhodné systémy **ESP/ASR** vypnout, aby se kola protáčením dostala do styku s vozovkou.

- Stiskněte tlačítko **A**. Kontrolka **ESP/ASR** se rozsvítí zároveň se zvukovým signálem a zprávou na multifunkčním displeji „ESP/ASR DESACTIVE“ (ESP/ASR deaktivováno), **systémy ESP/ASR nejsou aktivní**.

Systémy ESP/ASR se znovu aktivují:

- **automaticky** po vypnutí a zapnutí zapalování,
- **ručně** opětovným stisknutím tlačítka **A**.

#### Poruchy funkce systému

Při poruše systémů se rozsvítí kontrolka **ESP/ASR** zároveň s kontrolkou **SERVICE**, zazní zvukový signál a na multifunkčním displeji se objeví zpráva „ESP/ASR HORS SERVICE“ (ESP/ASR mimo provoz). Nechte systém zkontrolovat autorizovaným servisem CITROËN.

\* Podle provedení nebo země prodeje

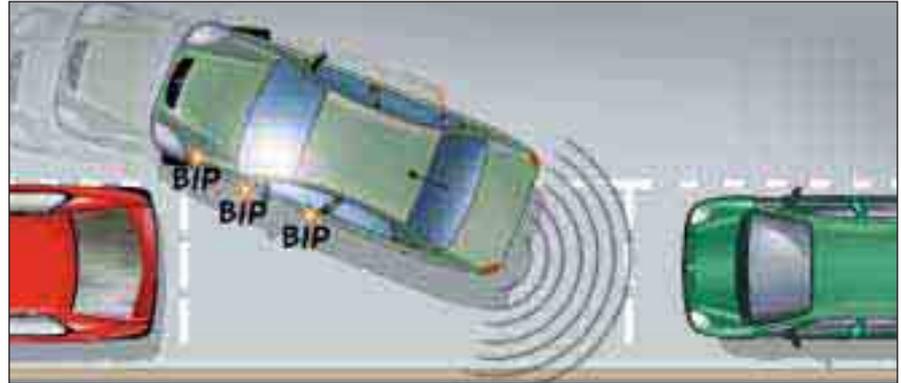
## Parkovací systém

Snímače umístěné v zadním nárazníku Vás při couvání upozorní modulovaným zvukovým signálem na každou překážku, která se objeví v detekční zóně za vozidlem.

### Po zařazení zpětného chodu je aktivace systému potvrzena krátkým zvukovým signálem:

- pokud se vozidlo přiblíží k překážce, zvukový signál se zrychluje,
- pokud je překážka ve vzdálenosti menší než 20 cm za vozidlem, je zvukový signál nepřetržitý.

Čidla vzdálenosti nejsou schopna zachytit předměty nacházející se v těsné blízkosti pod nárazníkem. Předměty jako například kolíky, lešenářské trubky atd., mohou být detekovány při započítí manévru, ale nemusí být signalizovány poté, co se k nim vozidlo přiblíží.



Detekční zóna

### Dočasné vypnutí

Přesunutí řadicí páky do polohy **N** vypíná funkci systému.

**Poznámka:** Systém je vypnut automaticky po připojení přívěsu.

Demontáž háku tažného zařízení je nutná, aby v případě, že není vlečen přívěs, nebyla omezena funkce snímačů parkovacího systému.

\* Podle provedení nebo země prodeje



**Ochranné pojistky**  
(pod palubní deskou)  
**F24**

## POZOR!

**Pokud při zařazení zpětného chodu bude po krátkém zvukovém signálu následovat dlouhý zvukový signál, znamená to poruchu systému. Nechte systém zkontrolovat autorizovaným servisem CITROËN.**

Částicový filtr doplňuje funkci katalyzátoru zajištěním vyšší kvality výfukových plynů v důsledku zachycování pevných nespálených částic. Vyloučen je tak únik černého kouře z motoru.

### Ucpání částicového filtru

V případě nebezpečí ucpání filtru je zobrazeno hlášení „RISQUE COLMATAGE FILTRE A PARTICULES“ doprovázené zvukovým signálem.

Tato výstraha je aktivována ve fázi zaplnění částicového filtru (extrémně dlouho trvající jízdní podmínky odpovídající městskému cyklu - omezená rychlost, ucpané ulice...).

Pro regeneraci filtru je doporučeno, pokud to umožňují podmínky provozu, jet rychlostí 60 km/h nebo vyšší po dobu alespoň pěti minut (dokud nezmizí výstražné hlášení).

Pokud porucha přetrvává, je třeba navštívit servisní síť CITROËN.

**Poznámka:** Po dlouhé jízdě nízkou rychlostí nebo chodu motoru naprázdno může výjimečně dojít k vývinu vodní páry při akceleraci. Tato skutečnost nemá vliv na jízdní vlastnosti vozidla ani na životní prostředí.

### Aditivum do motorové nafty

Pokud se objeví na multifunkčním displeji hlášení „NIVEAU MINI ADDITIF GASOIL“, je třeba doplnit aditivum.

Co nejrychleji kontaktujte servisní síť CITROËN.



#### Ochranné pojistky

(pod palubní deskou)

**F4**

(v motorovém prostoru)

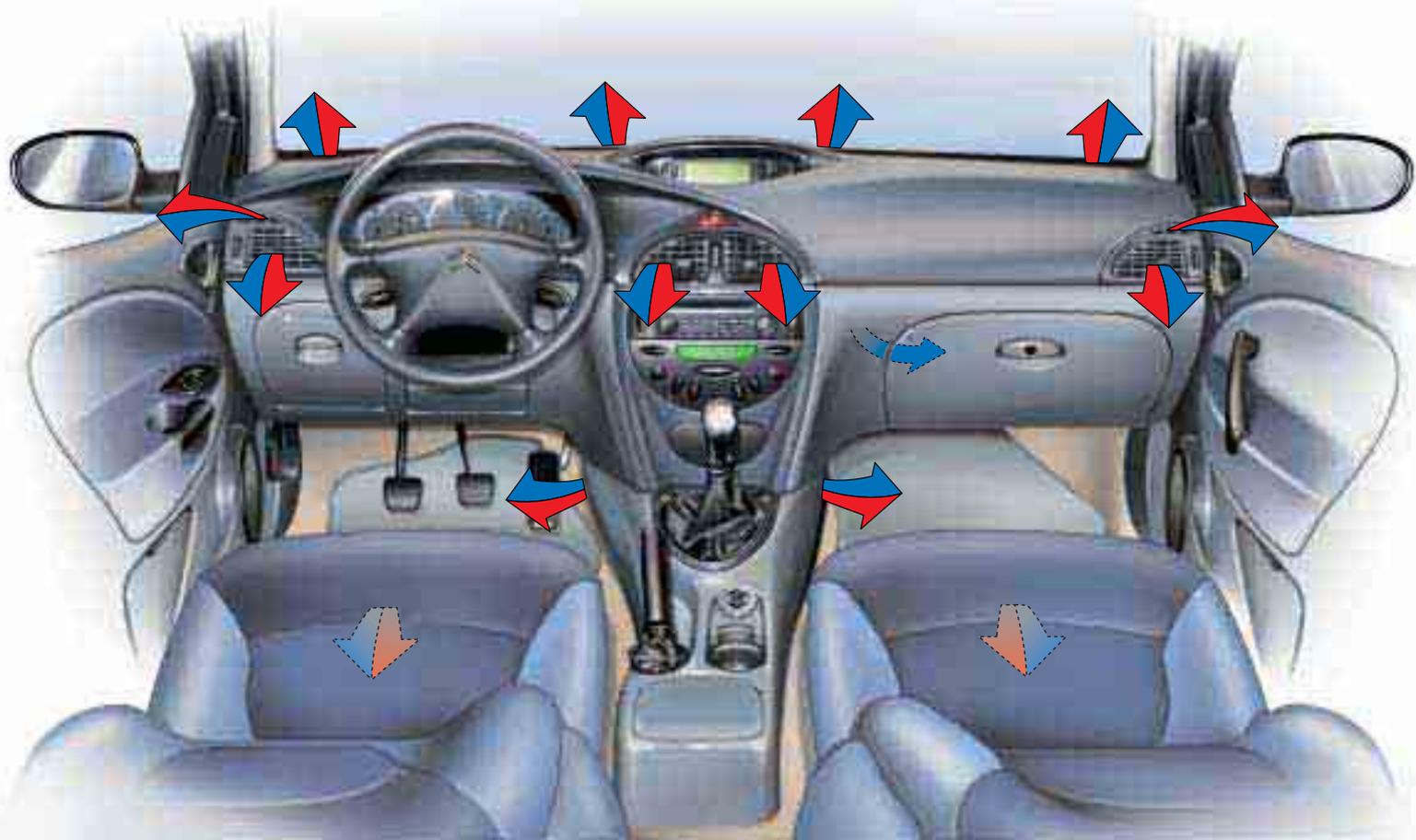
**F5**

\* Podle provedení nebo země prodeje



## KAPITOLA III KOMFORT

	Strana
Klimatizace	90-91
Klimatizace s ručním ovládním	92-93
Rozdělování vzduchu	94
Automatická klimatizace	95 → 99
Osvětlení interiéru	100-101
Komfort interiéru	102 → 105
Seřízení výšky vozidla	106-107
Odpružení „HYDRAKTIV +“	108
Příprava pro montáž autorádia	109
Montáž reproduktorů	110
Střešní okno	111-112



## **Vstup vzduchu**

Pečlivě udržujte čistou vnější mřížku vstupu vzduchu a sacího potrubí umístěnou na spodní straně čelního skla (spadané listí ze stromů, sníh apod.).

Při mytí vozidla vysokotlakým zařízením zamezte vniknutí vody do vstupního vzduchového otvoru.

## **Větrací otvory**

Čelní větrací otvory jsou vybaveny kolečkem, umožňujícím otevřít nebo uzavřít průtok vzduchu, a mřížkou pro směrování proudu vzduchu (nahoru - dolů, vlevo - vpravo).

## **Cirkulace vzduchu**

Maximální komfort lze zajistit správným rozdělením vzduchu v přední i zadní části vozidla.

Výstupy vzduchu umístěné u podlahy pod předními sedadly umožňují lepší vyhřívání míst na zadních sedadlech. Dávejte pozor, aby nedošlo k jejich zakrytí.

## **Pylový filtr**

Vaše vozidlo je vybaveno filtrem pro zachycování prachových částic.

Filtrační vložku je třeba vyměňovat v souladu s plánem údržby vozidla.

## **Přídavné topení**

Vozidla vybavená motorem HDi mohou být vybavena automatickým přídavným topením pro zvýšení Vašeho komfortu.

Proto lze zjistit přítomnost kouře a zápachu, zejména při chodu motoru naprázdno a u stojícího vozidla.

**1 - Rozdělování vzduchu přiváděného do vozidla**

Přívod do čelních větracích otvorů.



Přívod k nohám u předních i zadních sedadel.



Přívod k nohám u předních i zadních sedadel, čelnímu a bočním oknům.



Přívod ke všem výstupům.



Přívod k čelnímu a bočním oknům.  
Odmlžování - rozmrazování.

Způsob rozdělování přiváděného vzduchu lze upravovat podle individuální potřeby posunutím rozdělovače **1** do mezipolohy.

**2 - Izolace interiéru - Recyklace vnitřního vzduchu**

Stisknutím tlačítka je vstup venkovního vzduchu uzavřen a kontrolka se rozsvítí. Tato poloha umožňuje:

- Izolovat prostor vozidla od nepříjemných zápachů a kouře zvenku.
- Zvýšit účinnost a rychlost ochlazování vzduchu při vysokých teplotách. Otočný ovladač ventilátoru vzduchu **3** umístěte do polohy MAX nebo do její blízkosti.

Tyto funkce musí být vypnuty, pokud není třeba dále větrat vozidlo.

**3 - Ovládání rychlosti ventilátoru**

Ventilátor je poháněn elektromotorem. Pro dosažení komfortu z hlediska větrání interiéru vozidla nesmí zůstat v poloze **OFF**.

**4 - Nastavení teploty vzduchu přiváděného do vozidla.****5 - Chlazení**

Systém chlazení je funkční pouze za chodu motoru.

Stiskem tlačítka na palubní desce lze systém vypnout.

Kontrolka svítí = systém je v činnosti.

Dostatečnou výkonnost klimatizace zajistíte pouze tehdy, pokud budou vozidlová okna uzavřena.

Systém je naplněn chladicím médiem (neškodným pro životní prostředí).

Po delším stání vozidla na slunci, kdy je teplota uvnitř příliš vysoká, nejprve vyvětrejte vozidlo otevřením oken a pak je opět uzavřete.

Pro zajištění ventilace nesmí být ovládání ventilátoru přepnuto do polohy **OFF**.

**Poznámka:** Voda kondenzující na klimatizačním zařízení může odtékat otvorem, který je k tomuto účelu určen; určité množství vody se může objevit rovněž pod stojícím vozidlem.

**Pro zajištění dobré těsnosti kompresoru je nutné nejméně jednou měsíčně zapnout systém chlazení.**

Klimatizace je užitečná i za chladného počasí, protože pomáhá odstraňovat ze vzduchu přiváděného do vozidla vlhkost a páru.

**Klimatizace**

Kvalita vzduchu je zajištěna směřováním teplého a chlazeného vzduchu. Ovládací prvek „nastavení teploty přiváděného vzduchu“ **4** umožňuje nastavit kvalitu vzduchu pouze v případě, že ovládací prvek „chlazení“ **5** je v poloze zapnuto.

\* Podle provedení nebo země prodeje

**Ochranné pojistky**

(pod palubní deskou)

**F11 - F24**

(v motorovém prostoru)

**F18**

## ROZDĚLOVÁNÍ VZDUCHU

Pro zajištění správné funkce Vám doporučujeme:

	Pro optimalizaci rozdělování vzduchu
Nízká nebo střední bez přímého slunce	
Střední* bez přímého slunce	 nebo mezi  a 
Vysoká*	

\* Čtyři otevřené větrací otvory

## Ovládací panel



- 1- Displej
- 2- Nastavení teploty (vlevo)
- 3- Nastavení teploty (vpravo)
- 4- Automatická funkce
- 5- Chlazení/Ekonomický režim
- 6- Recyklace vzduchu
- 7- Distribuce vzduchu
- 8- Průtok vzduchu
- 9- Odmlžování - Rozmrazování
- 10- Rozmrazování zadního okna



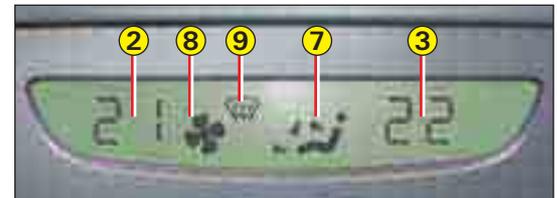
Tento systém reguluje automaticky teplotu, průtok a rozdělování vzduchu v interiéru vozidla podle Vaší volby (ochlazování i vytápění).

Při **trvalém zapnutí systému** (po stisknutí tlačítka **AUTO**) a **otevření všech větracích otvorů** umožňuje dosažení optimálního teplotního komfortu za jakýchkoli klimatických podmínek.

Teplota ve vozidle nemůže být nižší než teplota okolí, pokud není zapnuto chlazení.

Systém umí rovněž regulovat teplotu odlišně pro levou a pravou stranu vozidla.

### 1 - Displej





### 2 - 3 Nastavení teploty

Pro nastavení požadované teploty otáčejte ovládacím prvkem:

A vlevo: teplota se bude snižovat

A vpravo: teplota se bude zvyšovat



### 4 - Automatická funkce

Normální režim používání.

### Zobrazení požadované teploty v interiéru vozidla



2 - Levá strana

3 - Pravá strana

Optimální komfort zajišťuje nastavení teploty 22 °C.

### Poznámky:

- Při spouštění studeného motoru je vhánění příliš chladného vzduchu omezeno postupným náběhem výkonu ventilátoru na optimální hodnotu.
- Pokud vstoupíme do vozidla po delší nebo kratší době a teplota uvnitř vozidla je mnohem nižší (nebo vyšší) než je teplota komfortní, není třeba měnit nastavení teploty na displeji. Systém automaticky využije veškerý svůj výkon k co nejrychlejšímu snížení rozdílu mezi skutečnou a zvolenou teplotou ve vozidle.

Stisknutí tlačítka je potvrzeno rozsvícením kontrolky a funkce zajišťuje ovládání souboru pěti následujících parametrů podle nastavené teploty:

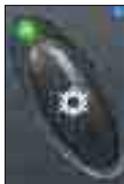
- Průtok vzduchu.
- Teplota ve vozidle.
- Rozdělování vzduchu.
- Chlazení/Ekonomický režim.
- Recirkulace vzduchu.

Z tohoto důvodu je doporučeno ponechávat všechny větrací otvory otevřené.

Boční ovládání opět zapnete stisknutím tlačítka.

## Přechod na ruční ovládání jedné nebo několika funkcí

Jednu nebo několik funkcí lze nastavit manuálně, přičemž ostatní funkce zůstávají v automatickém režimu. Kontrolka funkce „**AUTO**“ v tomto případě zhasne.



### 5 - Chlazení

Stiskem tlačítka na palubní desce lze systém vypnout.

Kontrolka svítí = systém je v činnosti.

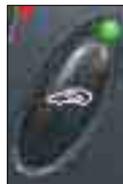
nebo



### 5 - Ekonomický režim

Stiskem tlačítka na palubní desce lze systém vypnout. Funkce chlazení je vypnuta.

Kontrolka svítí = ekonomický režim.



### 6 - Recyklace vzduchu

Stisknutím tlačítka je vstup venkovního vzduchu uzavřen a kontrolka se rozsvítí.

Tato poloha umožňuje izolovat prostor vozidla od nepříjemných zápachů a kouře zvenku. Je třeba ji však používat pouze po nezbytně nutnou dobu, aby nedošlo ke zvyšování vlhkosti vzduchu uvnitř vozidla.

Zrušení lze dosáhnout stisknutím tlačítka „**AUTO**“ nebo dalším stisknutím tlačítka recyklace vzduchu.

Pro omezení zamlžování interiéru vozidla za chladného nebo vlhkého počasí je doporučeno používat režim „**AUTO**“.

**Poznámka:** Voda kondenzující na klimatizačním zařízení může odtékat otvorem, který je k tomuto účelu určen; určité množství vody se může objevit rovněž pod stojícím vozidlem.

**Pro zajištění dobré těsnosti kompresoru je nutné nejméně jednou měsíčně zapnout systém klimatizace.**

Klimatizace je užitečná i za chladného počasí, protože pomáhá odstraňovat ze vzduchu přiváděného do vozidla vlhkost a páru.

**Návrat k automatické funkci lze zajistit stisknutím tlačítka AUTO.**

\* Podle provedení nebo země prodeje



### 7 - Distribuce vzduchu

Stisknutím tlačítka budou na displeji postupně zobrazovány symboly jednotlivých směrů:



**Čelní sklo. Přední boční okna.**



**Centrální větrací otvory. Boční větrací otvory. Větrací otvory u nohou cestujících. Čelní sklo.**



**Čelní sklo. Přední boční okna. Větrací otvory u nohou cestujících.**



**Větrací otvory u nohou cestujících.**



**Centrální větrací otvory. Boční větrací otvory. Větrací otvory u nohou cestujících.**



**Centrální větrací otvory. Boční větrací otvory.**



### 8 - Průtok vzduchu

Nastavení rychlosti ventilátoru vzduchu. Stisknutí tlačítka:



Pro její zvyšování.



Pro její snižování.

Množství dopravovaného vzduchu je na displeji zobrazováno postupným vyplňováním lopatek ventilátoru (lze nastavit sedm různých poloh).

\* Podle provedení nebo země prodeje



### 9 - Odmlžování - Rozmrazování

Za chodu se rozsvítí kontrolka a na displeji se objeví příslušný symbol.

Tlačítko umožňuje rozmrazování nebo odmlžování čelního skla automatickým ovládním výkonu ventilátoru, rozdělování přívodu vzduchu, chlazení a vstupu vzduchu.

Dalším stiskem tlačítka nebo stiskem tlačítka „**AUTO**“ lze funkci vypnout.

**Poznámka:** Systém neumožňuje současnou funkci „rozmrazování a recyklace“, aby nedocházelo k zamřívání oken.

### Pylový filtr - Pachový filtr

Vaše vozidlo je vybaveno zařízením pro zachycování drobných prachových částic a zápachů.

Filtrační vložku je třeba vyměňovat v souladu s plánem údržby vozidla.

\* Podle provedení nebo země prodeje



#### Ochranné pojistky

(pod palubní deskou)

**F11 - F24**

(v motorovém prostoru)

**F18**



### Lampička pro čtení 2

Stisknutím některého z ovládacích prvků se rozsvítí nebo zhasne příslušná lampička pro čtení.

Při vypnutém klíči lampičky nefungují.



### Osvětlení pod palubní deskou

Funkce je spojena s automatickou funkcí stropního osvětlení.

### Stropní svítidla 1

Stiskem ovládacího tlačítka lze rozsvítit nebo zhasnout stropní osvětlení.

Zadní stropní světlo lze rozsvítit samostatně stisknutím jeho ovládacího tlačítka.

Rozsvícení a zhasnutí probíhá progresivně.

### Automatické rozsvícení stropních světel

Při vstupu do vozidla:

Rozsvítí se po odemknutí vozidla a při otevření dveří.

Zhasnou 30 sekund po uzavření dveří nebo po zapnutí klíče.

Při opuštění vozidla:

Rozsvítí se vždy po vytažení klíče ze spínací skříňky (časová prodleva 30 sekund) nebo po otevření dveří.

Osvětlení zhasne 30 sekund po uzavření všech dveří od vozidla nebo okamžitě po uzamknutí vozidla.

### Vypnutí/Aktivace automatického osvětlení

Pokud jsou dveře otevřeny nebo je klíč vytažen ze spínací skříňky, lze stiskem ovládacího tlačítka přední lampičky vypnout nebo aktivovat funkci osvětlení.

\* Podle provedení nebo země prodeje



### Osvětlení odkládací schránky

Je ovládáno dveřmi schránky. Nezapomeňte dvířka vždy uzavřít. Nefunguje při vypnutém klíči.



### Osvětlení kufru (Berline)

Osvětlení zavazadlového prostoru se rozsvítí při otevření zadního víka.



### Osvětlení kufru (Break)

Osvětlení se rozsvítí po otevření zadního víka nebo zadního okna.

### Osvětlení spodků dveří

Osvětlení se rozsvítí automaticky po otevření dveří a skládá se z:

- červeného bezpečnostního světla,
- bílého světla pro osvětlení prahu.



\* Podle provedení nebo země prodeje



### Odkládací schránka

Lze ji otevřít zatažením za rukojeť a sklopením dvířek.

Dvířka schránky jsou vybavena držákem pera a brýlí.

Vybavena jsou rovněž držákem na kreditní kartu.

Schránka obsahuje:

- V horní části popruh pro uložení dokumentace k vozidlu.
- Výmímatelnou poličku. Pro uložení větších předmětů ji můžete vytáhnout směrem k sobě.
- Ve spodní části místo pro láhev o objemu 1,5 l.



### Větraná odkládací schránka

Schránka je vybavena uzavíratelným přívodem klimatizovaného vzduchu **A**.



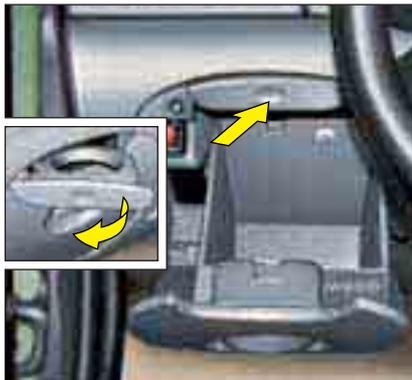
### Zásuvky na předních sedadlech

Zásuvka je k dispozici na každém předním sedadle. Otevřít ji můžete vysunutím směrem dopředu.

\* Podle provedení nebo země prodeje

### POZOR!

Z bezpečnostních důvodů  
musí zůstat odkládací schránka během jízdy uzavřena.



## Otočný držák nápojů

(u řidiče)

Stisknutím zajistí přístup k držáku nápojů.

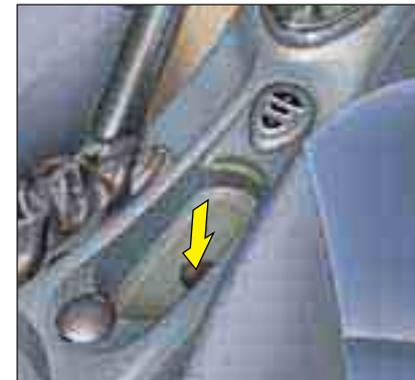
## Příhrádky - Uložení mincí

Zatáhněte rukojeť směrem k sobě.



## Úložný prostor v předních dveřích

Dvířka zatáhněte směrem k sobě.



## Schránka na centrálním tunelu

Stisknutím na střední části ji lze používat k odložení plechovek.

## Úložný prostor

### Zasouvací držák nápojů

(zadní středová opěrka)

Po sklopení opěrky:

Úložný prostor je uzavřen víkem.

Odjistěte a vytáhněte držák pro 3 nápoje.



\* Podle provedení nebo země prodeje



### Sluneční clony

Pro zamezení oslnění zepředu je třeba clonu sklopit směrem dolů.

Při oslnění bočními okny ve dveřích uvolněte clonu ze středového úchyty a otočte ji do boční polohy.

Podle provedení vozidla lze použít další doplňkovou clonu proti čelnímu oslnění.

Sluneční clony řidiče i spolujezdce jsou vybaveny skrytým zrcátkem.

### Sluneční clona s osvětleným zrcátkem

Osvětlení se rozsvítí automaticky po odklopení krycího víka zrcátka při zapnutém klíči.



### Zadní záclonka (Berline)

Uchopte záclonku za držadlo a vytáhněte ji.

Konce zachyťte háčky na poutka připravená na zadních sloupcích víka zavazadlového prostoru.

Při otevření víka se roleta vysune.

### Držadlo/ Háček pro zavěšení ramínka.



### Čtení karet

Atermické čelní sklo je nad zpětným zrcátkem vybaveno okénkem pro optické čtení karet (vstupních, dálničních apod.).

### Držák na lístky

Je umístěn na sloupku čelního okna na straně řidiče.



\* Podle provedení nebo země prodeje



### Zapalovač cigaret

Funguje při zapnutém klíči.

Zapalovač je třeba stisknout a počkat až automaticky vyskočí zpět. Zapalovač se poněkud vysune, aby bylo možné jej snadno uchopit.

### Popelník

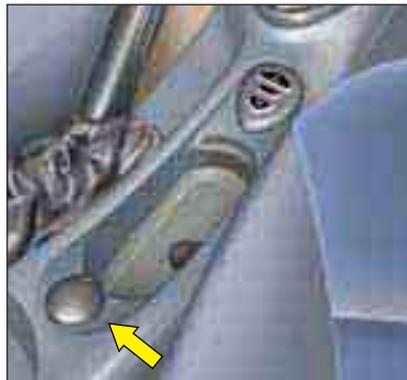
Popelník lze otevřít stiskem krycího víka. Zatažením popelníku směrem k sobě jej lze vyjmout a např. vysypat.

### Zpětná montáž

Na své místo lze vrátit popelník jeho zatlačením do původního místa.

### Odkládací přihrádka

Při vyjmutém popelníku můžete demonstrovat chromovanou mřížku, poté znovu umístit popelník, čímž získáte navíc jednu přihrádku.



### Zásuvka pro příslušenství 12V

Je umístěna na centrálním tunelu.

Verze Break je vybavena přídatnou zásuvkou v kufru (u ovládání pomocného systému nakládání)

Zásuvky jsou napájeny i při vypnutém klíči. Viz: (doplňkové elektrické příslušenství)



### Popelník/Odpadkový koš na zadní konzole

Víko lze otevřít směrem dozadu.

Chcete-li popelník vyprázdnit, vytáhněte jej směrem nahoru.

### Zpětná montáž

Zatlačením umístěte celek na své místo.



### Změny polohy vozidla lze provádět pouze za chodu motoru

Výška vozidla odpovídá všem situacím, které mohou nastat. S výjimkou některých zvláštních případů je předepsáno používat pro jízdu polohu **normální**.

#### 1 - Změna polohy

Stiskem jednoho z ovládacích tlačítek lze provést nastavení výšky.

Zobrazí se stávající pozice, zvolená se zobrazí až po jejím nastavení.

#### 2 - Zobrazení polohy vozidla

Výška vozidla je signalizována kontrolkami na sdruženém přístroji palubní desky nebo hlášením na multifunkčním displeji.



#### Maximální výška:

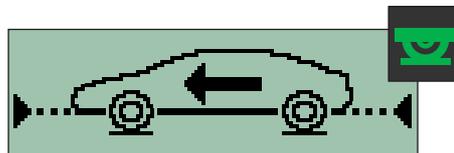
Výměna kola.



#### Střední poloha:

Zajišťuje dočasné zvýšení světlé výšky vozidla.

Používá se na poškozených vozovkách pro jízdu omezenou rychlostí.



#### Normální cestovní poloha.



#### Minimální výška:

Je využitelná při nakládání a vykládání vozidla.

Používá se při kontrolních operacích v dílně.

Nelze ji používat pro jízdu vozidla.

### POZOR!

Z bezpečnostních důvodů musí být při jakékoli manipulaci pod vozidlem použito podpěr.

**Automatická korekce světlé výšky**

Vaše vozidlo je vybaveno elektronicky řízeným systémem odpružení. Ten automaticky reguluje světlou výšku vozidla v závislosti na jeho rychlosti a stavu vozovky.

**Rychlostní limity pro jednotlivé polohy vozidla.****Maximální výška:**

Při rychlostech nad 10 km/h nelze použít.

**Střední poloha:**

Při rychlostech nad 40 km/h nelze použít.

**Normální cestovní poloha:**

Stále povolena.

**Minimální výška:**

Při rychlostech nad 10 km/h nelze použít.

**Poznámka:** Při překročení maximální rychlosti povolené pro určitou polohu se vrátí vozidlo automaticky do normální cestovní polohy.

**Signalizace nepovolené volby**

Kontrolka požadované polohy dočasně bliká a pak zhasne.

Kontrolka odpovídající povolené poloze se rozsvítí.



Displej dočasně indikuje nesprávně požadovanou polohu.

Vozidlo zůstane v povolené poloze.

**Automatická změna světlé výšky**

- Pokud rychlost vozidla **překročí hodnotu 110 km/h** na dobré vozovce, dojde ke snížení světlé výšky vozidla.

Do normální polohy se vozidlo vrátí, pokud klesne rychlost pod hodnotu 70 km/h nebo při přejezdu na špatnou vozovku.

- Při malé a střední rychlosti na špatné vozovce je světlá výška vozidla zvýšena.

Do normální polohy se vozidlo vrátí, pokud přestane některá z podmínek platit.

**Ochranné pojistky**

(pod palubní deskou)

**F23**

(v motorovém prostoru)

**F3**



Hydraktivní odpružení s označením „+“ se automaticky přizpůsobuje stavu vozovky a způsobu jízdy řidiče.

Automaticky koriguje světlou výšku a umožňuje přechod z pérování s měkkou charakteristikou na pérování s charakteristikou tvrdší s maximálním důrazem na komfort a bezpečnost provozu.

Navíc odpružení hydraktiv „+“ umožňuje volbu mezi dvěma režimy odpružení.

Změnu režimu pružení lze provést za jízdy nebo u stojícího vozidla stisknutím ovládacího tlačítka.

**1 režim NORMAL** s maximálním jízdním komfortem.

**2 režim SPORT**, sportovnější režim pérování, zejména na zatáčkavité cestě.

#### Signalizace:

- V režimu NORMAL není ovládací tlačítko ve dne osvětleno a v noci je osvětleno zeleně.
- V režimu SPORT je tlačítko osvětleno barvou ambre (růžová) ve dne i v noci.



**Ochranné pojistky**  
(pod palubní deskou)  
**F23**

(v motorovém prostoru)

**F3**

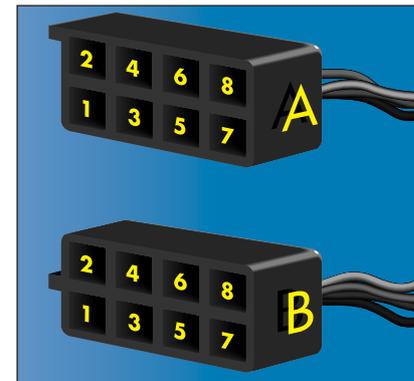
\* Podle provedení nebo země prodeje

**Připojení autorádia**

Přístup k připojovacím konektorům pro připojení reproduktorů, anténního kabelu a napájení anténního zesilovače lze zajistit sejmutím krycího víka.

**Opce autorádio CITROËN**

Viz návod přiložený k dokumentaci v příhradce na palubní desce.



**Poznámka:** Připojení autorádia svěřte servisní síti CITROËN.

\* Podle provedení nebo země prodeje



**Ochranné pojistky**  
(pod palubní deskou)  
**F5 - F20 - G36**

**Montáž reproduktorů do výplně předních a zadních dveří****Vpředu**

Přístup ke konektoru zajistíte sejmutím ochranné mřížky.

Průměr: 165 mm

**Vzadu**

Přístup ke konektoru zajistíte sejmutím ochranné mřížky.

Průměr: 165 mm

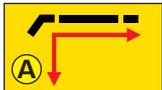
**Na palubní desce**

Dva výškové reproduktory jsou umístěny na okrajích palubní desky. Uvolněte a vytáhněte mřížku, připojte reproduktory, nasadte je na mřížku pootočením o čtvrt otáčky a nasadte mřížku zpět.

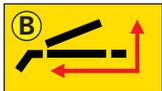
\* Podle provedení nebo země prodeje

**Elektrické střešní okno**

Střešní okno může být otevřeno buď vyklopením zadní části nebo odsunutím spojeným s pohybem sluneční clony.



Pro odsunutí střešního okna je třeba otočit ovladačem vlevo (k dispozici je celkem 6 poloh).



Pro vyklopení střešního okna je třeba otočit ovladačem vpravo (k dispozici jsou celkem 3 polohy).

Hodnota vyklonění střešního okna se reguluje v závislosti na rychlosti jízdy s ohledem na vznik aerodynamického hluku.

Do výchozí polohy se okno vrátí, když je vozidlo téměř v klidu.

Break: Pozice otevření okna se automaticky seřizuje v závislosti na rychlosti vozidla k potlačení aerodynamických hluků.



Uzavření střešního okna je automatické při uzavření oken vozidla stisknutím tlačítka pro ovládání oken na dálkovém ovladači. Systém ochrany proti sevření přeruší zavírání okna, pokud se objeví v jeho dráze překážka; následně se okno otevře.

**Clona střešního okna**

Její poloha se nastavuje ručně, pokud je střešní okno uzavřené nebo vzadu vyklopené.

\* Podle provedení nebo země prodeje



**Ochranné pojistky**  
(pod palubní deskou)  
**F9**

**POZOR!**  
Dodatečná montáž střešního okna z katalogu příslušenství je zakázána, pokud je vozidlo vybaveno bočními vzduchovými vaky (změna bezpečnostních norem výrobce).

Při spuštěném motoru se střešní okno uzavírá automaticky za deště, stiskem ovládacího tlačítka lze anulovat automatické uzavírání až do příštího vypnutí klíče. Tuto funkci lze vypnout ve značkovém servisu CITROËN.

Pokud po automatickém uzavření (uzavření dálkovým ovladačem nebo v důsledku deště) není poloha střešního okna signalizována na ovladači, stačí stisknout ovládací tlačítko a okno se vrátí do polohy před automatickým uzavřením.

Pokud se střešní okno otevře nesprávně během uzavírání, je třeba natočit ovladač do polohy uzavřeno a jeho stisknutím okno zcela uzavřít.

**Po odpojení akumulátoru nebo v případě disfunkce**, musíte **reinicializovat** ochranu proti sevření.

Pokud střešní okno nefunguje správně podle pokynů ovladače, musíte provést reinicializaci systému ochrany proti sevření. Natočte ovladač do polohy maximálního vyklonění nebo maximálního vysunutí a pak jej stiskněte a držte stisknutý minimálně po dobu 1 sekundy po dosažení polohy úplného otevření nastavené otočným ovladačem.

**Pozor:** Při této operaci není systém proti sevření funkční.

**Při opuštění vozidla i na velmi krátkou dobu vyjměte vždy klíč ze spínací skříňky.**

**V případě sevření při manipulaci se střešním oknem, musíte obrátit směr pohybu okna.**

**Toho lze dosáhnout obrácením polohy příslušného ovladače. Pokud ovládá střešní okno řidič, musí se přesvědčit zda spolujezdec nebrání řádnému uzavření okna.**

**Řidič se musí přesvědčit zda spolujezdec správně používá střešní okno.**

**Při používání dálkového ovládání otevírání a zavírání oken, se musí uživatel ujistit, že nikdo žádným způsobem nebrání správnému uzavření oken a střešního okna.**

**POZOR NA DĚTI PŘI MANIPULACI SE STŘEŠNÍM OKNEM.**

\* Podle provedení nebo země prodeje



# KAPITOLA IV ÚDRŽBA

	Strana
Kontroly	114
Benzínové motory	115 → 117
Naftové motory	118-119
Vybavení naftových motorů	120-121
Hladiny	122 → 124
Objemy náplní	125

**A Čistič vzduchu**  
Dodržujte postup uvedený  
v Servisní knížce.



**Kapalina do předních zadních ostřikovačů oken a ostřikovačů světlometů**

Doporučuje se používat produkty homologované firmou CITROËN.

**Chladicí kapalina motoru**



Hladina chladicí kapaliny musí dosahovat mezi obě rysky na expanzní nádobce.

U zahřátého motoru je třeba počkat alespoň 15 min.

**Kvalita:** Viz „Maziva a kapaliny“.

**Nikdy neotevírejte chladicí okruh zahřátého motoru** (Viz „Hladiny“).



**Akumulátor 12 V**

Viz „Spouštění s náhradním akumulátorem“.



**Motorový olej**

Kontrolu provádějte na rovině a alespoň 10 minut po zastavení motoru.

**Množství:** Viz „Hladiny“.

**Kvalita:** Viz. servisní knížka“.



Vyndejte ruční olejovou měрку.

Olej musí dosahovat mezi značky MINI a MAXI na měrce.

**Hladina oleje nesmí překročit maximální povolenou hodnotu.**

— Maxi

— Mini



**Brzdová kapalina**

Hladina brzdové kapaliny musí dosahovat mezi obě rysky na nádobce.

**Množství:** Viz „Hladiny“.

**Kvalita:** Viz. servisní knížka“.

**Uvolnění ruční brzdy**  
**Pokud se rozsvítí kontrolka:**  
**Je třeba okamžitě zastavit vozidlo.**



**Olej posilovače řízení a odpružení**

**Množství:** Viz „Hladiny“.

**Kvalita:** Viz. servisní knížka“.

### POZOR!

Při opravě v motorovém prostoru je třeba být opatrný, protože pokud je motor zahřátý, může kdykoli dojít k sepnutí ventilátorů chlazení, i když je motor v klidu a klíč je vypnut.

Mezi pravidelnými servisními prohlídkami výrobce doporučuje častěji kontrolovat množství oleje v motoru, zejména před delšími cestami.

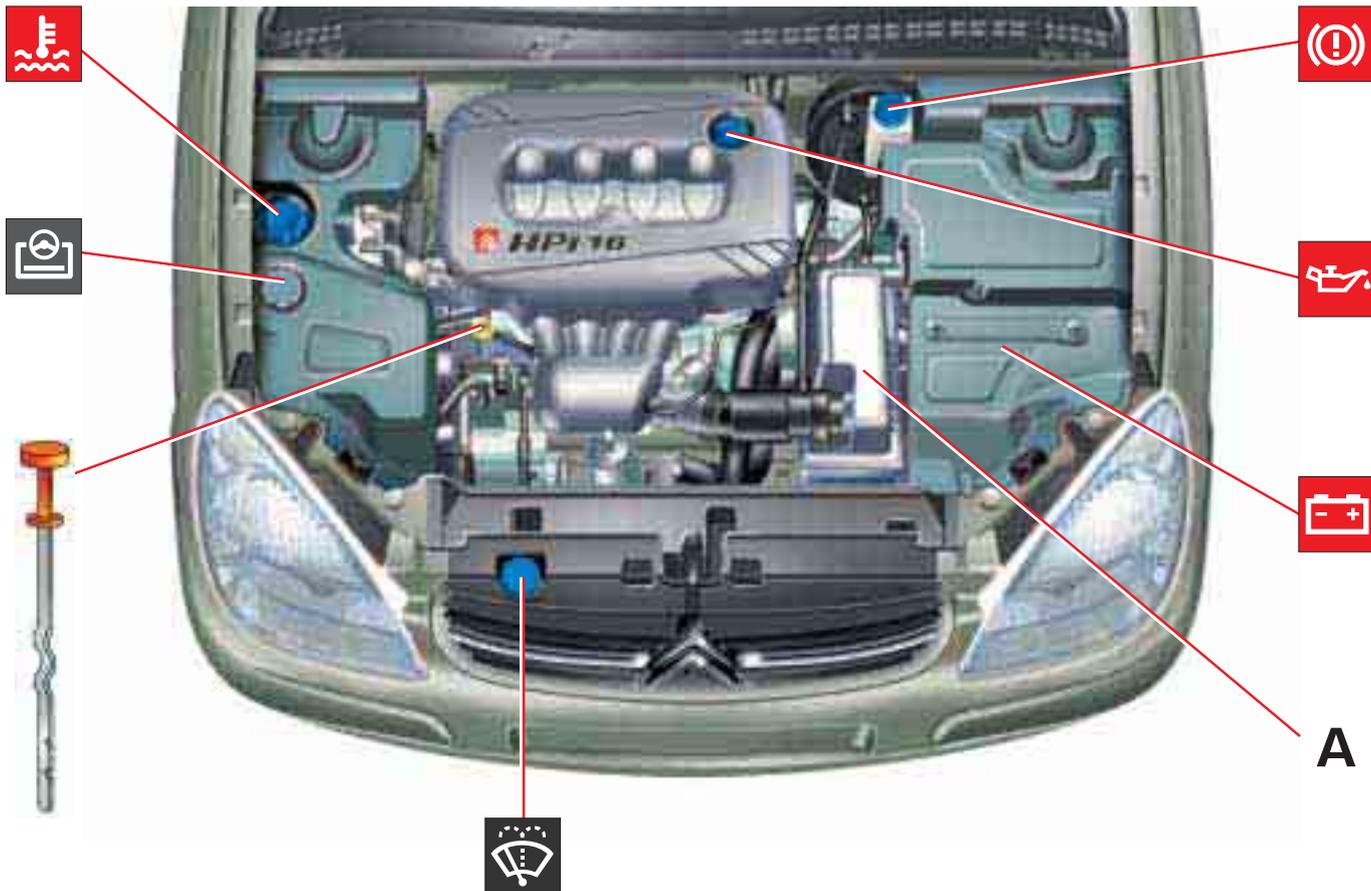
\* Podle provedení nebo země prodeje

MOTOR 1.8i 16V\*  
MOTOR 2.0i 16V\*



\* Podle provedení nebo země prodeje

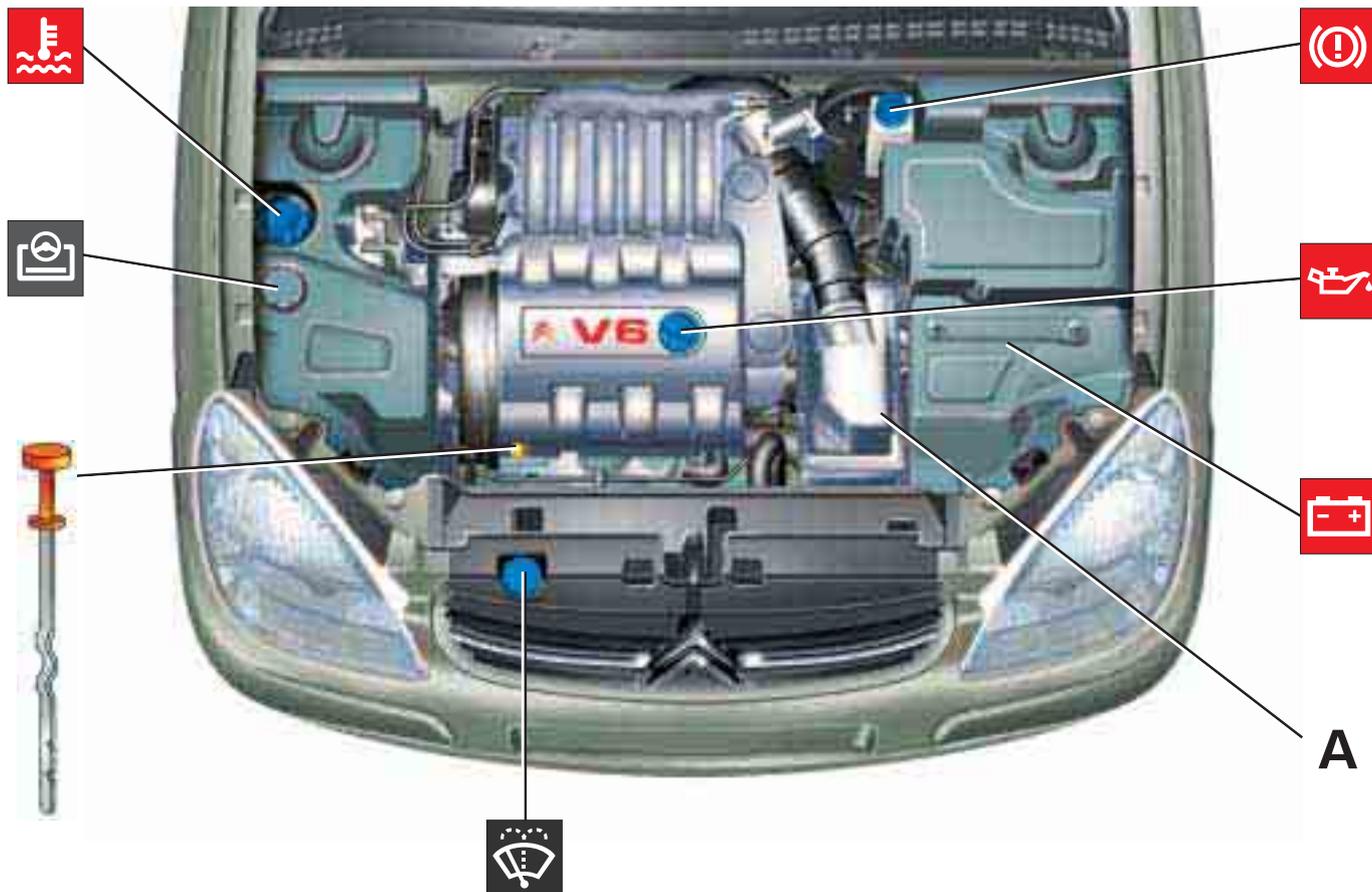
# MOTOR 2.0 HPI\*



\* Podle provedení nebo země prodeje

# MOTOR V6 24V\*

117



\* Podle provedení nebo země prodeje

# MOTOR 2.0 HDi\*

s nebo bez filtrace částic



Palivový systém je pod vysokým tlakem:

**VEŠKERÉ ZÁSAHY NA TOMTO SYSTÉMU JSOU ZAKÁZÁNY.**

\* Podle provedení nebo země prodeje

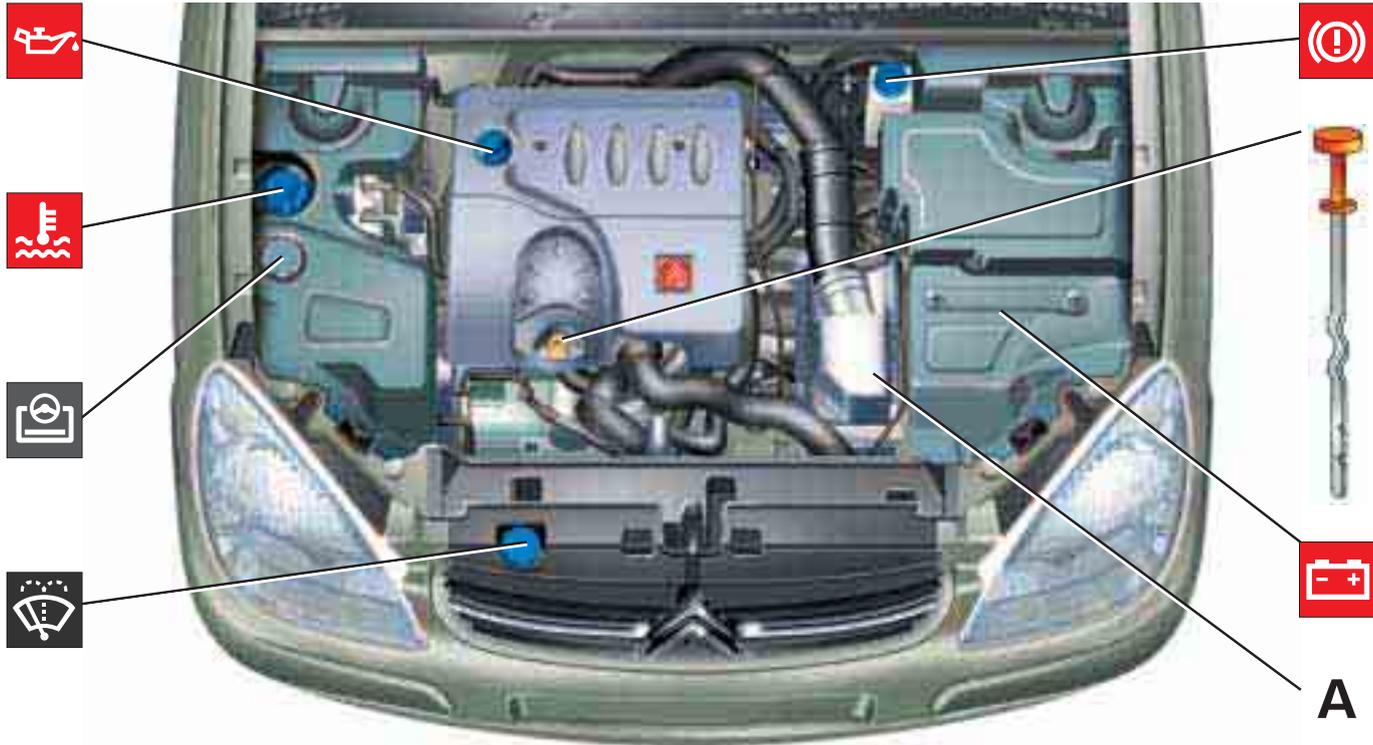
Motory HDi využívají moderní technologii.

**Každý opravářský zásah vyžaduje speciální kvalifikaci, kterou může zaručit pouze značková síť CITROËN.**

# MOTOR 2.2 HDi \*

s částicovým filtrem

119



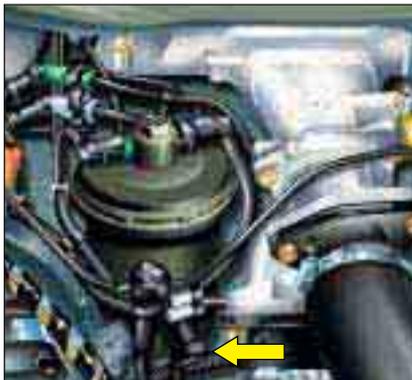
Palivový systém je pod vysokým tlakem:

**VEŠKERÉ ZÁSAHY NA TOMTO SYSTÉMU JSOU ZAKÁZÁNY.**

\* Podle provedení nebo země prodejce

Motory HDI využívají moderní technologii.

**Každý opravářský zásah vyžaduje speciální kvalifikaci, kterou může zaručit pouze značková síť CITROËN.**

**Vypouštění vody z palivového filtru**

Vodu zachycenou v palivovém filtru je třeba pravidelně vypouštět (při každé výměně motorového oleje).

Vodu lze vypustit po povolení odzdušňovacího šroubu nebo snímače přítomnosti vody v palivu umístěném na spodní straně filtru.

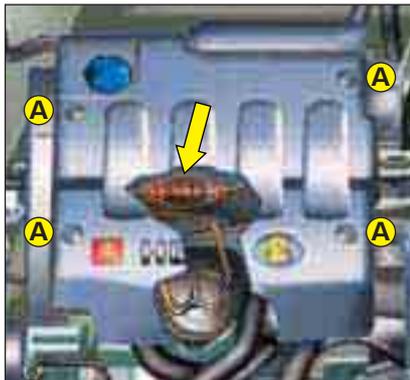
Vypouštění vody musí být úplné.

Pak šroub nebo snímač znovu dotáhněte.

**Motory HDi využívají moderní technologii.**

**Každý opravářský zásah vyžaduje speciální kvalifikaci,  
kterou může zaručit pouze značková síť CITROËN.**

\* Podle provedení nebo země prodeje



## Odvzdušnění okruhu

### Motor 2.0 HDi (90k) s ručním odvzdušňovacím čerpadlem

Demontáž krytu motoru:

- Otočte čtyřmi svorkami **A** o čtvrt otáčky,
- sejměte kryt motoru.
- Provedte odvzdušnění okruhu.

### V případě úplného vypotřebování nádrže:

#### Motor 2.0 HDi (90k) s ručním odvzdušňovacím čerpadlem

- Po doplnění paliva (minimálně 5 litrů) pumpujte ručním čerpadlem dokud neucítíte, že začíná klást odpor.
  - Startujte vozidlo s jemně stlačeným pedálem akcelérátoru, dokud motor nenaskočí.
- Pokud motor nenaskočí na první pokus, počkejte 15 sekund a zkuste to znovu.
- Pokud motor nenaskočí ani po několika pokusech, zopakujte celý postup od začátku.
- Po nastartování mírně akcelerujte k úplnému dokončení procesu odvzdušnění okruhu.

#### Motor bez odvzdušňovacího čerpadla

Po doplnění paliva otočte klíč do polohy **M**, poté motor startujte až do jeho naskočení.

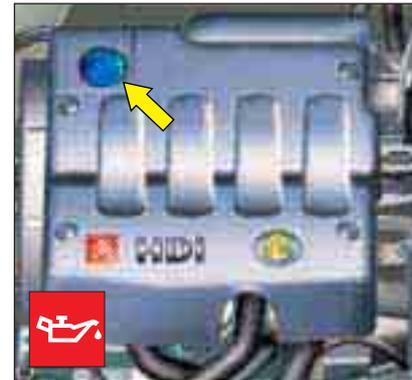
\* Podle provedení nebo země prodeje



### Olej posilovače řízení a odpružení

Doplnění musí provádět servisní síť CITROËN.

**Kvalita:** Viz. „Maziva a kapaliny“.



### Motorový olej

Kontrolujte na vodorovné podlaze nejméně 10 minut po vypnutí motoru.

Vyjměte ruční kontrolní měrku.

Olej musí dosahovat mezi značky **MINI** a **MAXI** na měrce.

### Doplňování motorového oleje

Před doplněním vyjměte měrku. Po doplnění je třeba množství oleje zkontrolovat.

**Hladina oleje nesmí překročit maximální povolenou hodnotu.**

Po doplnění oleje řádně uzavřete nalévací otvor.

**Kvalita:** Viz. „Servisní knížka“.

### POZOR!

Při opravě v motorovém prostoru je třeba být opatrný, protože pokud je motor zahřátý, může kdykoli dojít k sepnutí ventilátorů chlazení, i když je motor v klidu a klíč je vypnut.



## Chladič - chladicí kapalina

Kontrolu a doplňování chladicí kapaliny motoru je třeba provádět za studena.

### Při zahřátém motoru:

Sejměte ochranný kryt.

Počkejte 15 minut nebo dokud teplota neklesne pod 100 °C a povolte pomalu zátku, aby mohlo dojít ke snížení tlaku v systému. Přitom dodržujte pravidla bezpečnosti a použijte např. hadr.

## Doplňování chladicí kapaliny

Hladina chladicí kapaliny musí dosahovat mezi obě rysky na expanzní nádobce.

Doplňte kapalinu. Pokud je doplněné množství kapaliny větší než 1 l, nechte chladicí soustavu zkontrolovat v servisní síti CITROËN.

### Zátka musí být správně dotažena.

**Poznámka:** Potřeba častého doplňování chladicí kapaliny je příznakem poruchy a vyžaduje provést co nejdříve kontrolu systému.



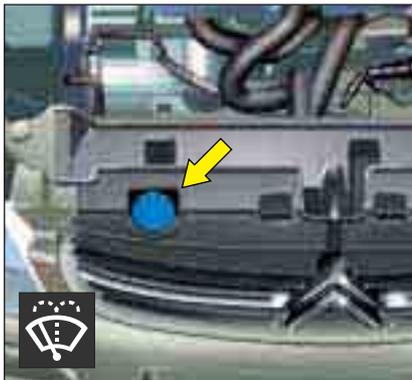
## Chladicí kapalina motoru

Nemrznoucí přísada umožňuje použití chladicí kapaliny motoru i za nízkých teplot (ochrana je zaručena až do -35 °C), dodává jí protikoroziní ochranné vlastnosti a stálost za vysoké teploty.

**Kvalita:** Viz. „Servisní knížka“.

## POZOR!

Při opravě v motorovém prostoru je třeba být opatrný, protože pokud je motor zahřátý, může kdykoli dojít k sepnutí ventilátorů chlazení, i když je motor v klidu a klíč je vypnut.



### Kapalina do předních a zadních os- třikovačů

Optimální kvalitu čistoty a úroveň bezpečnosti lze zajistit používáním produktů homologovaných firmou CITROËN.

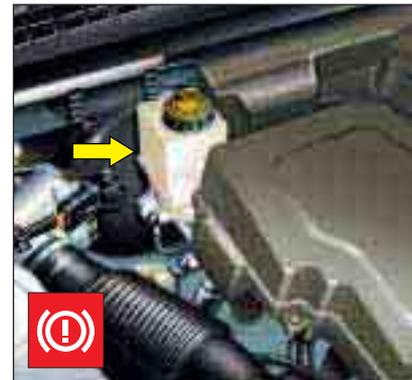
**Množství:** Viz „Objemy náplní“.

### Nádžka na brzdovou kapalinu

Množství kapaliny musí být pravidelně kontrolováno.

Hladina brzdové kapaliny musí dosahovat mezi obě rysky **MINY** a **MAXI** na nádobce.

Pokud se za jízdy rozsvítí kontrolka, je třeba okamžitě zastavit vozidlo a kontaktovat servisní síť CITROËN.



### Brzdová kapalina

Pro zajištění optimální protikorozní ochrany a správné funkce brzd a spojky se doporučuje používání syntetické kapaliny schválené výhradně pro servisní síť CITROËN (pravidelně musí být vyměňována každé dva roky).

Veškerá doporučení, která musí být dodržována, jsou uvedena v Servisní knížce vozidla.

**Kvalita:** Viz. „Servisní knížka“.

### POZOR!

Při opravě v motorovém prostoru je třeba být opatrný, protože pokud je motor zahřátý, může kdykoli dojít k sepnutí ventilátorů chlazení, i když je motor v klidu a klíč je vypnut.

# OBJEMY NÁPLNÍ\*

<b>Kapalina do předních a zadních ostřikovačů</b>	4 l
<b>Kapalina do předních a zadních ostřikovačů a pro ostřikovače světlometů</b>	6,5 l

Typ motoru	Množství motorového oleje (v litrech) <sup>(1)</sup>
	S klimatizací
<b>Motor 1.8i 16V</b>	4,1
<b>Motor 2.0i 16V</b>	4,1
<b>Motor 2.0 HPI</b>	4,1
<b>Motor V6/24S</b>	5,4
<b>MOTOR 2.0 HDI</b>	4,7
<b>MOTOR 2.2 HDI</b>	4,8

(1) Výměna včetně filtrační vložky

\* Podle provedení nebo země prodeje

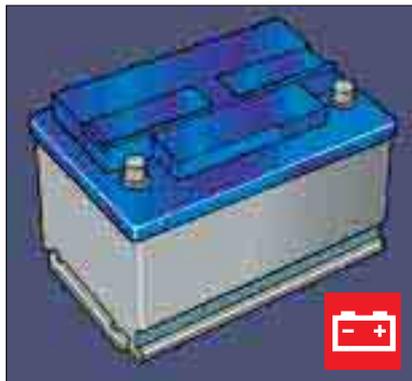




# KAPITOLA V PRAKTICKÉ RADY

127

	Strana
Akumulátor 12V	128-129
Pojistky	130 → 138
Výměna žárovek	139 → 144
Bezpečnostní doporučení	145
Střešní nosič	146
Výměna kola	147 → 150
Tlak v pneumatikách	151-152
Vlečení - Zvedání	153



### Spouštění motoru po odpojení a novém připojení akumulátoru

- Otočte klíčem ve spínací skříňce.
- Před startováním počkejte asi deset sekund, aby mohlo dojít k reinicializaci elektronických systémů. Bude nutné znovu zadat kód autorádia\*.

V případě delšího odpojení akumulátoru bude možná třeba znovu inicializovat následující funkce:

- ochranu proti sevření a ovládání otevírání oken,
- ochranu proti sevření střešního okna,
- zobrazované údaje multifunkčního displeje (datum, čas, jazyk, jednotky vzdálenosti a teploty),
- hodnotu rychlosti pro varování o překročení rychlosti,
- předvolby stanic autorádia,
- příjem navigačního systému.

**POZOR: Při odpojování akumulátoru zkontrolujte, zda přijímač navigačního systému umístěný v odkládací schránce dokončil proces ukládání údajů po vypnutí zapalování: zhasnutá LED dioda.**

\* Podle provedení nebo země prodeje

**Spouštění motoru s náhradním akumulátorem**

Pokud je akumulátor vybitý, lze využít jiný akumulátor, samostatný nebo z jiného vozidla.

Důležité je dodržet uvedené **pořadí** zapojování.

**A** Akumulátor vozidla s poruchou (v motorovém prostoru).

**B** Náhradní akumulátor.

**C** Kovový bod na vozidle s poruchou.

Zkontrolujte napětí náhradního akumulátoru (12V).

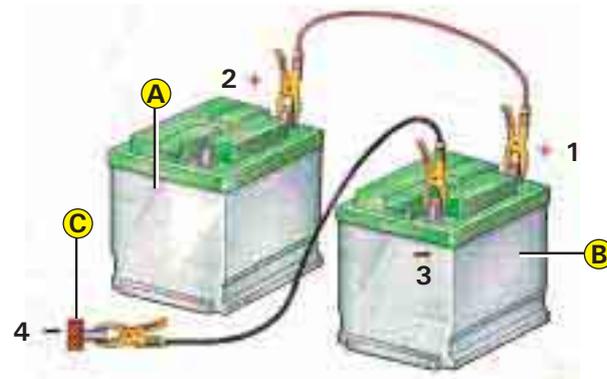
Při použití akumulátoru z jiného vozidla vypněte jeho motor. Obě vozidla nesmí být v přímém kontaktu.

Zapojte propojovací kabely podle schématu a v naznačeném **pořadí**. Přesvědčte se, že jsou svorky správně dotaženy (nebezpečí jiskření).

Nastartujte motor pomocného vozidla. Nechte motor v chodu asi jednu minutu se zvýšenými otáčkami.

Nastartujte vozidlo se slabým akumulátorem.

**Důležité je dodržet uvedené pořadí zapojování.**

**Doporučení**

Během startování se nedotýkejte svorek.

Nenaklánějte se nad akumulátory.

Kabely odpojujte v opačném pořadí než při zapojování, aby nemohlo dojít k jejich nežádoucímu kontaktu.

\* Podle provedení nebo země prodeje

**POZOR**

**Nepřibližujte se s plamenem ani možným zdrojem otevřeného ohně do blízkosti akumulátoru (uvolňují se výbušné plyny).**

**Akumulátor obsahuje ředěnou kyselinu sírovou, která je korozivní činidlo.**

**Při manipulaci používejte ochranné prostředky pro oči a obličej.**

**Při kontaktu s pokožkou omyjte neprodleně pokožku proudem čisté vody.**

**Pojistková skříňka**

Pod palubní deskou a v motorovém prostoru jsou umístěny celkem tři pojistkové skříňky.

**Pojistky pod palubní deskou**

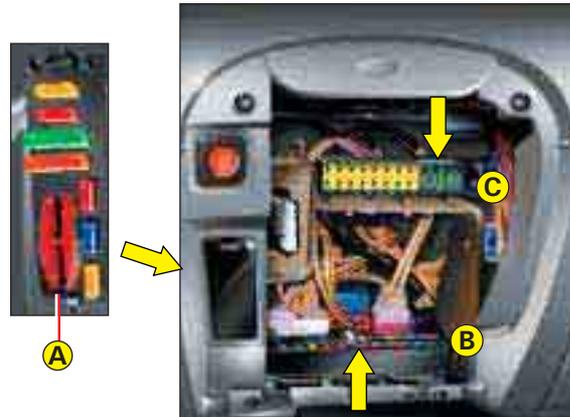
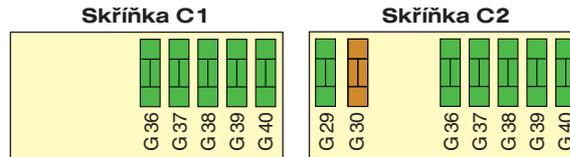
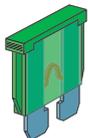
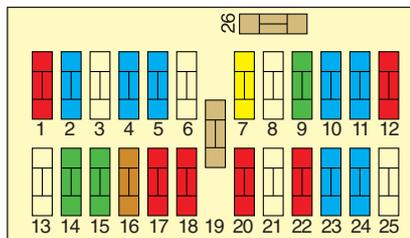
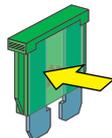
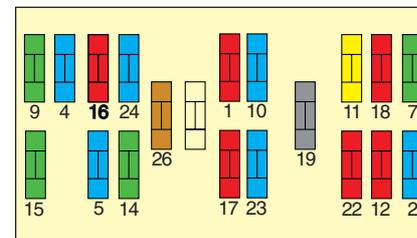
Přístup k pojistkám pod palubní deskou lze zajistit po otevření víka a jeho odklopení směrem nahoru.

**Výměna pojistky**

Před výměnou pojistky je třeba nalézt příčinu jejího poškození. Čísla pojistek jsou uvedena na pojistkové skříňce.

**Spálená pojistka musí být nahrazena pojistkou se stejnou proudovou hodnotou (stejně barvy).**

K výměně slouží speciální kleště **A** umístěné na držáku včetně náhradních pojistek.

**Dobrá****Špatná****Skříňka B1****Skříňka B2**

\* Podle provedení nebo země prodeje

# PŘEHLED POJISTEK

131

(Podle provedení nebo země prodeje)

## Pojistky pod palubní deskou (skříňka B1)

Označení	Hodnota	Funkce
F1	10 A	Zadní mlhové světlo
F2	15 A	Zadní stěrač
F3	-	-
F4	15 A	Aditivace nafty - Modul dveří řidiče - Alarm
F5	15 A	Levé brzdové světlo
F6	-	-
F7	20 A	Přední zásuvka příslušenství 12V
F8	-	-
F9	30 A	Otevírací střešní okno/Otevírání předních oken - Zásuvka příslušenství 12V v zavazadlovém prostoru - Ovládání výšky vozu v zavazadlovém prostoru (napájení)
F10	15 A	+ Akumulátor
F11	15 A	Displej - Siréna alarmu - Navigace - Klimatizace - Radiotelefon
F12	10 A	Přední pravé obrysově světlo - Zadní pravé obrysově světlo
F13	-	-

# PŘEHLED POJISTEK

(Podle provedení nebo země prodeje)

## Pojistky pod palubní deskou (skříňka B1)

Označení	Hodnota	Funkce
F14	30 A	Centrální zamykání/Superzamykání
F15	30 A	Zavírání zadních oken
F16	5 A	Ovládací modul pod volantem - Počítač vzduchových vaků - Pojistková skříňka v motorovém prostoru
F17	10 A	Pravé brzdové světlo
F18	10 A	Snímač natočení volantu - Spínač předvoliče automatické převodovky - Diagnostická zásuvka
F19	-	-
F20	10 A	Autorádio - Navigace
F21	-	-
F22	10 A	Přední levé obrysové světlo - Zadní levé obrysové světlo
F23	15 A	Napájení počítačů (ABS - Motor - Odpružení) - ESP/ASR
F24	15 A	Klimatizace - Radiotelefon - Parkovací systém - Přístroje palubní desky - Zesilovač telefonu
F25	-	-
F26	40 A	Vyhřívání zadního okna

# PŘEHLED POJISTEK

133

(Podle provedení nebo země prodeje)

## Pojistky pod palubní deskou (skříňka C1)

Označení	Hodnota	Funkce
G36	30 A	Hi-fi zesilovač
G37	30 A	Elektrické ovládání předního pravého sedadla
G38	30 A	Elektrické ovládání předního levého sedadla
G39	30 A	Vyhřívání předního pravého sedadla
G40	30 A	Vyhřívání předního levého sedadla

# PŘEHLED POJISTEK

(Podle provedení nebo země prodeje)

## Pojistky pod palubní deskou (skříňka B2)

Označení	Hodnota	Funkce
F1	10 A	Zadní mlhové světlo
F2	15 A	Zadní stěrač
F3	-	-
F4	15 A	Aditivum nafty - Modul dveří řidiče - Alarm - Otevírání předních oken
F5	15 A	Levé brzdové světlo - 3.brzdové světlo
F6	-	-
F7	30 A	Zapalovač cigaret - Osvětlení odkladní přihrádky - Stropní svítidla - Osvětlení panelu klimatizace
F8	-	-
F9	30 A	Střešní okno/přední okna - 12V zásuvka v zavazadlovém prostoru - Ovládání výšky zavazadlového prostoru - Přední 12V zásuvka
F10	15 A	+ Akumulátor
F11	20 A	Displej - Siréna alarmu - Navigace - Klimatizace - Radiotelefon
F12	10 A	Přední pravé obrysově světlo - Zadní pravé obrysově světlo
F13	-	-

# PŘEHLED POJISTEK

135

(Podle provedení nebo země prodeje)

## Pojistky pod palubní deskou (skříňka B2)

Označení	Hodnota	Funkce
F14	30 A	Centrální zamykání/Superzamykání
F15	30 A	Zavírání zadních oken
F16	10 A	Ovládací modul pod volantem - Počítač vzduchových vaků - Pojistková skříňka v motorovém prostoru
F17	10 A	Pravé brzdové světlo
F18	10 A	Snímač natočení volantu - Spínač předvoliče automatické převodovky - Diagnostická zásuvka
F19	SHUNT	-
F20	10 A	Autorádio - Navigace
F21	-	-
F22	10 A	Přední levé obrysové světlo - Zadní levé obrysové světlo
F23	15 A	Napájení počítačů (ABS - Motor - Odpružení) - ESP/ASR
F24	15 A	Klimatizace - Radiotelefon - Parkovací systém - Přístroje palubní desky - Zesilovač telefonu
F25	-	-
F26	5 A	Osvětlení zavazadlového prostoru

# PŘEHLED POJISTEK

(Podle provedení nebo země prodeje)

## Pojistky pod palubní deskou (skříňka C2)

Označení	Hodnota	Funkce
<b>G29</b>	<b>30 A</b>	Vyhřívání zadního okna
<b>G30</b>	<b>5 A</b>	Osvětlení zavazadlového prostoru
<b>G36</b>	<b>30 A</b>	Hi-fi zesilovač
<b>G37</b>	<b>30 A</b>	Elektrické ovládání předního pravého sedadla
<b>G38</b>	<b>30 A</b>	Elektrické ovládání předního levého sedadla
<b>G39</b>	<b>30 A</b>	Vyhřívání předního pravého sedadla
<b>G40</b>	<b>30 A</b>	Vyhřívání předního levého sedadla

# PŘEHLED POJISTEK

137

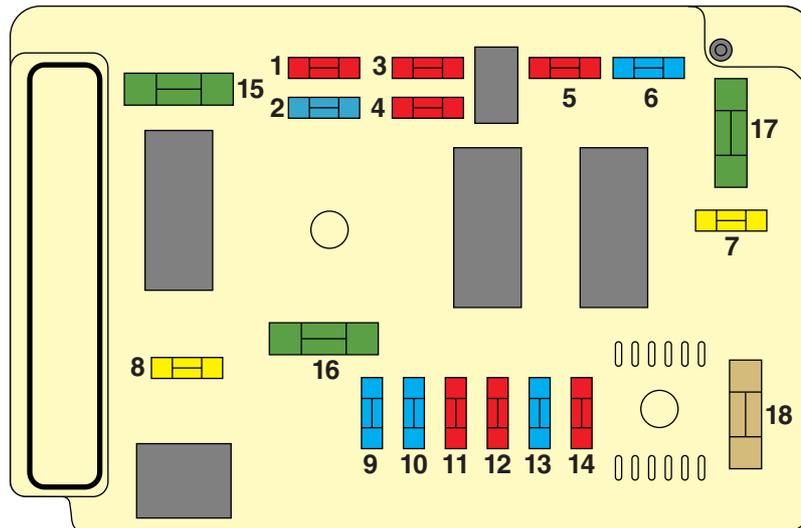
(Podle provedení nebo země prodeje)



**Pojistky v motorovém prostoru**

**Pojistková skříňka**

Pojistková skříňka v motorovém prostoru je přístupná po odklopení víka.



**Po opravě uzavřete pečlivě víko.**

**Opravy MAXI pojistek  
tvořících přidavnou ochranu  
jsou vyhrazeny servisní síti CITROËN.**

# PŘEHLED POJISTEK

(Podle provedení nebo země prodeje)

## Pojistky v motorovém prostoru

Označení	Hodnota	Funkce
F1	10 A	Zpětná světla
F2	15 A	Palivové čerpadlo
F3	10 A	Počítače (ABS, odpružení) - ESP/ASR
F4	10 A	Počítače (motor, automatická převodovka)
F5	10 A	Částicový filtr pro vznětové motory
F6	15 A	Světlometry do mlhy
F7	20 A	Ostřikovače světlometů
F8	20 A	Relé ovládání motoru
F9	15 A	Levé tlumené světlo
F10	15 A	Pravé tlumené světlo
F11	10 A	Levé dálkové světlo
F12	10 A	Pravé dálkové světlo
F13	15 A	Zvuková houkačka
F14	10 A	Ostřikovače oken
F15	30 A	Ovládací prvky motoru (zapalovací cívka, elmag. ventily, lambda sonda)
F16	30 A	Vzduchové čerpadlo
F17	30 A	Přední stěrače
F18	40 A	Ventilátor



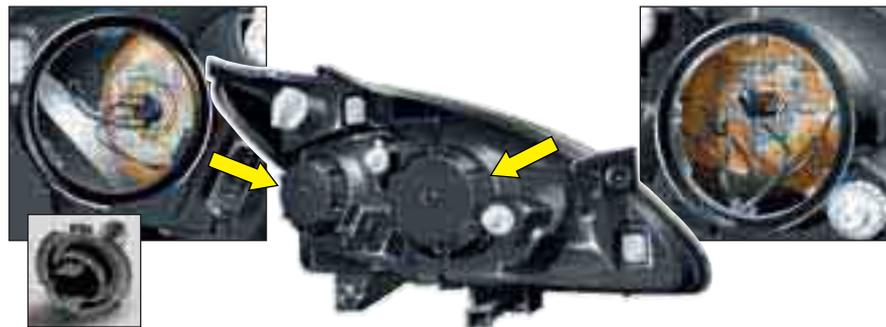
## PŘEDNÍ OPTICKÝ BLOK

- 1 **Tlumená světlá**
- 2 **Dálková světlá/Mlhové světlometry**
- 3 **Obrysová světlá**
- 4 **Směrová světlá**

**Poznámka:** Při některých provozních podmínkách může dojít k lehkému zamražení skel.



Pokud je reflektor opatřen tímto symbolem, je výměna žárovky tlumených světel Xenon D2R vyhrazena servisní síti CITROËN, nebezpečí zasažení elektrickým proudem.



## Tlumená světlá

Pootočte o čtvrt otáčky a vytáhněte plastové víko.

Odpojte konektor.

Stiskněte a uvolněte sponku.

Vytáhněte žárovku.

## Žárovka:

- H7 u vozidel, která nejsou vybavena xenonovými žárovkami.
- Xenon D2R u vozidel vybavených xenonovými žárovkami.

## Dálková světlá/Mlhové světlometry

Pootočte o čtvrt otáčky a vytáhněte plastové víko.

Odpojte konektor.

Stiskněte a uvolněte sponku.

Vytáhněte žárovku.

## Žárovka:

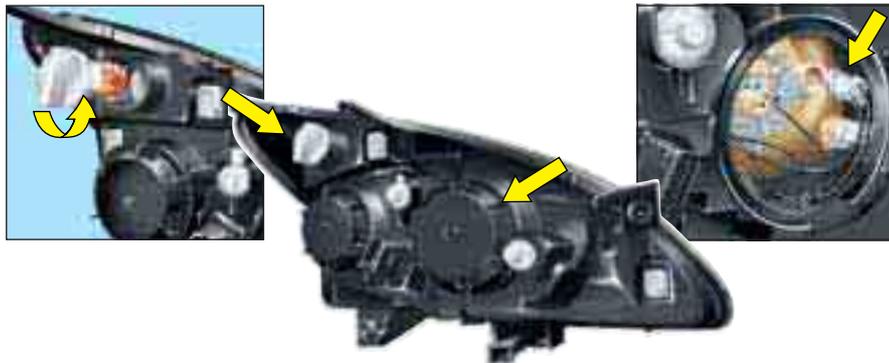
- H4 u vozidel, která nejsou vybavena xenonovými žárovkami.
- H1 (bez mlhovek) u vozidel vybavených xenonovými žárovkami.

## POZOR!

Výměnu halogenové žárovky lze provádět až několik minut po zhasnutí reflektoru (nebezpečí vážných popálenin). Nesahejte prsty přímo na žárovku, používejte hadřík, který nepouští vlákna.

**Důležité je používat výhradně žárovky typu anti U.V., aby nedošlo ke zničení reflektoru.**

\* Podle provedení nebo země prodeje



#### Přední směrová světla

Otočte o čtvrt otáčky držákem žárovky a zatáhněte.

Směrové světlo nasadte zpět do vodičích výstupků a zajistěte.

**Žárovka:** PY 21 W (jantarově žlutá)

#### Obrysová světla:

Pootočte o čtvrt otáčky a vytáhněte plastové víko.

Otočte o čtvrt otáčky držákem žárovky a zatáhněte.

**Žárovka:** W 5 W

#### Boční směrové světlo

Posunutím světla směrem dopředu nebo dozadu jej uvolněte a vyjměte směrem k sobě.

Otočte o čtvrt otáčky držákem žárovky.

**Žárovka:** PY 5 W



## Stropní osvětlení

Žárovku lze vyměnit po sejmutí víka.

**Žárovka:** W 5 W

## Lampička na čtení

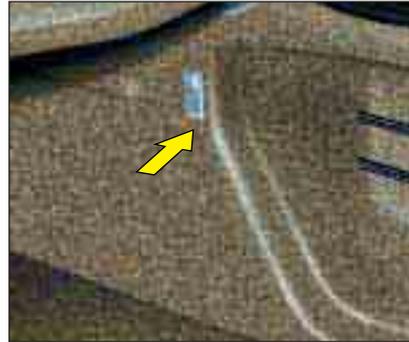
Žárovku lze vyměnit po sejmutí víka a vyjmutí příslušné přepážky.

**Žárovka:** W 5 W

## Osvětlení pod palubní deskou

Žárovku lze vyměnit po vyjmutí světla.

**Žárovka:** W 5 W



## Osvětlení zavazadlového prostoru

Žárovku lze vyměnit po vyjmutí světla.

**Žárovka:** W 5 W



## Osvětlení odkládací schránky na palubní desce

Žárovku lze vyměnit po vyjmutí světla.

**Žárovka:** W 5 W



## Osvětlení spodků dveří

Žárovku lze vyměnit po vyjmutí světla.

**Žárovka:** W 5 W

\* Podle provedení nebo země prodeje

# VÝMĚNA ŽÁROVEK

(Berline)



## ZADNÍ OPTICKÝ BLOK

Identifikujte vadnou žárovku.

### Žárovky:

- ❶ Brzdová světla: P 21 W.
- ❷ Směrová světla: PY 21 W.
- ❸ Zpětné světlomety: P 21 W.
- ❹ Zadní mlhové světlo a obrysová světla: P 21/4 W.



## Demontáž

Přístup k žárovkám je možný po uvolnění celého bloku ze zavazadlového prostoru a odpojení konektoru elektrické instalace.



Po výměně žárovky namontujte celý optický blok zpět.

# VÝMĚNA ŽÁROVEK

143

(Break)



## ZADNÍ OPTICKÝ BLOK

Identifikujte vadnou žárovku.

### Žárovky:

- ① Brzdová a obrysová světla: P21/5 W.
- ② Směrová světla: P 21 W.
- ③ Zpětné světlomety: P 21 W.
- ④ Světlo do mlhy: P 21 W.

### Demontáž

#### Spodní světlo:

**A** - Vyjměte víčko a odmontujte matku.

**B** - Vyjměte víčko, poté prostrčte prst otvorem a tahem světlo odepněte.

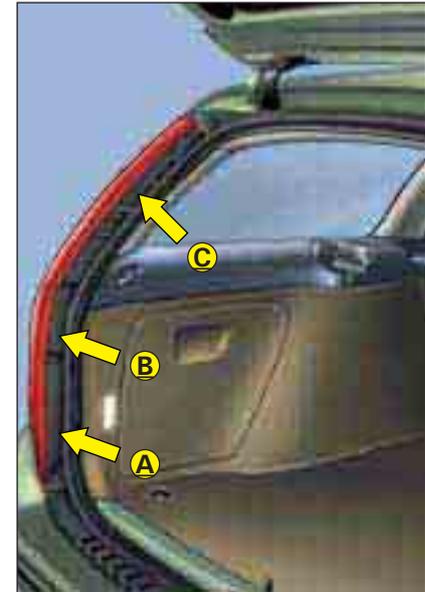
Otočte o čtvrt otáčky držákem žárovky a zatáhněte.

#### Horní světlo:

**C** - Vyjměte víčko a odmontujte matku.

Držte světlo za spodní část a tahem směrem k sobě jej odepněte.

Otočte o čtvrt otáčky držákem žárovky a zatáhněte.



Po výměně namontujte nejprve horní část a poté spodní.

### DŮLEŽITÉ!

Je nezbytně nutné demontovat nejprve spodní a poté horní světlo.

## VÝMĚNA ŽÁROVEK

**Třetí brzdové světlo** (Berline)

Po otevření víka zavazadlového prostoru sejměte plastový ochranný kryt a uvolněte držák žárovek.

**Žárovka:** W 5 W (5 ks)

**Třetí brzdové světlo** (Break)

**Žárovka:** světlo je osazeno LED diodami.

**Osvětlení SPZ**

Uvolněte průhledný kryt a vytáhněte držák žárovky.

**Žárovka:** W 5 W

Po každé výměně žárovky zkontrolujte správnou funkci světel.

## Tažné zařízení

Doporučujeme Vám svěřit montáž tohoto zařízení servisní síti CITROËN, která je vybavena vším potřebným pro volbu a správnou montáž tažného zařízení pro Vaše vozidlo.

## Vlečení (loď, karavan, ...)

V případě velkého stoupání nebo přehřátí motoru mohou být některé funkce vozidla dočasně nedostupné (sekvenční řazení automatické převodovky, klimatizace).



**Rozměry** (v metrech):

**A:** 0,96

**B:** 1,12

**Sada univerzálních střešních nosičů**

Koncepce vozidla vyžaduje z důvodů zajištění Vaší bezpečnosti a vyloučení poškození střechy výhradní použití střešních nosičů testovaných a doporučených firmou CITROËN.

**Doporučení:**

- Náklad rozdělte stejnoměrně tak, aby nebyla některá část střechy přetížena.
- Nejtěžší část nákladu umístěte co nejbližší ke střechě.
- Náklad řádně upevněte a označte, pokud jeho rozměry přesahují půdorys vozu.
- Jezděte opatrně, dbejte na boční vítr, stabilita Vašeho vozidla může být jiná.
- Po ukončení přepravy demontujte střešní nosič z vozidla.

**Dodržujte maximální povolené zatížení.  
Maximální povolené zatížení střechy:**  
viz. kapitola VI - „Všeobecné údaje“.

\* Podle provedení nebo země prodeje

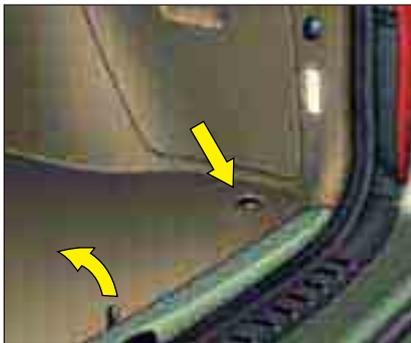


## **Přístup k náhradnímu kolu (Berline)**

Pomocí oka nadzdvihněte podlahu zavazadlového prostoru.  
Poutko zavěste na háček umístěný pod odkládacím panelem.

## **Nářadí**

Nářadí je umístěno ve schránce uvnitř náhradního kola a lze jej vyjmout po odstranění upevňovacího popruhu.



## **Přístup k náhradnímu kolu (Break)**

Otočte o čtvrt otáčky čtyři upevňovací kroužky.  
Nadzvedněte podlahu a připevněte ji háčkem k lemu střechy.  
Uvolněte pásek, ochranný kryt a vyjměte kolo.



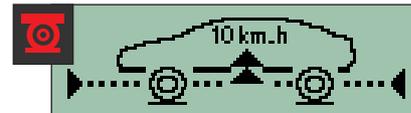
## **Nářadí**

Nářadí je umístěno v ochranném krytu v náhradním kole.

\* Podle provedení nebo země prodeje

**Demontáž**

- 1 - Zajistěte vozidlo na vodorovném podkladu. Zatáhněte parkovací brzdu.
- 2 - Za chodu motoru zvedněte vozidlo do horní polohy (viz kapitola III - Komfort - „Seřízení výšky vozidla“). Vypněte klíč a zařadte první rychlostní stupeň nebo, pokud stojíte na svahu, zpětný chod. (U vozidel vybavených automatickou převodovkou zvolte polohu **P**.)
- 3 - Zvedák umístěte pod jedno z míst určených pro zvedání vozidla u příslušného kola a opřete jej o zem.
- 4 - Poklici lze uvolnit zatažením za pojistku opačnou stranou klíče na kola otvorem v poklici.  
U vozidel vybavených disky kol z lehké slitiny:  
- Se středovým krytem - sejměte tento kryt a demontujte šrouby.  
- Se samostatnými šrouby - sundejte chromované kryty šroubů a demontujte je.
- 5 - Pozdvihněte vozidlo pomocí zvedáku, až dojde k nadzdvihnutí kola několik centimetrů nad zem.
- 6 - Demontujte horní šroub a nasadte středící vodičko kola.
- 7 - Vyšroubujte ostatní šrouby a sejměte kolo.



\* Podle provedení nebo země prodeje

## Zpětná montáž

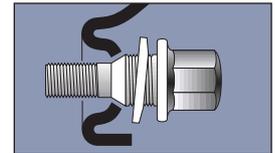
- 1 - Pomocí středícího přípravku nasadte kolo na náboj.
- 2 - Našroubujte upevňovací šrouby, vyjměte středící přípravek a namontujte i poslední šroub.
- 3 - Spusťte zvedák a odstraňte jej.
- 4 - Dotáhněte kolové šrouby s použitím klíče na kola.
- 5 - Pečlivě nasadte poklici s ohledem na polohu ventilu. Pak ji zatlačením posuňte do správné polohy.
- 6 - Spusťte vozidlo do polohy NORMAL (viz. kapitola III - Komfort - „Seřízení výšky vozidla“ ).
- 7 - Co nejdříve namontujte zpět původní opravené kolo.
- 8 - Upravte tlak v pneumatikách (viz. „Tlak v pneumatikách“) a zkontrolujte vyvážení kola.

## Kolo pro nouzové dojetí

Pokud je Vaše vozidlo vybaveno náhradním kolem pro nouzové dojetí, nebudou opěrné podložky správně umístěny na ráfku.

Náhradní kolo je udržováno ve správné poloze kuželovými plochami kolových šroubů, viz. schéma.

Při montáži původního kola se přesvědčte, že všechny opěrné podložky jsou na svých místech a jsou v dobrém stavu.



### POZOR!

**Nelehejte si pod vozidlo,  
pokud je nadzdvihnuto pouze pomocí vozidlového zvedáku.**

\* Podle provedení nebo země prodeje

**Uložení náhradního kola** (Berline)

Kolo uložte do zavazadlového prostoru a pouzdro s nářadím zajistěte řemenem. Uvolněte poutko a spusťte podlahu zavazadlového prostoru do její původní polohy.

**Uložení náhradního kola** (Break)

Kolo uložte do zavazadlového prostoru, pouzdro s nářadím do otvoru kola, pak uložte odkládací skříňku a vše zajistěte řemenem. Uvolněte háček, spusťte podlahu a připevněte upevňovací kroužky.

**Doporučení**

Kolové šrouby jsou specifické podle typu kola.

V případě výměny disků kol se informujte v servisní síti CITROËN na kompatibilitu šroubů.

**Kola vybavená systémem pro kontrolu tlaku v pneumatikách**

Tato kola, vybavená snímačem tlaku, lze opravovat výhradně v servisní síti CITROËN.

**Zvedák je určen pro zvedání Vašeho vozidla,  
nepoužívejte jej k jiným účelům.**

\* Podle provedení nebo země prodeje

**Detekce podhuštění pneumatik**

Snímače, kontrolující při rychlosti vyšší než 28 km/h pravidelně stav kol Vašeho vozidla, Vás upozorní na podhuštění nebo proražení pneumatiky.

System neustále kontroluje tlak v pneumatikách vozidla.

**Upozornění při podhuštění**

Na displeji se zobrazí hlášení „ROUE(S) DEGONFLEE(S)“, „Kolo(a) podhuštěno(a)“, které je doprovázeno zvukovým signálem, upozorňujícím na nedostatečný tlak v jedné nebo několika pneumatikách.

Zkontrolujte a upravte hodnotu tlaku v pneumatikách co nejdříve.

**Proražení pneumatiky**

Na displeji se zobrazí hlášení „ROUE(S) CREVEE(S)“, které je doprovázeno zvukovým signálem, upozorňujícím na proražení pneumatiky.

Rozsviďte výstražná světla a zastavte okamžitě vozidlo. Proveďte nezbytná opatření (viz kap. V - „Bezpečnostní doporučení“ a „Proražení pneumatiky“).

Pokud je kolo s poškozenou pneumatikou uloženo dočasně v zavazadlovém prostoru vozidla, vysílá neustále hlášení o ztrátě tlaku a znemožňuje tak normální signalizaci systému, týkající se případně jiného kola.

**Kolo nebylo nalezeno**

Zobrazené hlášení „X CAPTEUR(S) PRESSION PNEU. MANQUANT(S)“, „Snímač(e) tlaku chybějící“. Doprovázené zvukovým signálem, indikuje, že jeden (nebo několik) kol není dále detekováno.

**Poznámka:** Hlášení se zobrazí pokud:

- se některé kolo vybavené vysílačem vzdálí od vozidla (např. při opravě),
- je vozidlo vybaveno kolem bez snímače (dočasná montáž zimní pneumatiky),
- je poškozen kolový snímač tlaku, v tomto případě navštivte servisní síť CITROËN.

**POZOR!**

**Jakákoli výměna nebo oprava pneumatiky na kole vybaveném systémem sledování tlaku, musí být provedena v servisní síti CITROËN. Systém může být dočasně rušen VF vysíláním jiných zařízení s podobnou frekvencí.**

\* Podle provedení nebo země prodeje



### Rada - Doporučení

Pro zajištění bezpečnosti při řízení je důležité zabezpečit, aby tlaky v pneumatikách odpovídaly neustále doporučení výrobce vozidla. Proto musí být pravidelně kontrolovány, např. každý měsíc a systematicky před každou delší cestou, přitom nelze zapomínat na náhradní kolo. Kontroly musí být prováděny **za studena**, protože za jízdy se pneumatika postupně zahřeje.

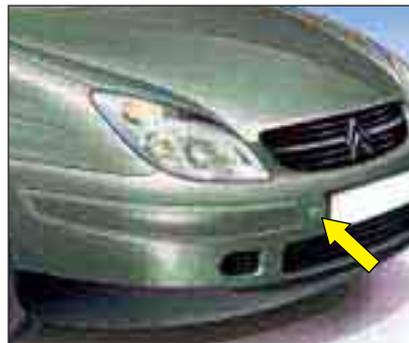
**Nikdy nevypouštějte vzduch z pneumatik zahřátých jízdou.**

**PRŮBĚŽNĚ KONTROLUJTE DOBRÝ STAV  
A SPRÁVNÉ NAHUŠTĚNÍ PNEUMATIK.  
Tlaky předepsané výrobcem jsou uvedeny  
na štítku „Provozní tlaky“ na sloupku dveří řidiče.**

Viz kapitola VI – „Identifikace“.

\* Podle provedení nebo země prodeje

Vlečení vozidla se zvednutými předními nebo zadními koly a v pozici minimální světlé výšky je zakázáno.



## Doporučení:

Vlečení je výjimečně povoleno **malou rychlostí a na velmi krátkou vzdálenost** (podle ustanovení legislativy).

**Ve všech ostatních případech je nutné přepravovat vozidlo na plošině k tomu určené.**

## PRAVIDLA PRO VLEČENÍ VOZIDEL VYBAVENÝCH AUTOMATICKOU PŘEVODOVKOU

**Volicí páku posuňte do polohy N** (neutrál).

## Vlečení na vozovce

Vlečná oka jsou umístěna na přední i zadní části vozidla.

Pomocí šroubováku nebo podobného nástroje sejměte krycí víčko otvoru pro tažné oko.

**Klíč ve spínací skříňce musí být zapnut do polohy „A“, tak je zajištěna ovladatelnost vozidla pomocí volantu.**

Použijte tažné oko umístěné do otvorů dle výše uvedených obrázků.

Tažné oko lze demontovat a uložit do schránky zvedáku v náhradním kole.

**POZOR!**

**Pokud není motor v chodu, není funkční posilovač řízení ani brzd.**





# KAPITOLA VI TECHNICKÉ CHARAKTERISTIKY

	Strana
Všeobecné údaje	156 → 161
Spotřeby	162
Rozměry	163-164
Identifikace	165
Abecední rejstřík	166 → 168

Typ motoru	1.8i 16V	1.8i 16V BVA	2.0i 16V	
Objem palivové nádrže	přibližně 66 l			
Doporučené palivo	bezolovnatý benzín RON 95 - RON 98			
Minimální obrysový průměr zatáčení (m)	11,39			
Maximální teoretická rychlost (km/h)	196	193	208	
<b>Hmotnost (kg)</b>				
Pohotovostní	1 290	1 315	1 318	
Celková	1 810	1 835	1 845	
Maximální zatížení zadní nápravy	900	900	900	
Celková hmotnost jízdní soupravy	3 310	3 335	3 345	
Brzděný přívěs	Klesání 10 - 12 %	1 500	1 500	1 500
	Klesání 8 - 10 %	1 550	1 550	1 600
	Klesání do 8 %	1 800	1 800	1 900
Nebrzděný přívěs	680	695	695	
Maximální svislé zatížení závěsu pro přívěs	75	75	75	
Maximální zatížení střešního nosiče	75	75	75	

# VŠEOBECNÉ ÚDAJE - BENZÍNOVÉ MOTORY\*

Berline

157

2.0i 16V BVA	2.0 HPI	V6 24V	V6 24V BVA
přibližně 66 l			
bezolovnatý benzín RON 95 - RON 98			
11,39		12,46	
201	210	240	232
<b>Hmotnost (kg)</b>			
1 325	1 325	1 480	1 520
1 845	1 845	2 010	2 020
900	900	950	950
3 345	3 345	3 610	3 420
1 500	1 500	1 600	1 400
1 600	1 600	1 700	1 700
1 900	1 900	2 000	2 000
700	700	750	750
75	75	75	75
75	75	75	75

**Hmotnosti:** viz identifikační štítek výrobce.

**BVA:** Automatická převodovka.

**Respektujte schopnosti vlečení Vašeho vozidla.**

Pro každou zemi platí vlastní legislativa, kterou je třeba dodržovat. Maximální hodnoty platné pro Vaše vozidlo můžete zjistit v servisní síti CITROËN.

Správný údaj naleznete vždy v technickém průkazu.

\* Podle provedení nebo země prodeje

# VŠEOBECNÉ ÚDAJE - NAFTOVÉ MOTORY\*

Berline

Typ motoru	2.0 HDi 90k	2.0 HDi 109k FAP	2.0 HDi 110k	2.0 HDi 110k BVA	2.0 HDi 110k FAP BVA	2.2 HDi	2.2 HDi BVA
Objem palivové nádrže	přibližně 68 l						
Doporučené palivo	nafta						
Minimální obrysový průměr zatáčení (m)	11,39					12,46	
Maximální teoretická rychlost (km/h)	180	191	192	188	187	205	203
<b>Hmotnost (kg)</b>							
Pohotovostní	1 360	1 399	1 385	1 410	1 424	1 485	1 520
Celková	1 880	1 905	1 905	1 910	1 910	1 985	2 020
Maximální zatížení zadní nápravy	950	900	900	900	900	950	950
Celková hmotnost jízdní soupravy	3 380	3 405	3 405	3 410	3 410	3 485	3 120
Brzděný přívěs							
Klesání 10 - 12 %	1 500	1 500	1 500	1 500	1 500	1 500	1 100 <sup>(2)</sup>
Klesání 8 - 10 %	1 600	1 600	1 600	1 600	1 600	1 700	1 250 <sup>(2)</sup>
Klesání do 8 %	2 000	2 000	2 000	2 000	2 000	2 000	1 300 <sup>(2)</sup>
Nebrzděný přívěs	715	730	730	740	740	750	750
Maximální svislé zatížení závěsu pro přívěs	75	75	75	75	75	75	75
Maximální zatížení střešního nosiče	75	75	75	75	75	75	75

# VŠEOBECNÉ ÚDAJE - BENZÍNOVÉ MOTORY\*

Break

159

1.8i 16V	2.0i 16V	2.0i 16V BVA	2.0 HPi	V6/24V	V6 24V BVA
přibližně 66 l					
bezolovnatý benzín RON 95 - RON 98					
12,46					
193	203	194	204	234	226
<b>Hmotnost (kg)</b>					
1 371	1 367	1 374	1 374	1 522	1 547
1 971	1 967	1 974	1 974	2 142	2 160
1 080	1 080	1 080	1 080	1 100	1 100
3 271	3 467	3 474	3 474	3 742	3 460
1 300	1 500	1 500	1 500	1 600	1 300 <sup>(1)</sup>
1 400	1 600	1 600	1 600	1 700	1 600
1 800	1 900	1 900	1 900	2 000	1 900
720	720	720	720	750	750
75	75	75	75	75	75
75	75	75	75	75	75

**Hmotnosti:** viz identifikační štítek výrobce.

**BVA:** Automatická převodovka.

(1) Hmotnost brzděného přívěsu může být zvýšena až do 1 600 kg, pokud bude zároveň úměrně sníženo zatížení vozidla tak, aby celek nepřekročil celkové povolené zatížení.

(2) Hmotnost brzděného přívěsu může být zvýšena až do 1 400 kg, pokud bude zároveň úměrně sníženo zatížení vozidla tak, aby celek nepřekročil celkové povolené zatížení.

## Respektujte schopnosti vlečení Vašeho vozidla.

Pro každou zemi platí vlastní legislativa, kterou je třeba dodržovat. Maximální hodnoty platné pro Vaše vozidlo můžete zjistit v servisní síti CITROËN.

Správný údaj naleznete vždy v technickém průkazu.

\* Podle provedení nebo země prodeje

Typ motoru	2.0 HDi 90k	2.0 HDi 109k FAP	2.0 HDi 110k	2.0 HDi 110k BVA	2.0 HDi 110k FAP BVA	2.2 HDi	2.2 HDi BVA
Objem palivové nádrže	přibližně 68 l						
Doporučené palivo	nafta						
Minimální obrysový průměr zatáčení (m)	12,46						
Maximální teoretická rychlost (km/h)	175	186	187	183	182	201	198
<b>Hmotnost (kg)</b>							
Pohotovostní	1 423	1 452	1 438	1 464	1 478	1 518	1 558
Celková	2 023	2 038	2 038	2 064	2 064	2 148	2 175
Maximální zatížení zadní nápravy	1 080	1 080	1 080	1 080	1 080	1 100	1 100
Celková hmotnost jízdní soupravy	3 423	3 538	3 538	3 564	3 564	3 598	3 175
Brzděný přívěs							
Klesání 10 - 12 %	1 400	1 500	1 500	1 500	1 500	1 450 <sup>(1)</sup>	1 000 <sup>(2)</sup>
Klesání 8 - 10 %	1 500	1 600	1 600	1 600	1 600	1 650	1 050 <sup>(2)</sup>
Klesání do 8 %	1 900	2 000	2 000	2 000	2 000	2 000	1 100 <sup>(2)</sup>
Nebrzděný přívěs	745	750	750	750	750	750	750
Maximální svislé zatížení závěsu pro přívěs	75	75	75	75	75	75	75
Maximální zatížení střešního nosiče	75	75	75	75	75	75	75

**Hmotnosti:** viz identifikační štítek výrobce.

**BVA:** Automatická převodovka.

(1) Hmotnost brzděného přívěsu může být zvýšena až do 1 500 kg, pokud bude zároveň úměrně sníženo zatížení vozidla tak, aby celek nepřekročil celkové povolené zatížení.

(2) Hmotnost brzděného přívěsu může být zvýšena až do 1 300 kg, pokud bude zároveň úměrně sníženo zatížení vozidla tak, aby celek nepřekročil celkové povolené zatížení.

### **Respektujte schopnosti vlečení Vašeho vozidla.**

Pro každou zemi platí vlastní legislativa, kterou je třeba dodržovat. Maximální hodnoty platné pro Vaše vozidlo můžete zjistit v servisní síti CITROËN.

Správný údaj naleznete vždy v technickém průkazu.

\* Podle provedení nebo země prodeje

# SPOTŘEBY\*

(v l/100 km)

Typ motoru	1.8i 16V		2.0i 16V		2.0 HPI	V6 24V		2.0 HDi (90 k)	2.0 HDi (110 k)	2.0 HDi FAP	2.2 HDi FAP		
<b>BERLINE</b>	BVM	BVA	BVM	BVA	BVM	BVM	BVA	BVM	BVM	BVA	BVM	BVM	BVA
<b>Městský cyklus</b>	10,6	12,3	11,5	12,3	10,3	13,9	14,5	7,7	7,4	8,9	7,8	8,8	9,8
<b>Mimo-městský cyklus</b>	6,0	6,2	6,4	6,4	6,0	7,1	7,6	4,7	4,6	5,1	4,6	4,9	5,4
<b>Smíšený cyklus</b>	7,7	8,4	8,3	8,6	7,5	9,6	10,2	5,7	5,6	6,5	5,8	6,4	7,0
<b>Emise CO<sub>2</sub></b>	182	201	197	206	177	226	241	152	147	173	153	168	185
<b>BREAK</b>	BVM	-	BVM	BVA	BVM	BVM	BVA	BVM	BVM	BVA	BVM	BVM	BVA
<b>Městský cyklus</b>	10,8	-	11,9	12,7	10,4	13,8	14,8	7,7	7,6	9,3	8,0	8,8	9,9
<b>Mimo-městský cyklus</b>	6,2	-	6,4	6,4	6,2	7,4	7,7	4,8	4,6	5,2	4,9	5,1	5,4
<b>Smíšený cyklus</b>	7,9	-	8,4	8,7	7,7	9,8	10,4	5,9	5,7	6,7	6,0	6,5	7,1
<b>Emise CO<sub>2</sub></b>	187	-	200	208	185	230	245	155	149	178	159	170	187

**BVM:** Mechanická převodovka.

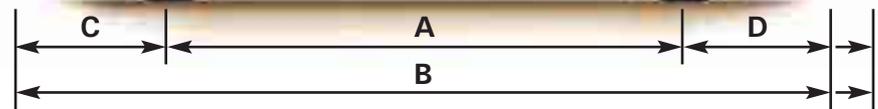
**BVA:** Automatická převodovka.

\* Podle direktivy EU 1999/100.

**Vyznačené spotřeby paliva odpovídají hodnotám zveřejněným v okamžiku redakční uzávěrky tohoto návodu.**

# ROZMĚRY\* (m)

	BERLINE	BREAK
<b>A</b>	2,75	2,75
<b>B</b>	4,62	4,76
<b>C</b>	0,97	0,97
<b>D</b>	0,90	1,04
<b>E</b>	1,51	1,51
<b>F</b>	1,54	1,54
<b>G</b>	1,77	1,77
<b>H</b>	1,48	1,52 1,56**
<b>I</b>	2,10	2,10



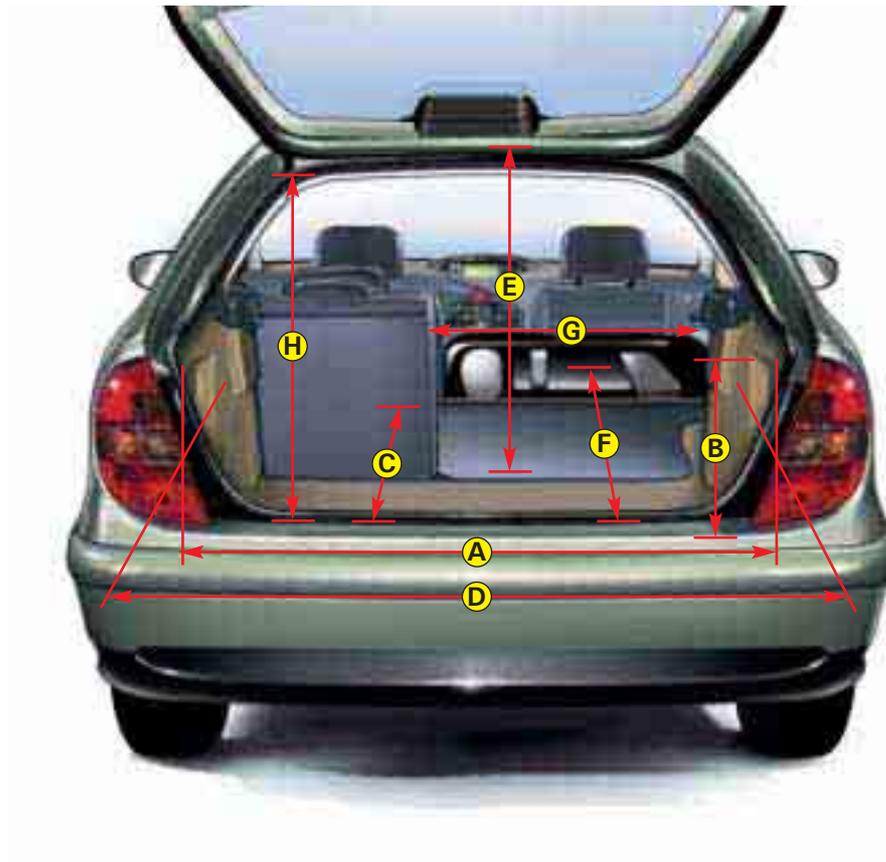
\* Podle provedení nebo země prodeje

\*\* Se střešními tyčemi

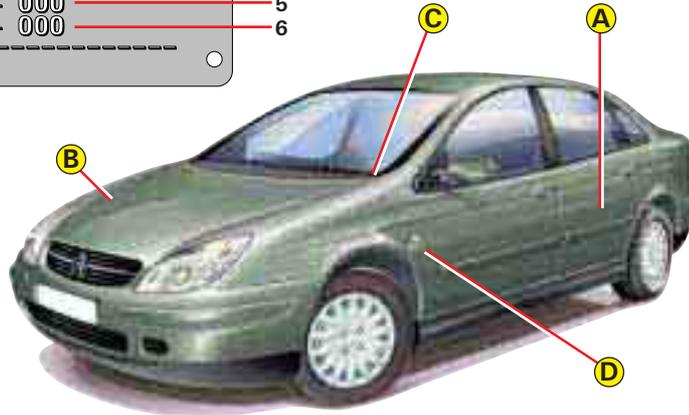
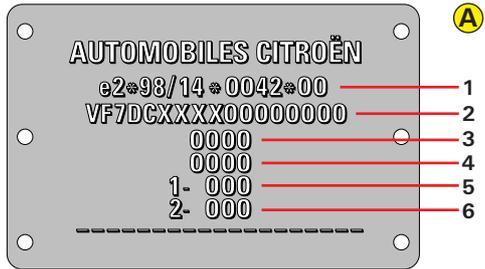
# ROZMĚRY\*

(m)

	Berline	Break
<b>A</b>	1,18	1,18
<b>B</b>	0,55	0,48
<b>C</b>	0,98	1,09
<b>D</b>	1,17	1,13
<b>E</b>	0,87	0,88
<b>F</b>	1,68	1,78
<b>G</b>	0,66	0,66
<b>H</b>	0,66	0,79



\* Podle provedení nebo země prodeje



## A Výrobní štítek

Je umístěn pod zadním sedadlem na levé straně.

- 1: Číslo globální homologace.
- 2: Identifikační číslo vozidla (VIN).
- 3: Celková hmotnost.
- 4: Celková hmotnost jízdní soupravy.
- 5: Maximální zatížení přední nápravy.
- 6: Maximální zatížení zadní nápravy.

## B Identifikační číslo vozidla na karoserii

## C Identifikační číslo vozidla na palubní desce

## D Označení odstínu barvy. Označení pneumatik. Tlak v pneumatikách.

Typ vozidla a identifikační číslo vozidla je uvedeno rovněž v technickém průkazu.

Všechny náhradní díly CITROËN mají exkluzivitu značky.

Pro zajištění záruky a bezpečnosti je doporučeno používat náhradní díly CITROËN.

\* Podle provedení nebo země prodeje



<b>A</b> A.B.S.....	47-84-XVI	Dětská pojistka (dveře).....	13-46	Klimatizace .....	90-91
Akumulátor .....	128-129-XV-XVIII	Dětská sedačka.....	22 → 24-X → XII	Koberec v zavazadlovém prostoru .....	29
Alarm .....	10-11	Dodávka paliva (přerušení).....	XV	KÓDOVÁ KARTA .....	8
Automatická klimatizace .....	95 → 99	Dokumentace k vozidlu.....	102	Komfort.....	89-102 → 105
Automatická převodovka.....	77 → 81	Doplňkové elektrické příslušenství.....	XIX	Kontroly, doplnění.....	122 → 124
Automatické řazení.....	77 → 81	Držadla .....	104	Kontroly .....	114 → 119
Autorádio .....	109	Dveře .....	12-13	Kvalita paliva .....	16
<b>B</b> Bezpečnostní doporučení .....	145-XIII → XVII	Dynamická kontrola stability (ESP).....	85-86	<b>L</b> Lokalizace vozidla.....	5
Bezpečnostní doporučení.....	85-145-XIII → XVII	<b>E</b> Ekonomický režim.....	73	<b>M</b> Manuální klimatizace.....	92-93
Bezpečnostní pásy.....	VIII-IX	Elektrické ovládání oken.....	68-69	Manuální řazení.....	76
Brdzová kapalina .....	124-XVI	Elektronická blokáce startování .....	7-47	Mechanická převodovka .....	76
Brdzová světa .....	142-144	<b>H</b> Hladiny a kontrola .....	114	Místo řidiče .....	32-33
Brdzové destičky (kontrola).....	XVI	Hladiny .....	122 → 124	Montáž reproduktorů .....	110
Brdzy (kontrola opotřebení).....	46-XVI	Hlášení (zobrazení).....	55 → 59	Motor 1.8 i 16V.....	114-115
<b>C</b> Centrální elektrické zamykání.....	4-7-9	Hmotnost převěsu .....	156 → 161-XVII	Motor 2.0 HDi .....	114-118
CITROËN doporučuje TOTAL.....	XXXII	Hmotnosti.....	156 → 161	Motor 2.0 HPI.....	114-116
<b>Č</b> Částicový filtr pro naftové motory .....	88	Hodiny .....	51	Motor 2.0 i 16 V .....	114-115
Čtení karet.....	104	<b>Ch</b> Chladičí kapalina.....	123	Motor 2.2 HDi .....	114-119
Čtení map .....	100	Chladičí soustava.....	114-123	Motor V6 24V .....	114-117
<b>D</b> Dálková světa.....	46-63	Chladič (hladina).....	123-XV	Motorový olej (objem náplně).....	125
Dálkové ovládání .....	4 → 6	Chlazení.....	92-93	Motorový prostor .....	114 → 119
Děti.....	13-46-XI	<b>I</b> Identifikace vozidla.....	165	Motorový prostor .....	115 → 119
		<b>K</b> Katalyzátor .....	XXI	Multifunkční displej.....	49 → 51
		Klíč s elektronickou blokadí startování.....	7	<b>N</b> Nabíjení akumulátoru (kontrolka).....	47
		Klíče.....	7-8	Náplně .....	125
		Klimatizace .....	90 → 99	Nářadí.....	147
				Nastavení hodin .....	51
				Nastavitelný volant .....	20

- O** Obrysová světlá .....63  
 Obsah..... 1  
 Odkládací schránka .....102  
 Odmlžování zadního okna .....61  
 Odpružení Hydraktiv .....108  
 Odvzdušnění palivového systému..... 121  
 Ochrana dětí.....X-XII  
 Ochrana životního prostředí.....XXVII  
 Ochranná síť (Break) .....31  
 Oka pro upevnění nákladu .....28  
 Okamžité zastavení.....47  
 Oko pro vlečení .....153  
 Opěrky hlavy.....19-26  
 Opořebení brzdových destiček .....46-XVI  
 Opořebení pneumatik .....XX  
 Oprava akumulátoru .....129  
 Ostříkovače (náplně).....125  
 Ostříkovače světlometů .....61-125  
 Ostříkovače .....61-125  
 Osvětlení interiéru .....100-101  
 Osvětlení .....62 → 64-XIII  
 Otáčkoměr .....34-36-38  
 Ovládání osvětlení.....62 → 64  
 Ovládání.....71  
 Ozdobné prvky.....148-149  
 Označení barvy .....165
- P** Palivo (palivoměr). 35-37-39  
 Palivo (úspory). XXIV ??XXVI  
 Palivo .....15-16  
 Palubní deska .....32-33
- Palubní počítač .....52 → 54  
 Parkovací brzda .....46-84-XVI  
 Plnění motoru .....114 → 124  
 Plnění paliva .....15  
 Pneumatiky .....XX  
 Počítadlo ujeté vzdálenosti .....34-36-38  
 Pojistky .....130 → 138  
 Poloha řidiče při řízení .....XX  
 Pomocná funkce při rozjezdu vozidla.....85  
 Pomocný parkovací systém .....87  
 Pomocný systém nakládání .....29  
 Pomocný systém pro prudké brzdění.....85  
 Popelníky .....105  
 Posilovač řízení.....114-122  
 Praktické rady .....127  
 Proražení pneumatiky .....147 → 151  
 Přední sedadla .....17 → 19  
 Předpínače .....VIII-IX  
 Předvolič .....77 → 81  
 Překročení rychlosti, výstraha .....54  
 Přerušování (dodávky paliva) .....XV  
 Příprava pro montáž autorádia .....109  
 Přístroje palubní desky .....34 → 42  
 Pylový filtr .....91-99  
 Pylový filtr .....89-97
- R** Recyklace materiálů.....XXVIII  
 Recyklace vzduchu .....92-97
- Regulátor rychlosti jízdy .....82-83  
 Reostat osvětlení přístrojů .....42  
 Reprodukory .....110  
 Rideau toit ouvrant.....111  
 Rozdělování vzduchu .....94  
 Rozměry .....163-164  
 Rozmrazování - odmlžování .....61-92-95-99  
 Rychlost (regulátor).....82-83
- Ř** Řadič páka .....76  
 Řízení v noci .....42
- S** Seřízení pásů .....VIII-IX  
 Seřízení sedadel .....17 → 19  
 Seřízení volantu .....20  
 Seřízení výšky vozidla .....106-107  
 Seznámení s vozidlem .....3  
 Signalizace .....62 → 64  
 Sklopné sedadlo .....25-26  
 Sluneční clona .....104  
 Směrová světlá .....62  
 Spínací skříňka .....72-73  
 Spodní světlo na dveřích .....101-141  
 Spotřebičy .....162  
 Spouštěč .....72-73  
 Spouštění motoru .....74-75  
 Stěrače .....60-61  
 Střešní nosiče .....146-XXV  
 Střešní okno .....111-112  
 Superzamykání .....9  
 Světelná houkačka .....62  
 Světelné kontrolky .....45 → 48  
 Světla (ovládání) .....63

Světlá výška.....	106-107	Víko motorového prostoru.....	14	Zadní okno (odmížování).....	61
Světlomety do mlhy.....	46-64	Víko odkládacího prostoru.....	30	Zadní sedadla.....	25-26
System ABS.....	84-XVI	Víko palivové nádrže.....	15	Zadní záclonka.....	104
System vzduchových vaků.....	21-III → VII	Víko zavazadlového prostoru.....	13	Zadržné prostředky pro děti.....	22 → 24-X → XII
<b>T</b> Tažné zařízení.....	145	Vlečení - zvedání vozidla.....	153	Zapalovač cigaret.....	105
Technické charakteristiky.....	155	Vlečení.....	145-153-XV-XVII	Zasouvací kryt zavazadel.....	30
Tlak v pneumatikách.....	151-152-XXV	Vnitřní osvětlení.....	100	Zásuvka příslušenství (12 V).....	29-105
Tlumená světla.....	46-63	Voltmetr.....	37	Zásuvka.....	102
Třetí brzdové světlo.....	144	Vstupy do vozidla.....	12 → 14	Zavazadlový prostor (odemykání).....	12-13
<b>U</b> Údržba interiéru.....	XXX	Všeobecné údaje.....	156 → 161	Zavazadlový prostor.....	28 → 30
Údržba karoserie.....	XXVIII → XXIX	Vybavení naftových motorů.....	120-121	Zavazadlový prostor.....	68-69
Údržba pneumatik.....	XX	Výfukové plyny.....	XXI-XV	Zavírání oken.....	XXIII
Údržba.....	113	Výhled z vozidla.....	60-61-XIII	Zimní prostředky.....	XXIII
Ukazatel množství oleje v motoru.....	40	Vyhřívání sedadel.....	17-19	Zobrazení hlášení.....	55 → 59
Ukazatel teploty chladicí kapaliny.....	35-37-39	Vyhřívání zpětných zrcátek.....	65	Zpětná zrcátka.....	65 → 67
Ukazatel údržby.....	43-44	Výměna akumulátoru.....	129	Zpětný chod.....	76-79-87
Ukazatel údržby.....	43-44	Výměna baterie dálkového ovládání.....	6	Zvedák.....	147 → 149
Ukazatel ujeté vzdálenosti.....	41	Výměna kola.....	147 → 150	Zvuková houkačka.....	62
Uložené dokumentace k vozidlu.....	102	Výměna pojistek.....	130 → 138	Zvuková signalizace.....	62
Úložný prostor.....	103	Výměna žárovek.....	139 → 143	Zvukový signál rozsvícených světel.....	63
Upevňovací síť.....	28	Výměna žárovek.....	139 → 144	Zvukový signál.....	62
Úspora paliva.....	XXIV → XXVI	Výrobní štítek.....	165	<b>Ž</b> Žhavení vznětového motoru.....	47
<b>V</b> Venkovní teplota.....	49 → 51	Výstražná světla.....	62	Životní prostředí.....	XXVII
Větrací otvory.....	91	Výstražný signál.....	62		
Větrání.....	91 → 98	Vzduchové vaky.....	21-III → VII		
Víko (pro dlouhé předměty).....	26	Vzduchový filtr.....	114 → 119		
		<b>Z</b> Záběh.....	XXII		
		Zadní mlhové světlo.....	46-64		
		Zadní odkládací plocha.....	27-30-XVII		
		Zadní okno (Break).....	14		